Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

DEC 7 1955

9 giờ sáng thứ hai 20-9 xách động quần chúng, 9 giờ tối thứ tư đến tội

ĐÀ NẴNG : XỬ BẮN 3 KẺ CẦM ĐẦU BIỂU TÌNH

NĂM THỨ 2—SỐ 444 8 TRANG 3 ĐỒNG NGÀY THỨ SÁU 24-9-1965 (NGÀY 29 THÁNG TÁM ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 15 Võ-Tánh—Saigon Đ.T. 25.977 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

● Một thời gian kỷ lục từ trước tới nay: từ lúc bị bắt tới lúc bị bắn : 60giờ

● Tên tử tội thứ 4 đang bị khai thác

ĐÀ NẴNG — Vì nhà tên thương hay cải điệp và trang trong của Chính Luận phải lên khuôn sớm hơn thường lệ, cho nên, ở trang 3 và 6, bài tường thuật của bổn báo đặc phái viên Phan Nghị đã chấm dứt ở đoạn 4 tên tử tội được đưa ra pháp trường cất nhưng rồi cấp, xử bắn gì phải định hoãn lại. Sáng thứ năm 23-9-65, bổn báo đặc phái viên Phan Nghị lại từ Đà Nẵng gọi giây nói về loan thêm những tin gây chấn động xảy ra trong 48 tiếng đồng hồ vừa qua: hoãng biểu tình chống chính phủ và quân đội Mỹ ở Việt Nam (xin xem bài tường thuật đầy đủ chi tiết ở trang 3 và 6) như sau :

Cuộc xử bắn đã định vào hồi 5 giờ chiều thứ tư 22-9 đã được định hoãn vào phút chót. Nhưng 4 giờ đồng hồsau, hồi 9 giờ tối, tử tội lại được đưa ra pháp trường cất. Nhưng chỉ có 3 tên bị xử bắn mà thôi.

Đã là Huỳnh văn Lâm bị thu chi bộ 20. Huỳnh văn Chín tổ trưởng và Phan văn Cần tổ trưởng. Còn tử tội thứ tư là Huỳnh văn Yến thì cho được gọi lại để khai thêm. Sau đó, xử bắn. Thiếu tướng Nguyễn-chánh Thi đã mời ngay một cuộc họp báo tại Tòa Tỉnh trưởng Đà Nẵng và cho biết lý do định hoãn cuộc xử tử trong 4 tiếng đồng hồ là — một số kỹ giả người quốc muốn quay phim

1 XEM TIẾP TRANG 8

● Trung Tướng Nguyễn-văn-Thiệu tuyên bố với nhà báo Trung Hoa :

TỪ NAY C.S. CHỈ CÓ THUA THÔI

Trong năm nay Cộng Sản đã đi đến tột độ của chúng

Qua 1966 chúng sẽ xin điều đình hoặc chờ ngày bị tiêu diệt

SAIGÒN.— Trong một bản tin vừa công bố chiều hôm qua, Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu vừa tuyên bố với một nhà báo Trung Hoa rằng tới đầy và sau Việt Cộng chỉ có thua thôi. Sau năm 1966 một là Cộng Sản xin điều đình hoặc phải chờ ngày bị tiêu diệt. Trung Tướng còn cho hay là trong trường hợp Cộng sản xâm lược trắng trợn bởi giờ thì việc hợp tác quân sự Việt—Hoa là việc đương nhiên.

Dưới đây là nguyên văn cuộc phỏng vấn :

Có không khả năng Cộng Sản thắng bằng quân sự ở đây được

SAIGÒN 22-9 (VTX).— Sáng thứ ba, 21-9-1965, vào 11 giờ tự giả Willis K. Chu của Trung Cộng Thông tấn xã, Trung Hoa Dân Quốc đã phỏng vấn Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu, Chủ Tịch Ủy ban Lãnh Đạo Quốc Gia. Nội dung bài phỏng vấn đó nguyên văn như sau :

KÝ GIẢ CHU : Xin Trung Tướng cho biết tình hình tương lai ở Việt Nam sẽ ra sao ?

TRUNG TƯỚNG : Có không khả năng Cộng sản có thể thắng bằng quân sự ở đây được. Chúng chúng đã thấy như vậy từ mấy tháng ngày Hiệp chống thế đang có đủ yếu tố chiến thắng.

— Từ đầu 65 trở đi, một là Cộng Sản xin thương thuyết để bảo vệ miền Bắc thôi một là liều sống, hai là ngoan cố tiếp tục du kích chiến ở Miền Nam rồi cũng sẽ bị tiêu diệt đầu. Trung 2 đường mà Cộng Sản chọn, trước sau gì chế độ Cộng sản ở Miền Bắc cũng bị lật.

KÝ GIẢ CHU : Theo ý Trung Tướng con đường nào hay nhất để chiến thắng ở Việt Nam ?

TRUNG TƯỚNG : Thắng cuộc chiến tranh này ở Việt Nam chúng giống như thắng mọi chiến tranh. Chúng Cộng sản bắt cóc ở nơi nào khác. Khi mà mọi người — [illegible] — chống những là điều hay cho hiệp tình ở Việt Nam mà còn cho cả nhân loại bình thế giới nữa. Không trường phái Trung Cộng ngày to lớc đầu và không ngăn chặn chúng phát triển phương trên gây chiến tranh, thì không khi nào Á Châu được sống yên và vì đó cả thế giới tự do cũng bị họa lây.

7 XEM TIẾP TRANG 8

6 VỊ HỒNG Y Tháp tùng Giáo Hoàng viếng thăm L.H.Q

TÒA THÁNH VATICAN 22-9 (AFP).— Cả tám vị Hồng Y Giáo Chủ đã được Đức Giáo Hoàng Phaolô VI mời tháp tùng Người trong cuộc viếng thăm Liên Hiệp Quốc.

Tám các vị Hồng Y ấy đã được thông báo hôm qua tại Đại Hội Công giáo.

Đó là các Đức Hồng Y Eugene Tisserant, Aaderio, Normen Thomas Gilroy (Tổng Giám mục Sydney), Francis Spellman (Tổng Giám mục Nữu Ước), Antonio Caggiano (Tổng Giám mục Buenos-Aires), Peter Tatsuo Doi (Tổng Giám mục Bắc Kinh — đang lưu vong) và Lauriano Rugolfuo. (Giám mục Sukoto-Tanzania).

Các Đức Hồng Y Giáo Chủ kể trên đại diện cho các cơ lực địa và sự kiện đó để tăng cường tình cảm cộng đồng của cuộc hành trình của Đức Thánh Cha.

ĐỀ PHÒNG TRUNG CỘNG LIỀU LĨNH NHÀY VÁO VÒNG CHIẾN

HOA-MỸ HỘI ĐÀM BÍ MẬT

yểm trợ chiến cuộc Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 22-9. — Ông Trưởng kinh Quốc, Bộ Trưởng Quốc Phòng Trung Hoa Dân quốc đã tuyên bố hôm thứ tư rằng các nhân viên Quốc phòng cao cấp Hoa Kỳ tăng chính phủ Trung Hoa Dân Quốc sẵn sàng gia tăng viện trợ kinh tế và kỹ thuật cho Việt Nam Cộng Hòa.

Tin kỳ được tiết lộ trong một bản thông cáo chung công bố sau cuộc hội đàm lần một giữa ông Trưởng kinh Quốc và Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ Robert S. McNamara.

Ngoài việc cung cấp thêm viện trợ kinh tế và kỹ thuật cho Việt Nam hai bộ trưởng đã thảo luận về cuộc cung đặt Á Hồi với hàm hoạn sắm lược của Trung Cộng tại Á Châu.

Hai vị cũng đã cập đến vấn đề viện trợ quân sự của Hoa Kỳ cho Trung Hoa Dân Quốc. Báo thông cáo không cho biết chi tiết về việc này.

Hoa Mỹ hợp tác vĩ đại

HOA THỊNH ĐỐN, 22-9 (UPI) — Hôm thứ Sáu, ông Bộ trưởng Quốc Phòng Trung Hoa Quốc gia Trương Kinh Quốc tuyên bố rằng chính phủ Trung Hoa QG hiện chuẩn bị một cuộc hợp tác vĩ đại trong lịch sử để trợ giúp Hoa Kỳ tại vùng Đông Nam Á.

Đến các cố không quân Andrews để mở các cuộc tiếp xúc với chính giới quốc phòng Hoa Kỳ tại Hoa Thịnh Đốn, ông Trương-kinh-Quốc tuyên bố : «Mao-trạch-Đông và tay sai của ông ta biện thách để với các quốc gia yêu chuộng tự do trên thế giới. Sự cương quyết của chúng đã khiến đã chiến đấu chống bọn xâm lăng tại Việt Nam đã với bất

Hoa kỳ sẵn sàng

Bàn vấn đề VN tại Liên Hiệp Quốc

LIÊN HIỆP QUỐC 22-9 UPI — Đại diện Trung Cộng tại Liên Hiệp quốc gia tăng hội viên LHQ là Tân gia ba và Gambia, ông Đặng thư ký U Thant đọc 1 bài điều văn đề xác vai trò của các quốc gia nhược tiểu tại tổ chức quốc tế này.

Trong khi ký thoại tin của AP cung ngày thì Bắc Kinh và Cuba xác nhận tăng ông đã đọc một bài diễn văn trình bày với Đại Hội Đồng về chính sách của Mỹ tại Việt Nam.

Mặc dù vấn đề Việt Nam không có ghi trong chương trình nghị sự, nhưng Hoa Kỳ sẵn sàng thảo luận toàn diện về vấn đề Việt Nam. Các quốc thông thạo Mỹ cho rằng vấn đề Việt Nam chắc chắn là sẽ được cố vấn mọi bề điều vấn của các đại biểu, và sẽ biến thành một vấn đề quốc tế.

Trung Hoa đã đưa tin hãng Reuter thì Tiêu ban đã được thành lập để xét việc Trung Cộng xin gia nhập LHQ. Đại biểu Mỹ là ông Yost không phản đối vì tin rằng đa số sẽ tán không tán thành đề Trung cộng được gia nhập.

Mặc dầu quan niệm rằng cuộc tranh đấu chưa chấm dứt

ẨN HỒI CHÍNH THỨC NGỪNG BẮN

● Liên Hiệp Quốc lập gấp Uỷ Hội kiểm soát đình chiến

● Ngao sô lật tẩy sự tiêu xảo của Trung Cộng

Cuộc hành quân Việt Mỹ Úc Tân Tây Lan trong vùng Bến Cát

TIẾN SÂU VÀO 2 CHIẾN KHU

KHÁM PHÁ MỘT BỆNH VIỆN LỚN

● Bệnh viện nằm giữa rừng rậm có thể chứa 200 thương binh

● Phá vỡ một công binh xưởng có thể chế nhiều thứ đạn

● VC pháo kích Cái Bè Cai Lậy : 41 thường dân bị thương

SAIGON 23-9 (VTX).— Cuộc hành quân hỗn hợp giữa quân đội Việt Nam Cộng Hòa và các lực lượng đồng minh do chính Thiếu tướng Cao-văn-Viên, Tư lệnh quân đoàn 3 và Vùng 3 Chiến Thuật, đích thân chỉ huy đã tiến sâu vào hai chiến khu : chiến khu D và chiến khu Long Nguyên của Việt Cộng.

Sau những ngày tiến quân Việt cộng có tránh né không đánh lộ diện chiến đấu, nhưng lực lượng hành quân chỉ chạm súng lẻ tẻ với giặc.

Ngày 22.9.65, quân ta đã chiếm phá được phần các cứ, kho tăng chứa vũ khí và thực phẩm của giặc, tịch thu 91 carbine cỡ nòng nhỏ, một đại liên 50, 2 trung liên, 1 súng trung Nga, 100 kỷ thuốc nổ TNT, 92 ngòi nổ, 4 tấn đạn được, kể cả đạn bích kích pháo 60 và 81 ly, 12 máy truyền tin HDI, 16 máy giải tầng ARC10, 12 radio transmitter, 1 radio CW, 70 pile BA 30, 200 tạ gạo và một số tài liệu, áo dược, quân trang, quân dụng quan trọng.

Ta còn phá hủy một công binh xưởng chế tạo đạn dược, một trung tâm huấn luyện, hai bệnh viện có thể chứa 200 bệnh nhân, và 400 tấn thóc gạo tịch thu tại các địa đạo. 56 gạo tịch thu được bộ tư lệnh quân đoàn 3 cho chở về Bình Dương bằng máy bay trực thăng để phân phát cho đồng bào tỵ nạn Cộng sản.

Về nhân mạng, ta bắn chết 26 Việt cộng, bắn bị thương 65 địa tại chỗ, bắt sống 32 tên. Sự thiệt hại của quân ta rất nhẹ, không đáng kể.

Điều đáng ghi nhận trong các cuộc hành quân này là các cán bộ chiến trành tâm lý và dân sự vụ cùng với các toán quân ở đây sự vụ Phi luật Tân theo các cánh quân để hoạt động công tác dân, địch vận.

Ngoài ra phòng tâm lý chiến quân đoàn 3 đã rải trên một trăm tờ truyền đơn và phòng thanh kêu gọi Việt cộng trở về với chính nghĩa quốc gia cùng đồng bào rời bỏ vùng Việt cộng và vùng an ninh. Số đồng bào tỵ nạn đến nay đã có hơn 2 000 người.

Theo bản tin của Bộ Tư Lệnh Hoa Kỳ

SAIGÒN, 23-9 (VTX). Các đơn vị thuộc lữ đoàn Nhảy dù 173 Lực quân Hoa Kỳ, hôi chiều thứ Ba, đã khám phá được một bệnh viện dã chiến lớn của Việt Cộng có thể chứa được chừng 200 bệnh nhân, cách Bến Cát 15 dặm Tây Bắc và cách Saigon 40 dặm Tây Bắc.

Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ cho hay bệnh viện này được ngụy trang rất kín đáo và hiểu không có một bóng người, cư xử gần có 25 cán nhân, và các địa đạo. Một số lớn thuốc men và dụng cụ y khoa kể cả đã đóng đã giải phẫu đã bị lực lượng hành quân tịch thu và đã được phi cơ trực thăng chở về căn cứ. Ngoài ra, người ta còn tìm thấy nhiều tài liệu. Bệnh viện và các địa đạo đều bị triệt hạ.

5 XEM TIẾP TRANG 8

Oanh tạc khu quân sự Cộng sản VTnh Bình

2 phi cơ ta trúng đạn

1 CHIẾC BỐC CHÁY 1 CHIẾC MẤT ĐUÔI

NHƯNG PHI CÔNG VÔ SỰ

SAIGON (VTX) 23-9.— Trưa 22-9, 11 phi cơ thuộc không lực Việt Nam đã thả bom nhiệm vụ oanh tạc một khu vực quân sự tại Vinh Linh, nơi mà Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ đã oanh tạc lần đầu tiên cách đây tiếng 9 tháng, để mở đầu các phi vụ tấn chiến trên không phận Bắc Việt.

Theo các phi công của ta cho biết tại khu vực quân sự của Việt Cộng tại Vinh Linh, có nhiều doanh trại mới cất, và 80 phần trăm đã bị phi cơ của ta tiêu hủy. Trung phi vụ này, hai khu trực cơ của ta bị trúng đạn rớt nhưng phi công được cứu sống an toàn và khỏe mạnh.

Đúng 15 giờ 30, khi các phi cơ ta tới mục tiêu đã gặp ngay phản ứng mạnh mẽ của hỏa lực phòng không địch.

Tuy trăng phòng không bắn lên rất gắt, các phi công ta vẫn anh dũng thi hành nhiệm vụ. Hầu hết các phi cơ đều bị trúng đạn. Duy có hai chiếc bị sống nhất.

Một chiếc phi cơ trúng đạn vào động cơ nên bốc cháy ngay tại chỗ. Phi công điều khiển chiếc phi cơ này là Đại úy Nguyễn văn Tường liên lượng vòng ra phía biển và nhảy dù kịp thời. Ngay khi đó, các công tác cấp cứu được thi hành gấp rút. Hai phi cơ trực thăng đã tới tận chỗ và cứu được Đại úy Tường vào lúc 15 giờ 30.

Chiếc phi cơ thứ hai do Thiếu úy Nguyễn Hữu Thuyết điều khiển. Phi cơ bị trúng đạn nát đuôi nhưng Thiếu Úy Thuyết vẫn bình tĩnh tiếp tục điều khiển phi cơ trở về căn cứ Mái khi tới bờ biển Đà Nẵng, phi cơ không chịu đã sức bay, Thiếu úy Thuyết mới nhảy dù và ngay sau đó được vớt lên bờ.

Chiếc chiến phi cơ của Đại úy đáp về căn cứ an toàn.

Đại úy Tường và Thiếu úy Thuyết đều thuộc phi đội Mua Hoa Phượng, trong phi đoàn I Khái Hoàn. Đại là chuyên bay Bắc tiếu lần thứ 13 của Đại úy Tường, và là phi vụ oanh tạc Bắc Việt thứ ba của Thiếu úy Thuyết. Cả hai vị quan phi công này đã được đưa về căn cứ an toàn, và đều khỏe mạnh.

Ngay sau khi về căn cứ, Đại úy Tường và Thiếu úy Thuyết đã tới trình diện Thiếu Tướng Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương và Thiếu Tướng Tư Lệnh Quân đoàn I và sau đó đã tiếp xúc với các đại diện báo chí hiện đang có mặt tại nơi đây.

4 XEM TIẾP TRANG 8

10.000 C. S. Tầu đã vào Cu-Ba

HOATHINH ĐỐN 21-9(AP)— Hôm thứ ba tiết ba Mỹ ra Thượng Nghị viện Hoa Kỳ cho biết có độ 10.000 Cộng sản Tầu đã vào Cuba trong vòng 5 năm qua và đã dùng Cuba làm căn cứ để xâm nhập Nam Mỹ.

Enrique Chau, một người Cuba ly ngoại mà cho là người Trung Hoa đã cung lượng hiện có độ 300.000 Hoa kiều ở Cuba trong đó có từ 10.000 đến 12.000 Cộng sản Tầu.

Với sự đoạn giao giữa Trung Hoa Quốc Gia và Cuba và sự thành lập bang giao giữa Cuba và Trung Cộng, cảnh cáo Cuba đã mở cho Cộng Sản xâm nhập Nam Mỹ. Ông Chau đã tuyên bố như thế trong một phiên thảo luận của tiểu ban nội an.

Ông Chau kêu ngày lên nghề bán hàng trong một khách sạn ở Miami. Ông cho biết ông thu thập tin tức nói trên khi tiếp xúc với những người Hoa kiều tản cư từ Cuba sang Miami.

3 XEM TIẾP TRANG 8

Trước họa xâm lăng Trung Cộng, phụ nữ An đã hăng hái tòng quân

TÂN ĐỀ LI 22-9 Reuter.— Thủ Tướng Shastri đã họ lệnh cho các tư lệnh mọi đơn vị Ấn ngưng bắn kể từ 3 giờ sáng thứ năm giờ địa phương. Mặt khác tại Karachi, Tổng Thống Ayub-Khan cũng đã họ lệnh quân binh sống điểm chu tất cả các đơn vị Hồi hoạt động chống Ấn ngưng bắn kể từ 3 giờ, giờ quốc tế ngày 22 tháng 9. Cả hai bên nghỉ ngưng bắn vì yêu chuộng hòa bình, cả hai đều cảm tạ sự giúp đỡ của các nước bạn, và cả hai đều quan niệm rằng cuộc tranh đấu chưa chấm dứt.

Dọa rút hai khối Liên Hiệp Quốc và Liên Hiệp Anh

LIÊN HIỆPQUỐC 22-9 Reuter. Ngoại trưởng Hồi đã đọc trước Hội Đồng Bảo An một bức thông điệp của Tổng thống Ayub Khan loan tin Hồi ngưng bắn nhưng đọa rằng nếu HĐBA không giải quyết vấn đề Cảo Sơ Miềnthì Hồi có thể là sẽ phải rút khỏi LHQ. Tuy nhiên, đại biểu Hồi nhấn mạnh rằng đây không phải là một tối hậu thư.

Mặt khác, tin theo tin Reuter, nhưng ở Tân Đề Li thì hai tờ báo lớn ở Ấn, tờ Indian Express thiên hữu nghị ở là quyền lợi quốc gia của Ấn kêu Ấn và gần với Nga sô, Hoa

2 XEM TIẾP TRANG 8

Không cấm dùng hơi cay

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 22-9 — Hôm thứ tư, Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ tuyên bố rằng Thống trưởng William C. Westmoreland Tư lệnh Phái Bộ Viện trợ Quân sự ở Việt Nam từ trước đến nay vẫn có quyền cho phép sử dụng hơi cay và những chất khác không độc trong những hoàn cảnh thích nghi.

Ngũ Giác Đài trả lời như trên sau khi có tin đồn rằng Bộ Tư lệnh Hoa Kỳ ở Việt Nam đã yêu cầu Hoa thịnh Đốn cho phép các cấp chỉ huy ở địa phương được sử dụng hơi cay trong những hoàn cảnh đặc biệt.

Ông Phil G. Goulding, phụ tá Thư trưởng Quốc Phòng Hoa kỳ về công vụ, không trả lời cho biết có phải Thống trưởng Westmoreland đã xin vấn đề với Hoa thịnh Đốn hay không ? Ông nói :

«Những công điệp của Thống Tướng gửi về là những tài liệu mật.

Về việc tăng quân số Pháp đã xảy loạn bắn rằng số binh sĩ Hoa kỳ hiện ở Việt Nam là 1.6.000 gồm Thủy quân Lục Chiến, Không quân và Bộ Binh. 56 binh lực Mỹ được tăng để có thể mở cuộc phản công «nhanh nhẹn hơn hoặc ít nhất là làm chủ tình hình chiến trường.

Chiến cuộc đã sắng sần

HOA THỊNH ĐỐN 22-9 (VOA).— Đại sứ lưu động Hoa Kỳ A. Harriman tuyên bố là : tình hình chiến cuộc ở Nam Việt Nam càng ngày càng sáng tỏ hơn trước ở đây. Theo lời ông thì Việt cộng không thể thành tựu được những gì mà họ đã hy vọng thành đạt được trong năm nay.

Chiến trường Việt Nam nó tăng là một gợi thí nghiệm ly thuyết đã kích chiến của Mao Trạch Đông để xem là chiến tranh này có phải là định nghĩa là by Mao tin tưởng hay không.

Đề cập đến sự gây đã giữa Trung cộng và Nga sô, ông Harriman nói sự xích mích này là một sự xứ tựa sâu rộng và không chắc gì có thể hàn gắn được.

Đại sứ Harriman đã đưa ra những nhận xét trên trong một cuộc họp báo ở Mã Tây cơ tiếp theo một phiên họp của hội nghị các vị thống đốc tiền bang miền Trung Tây lân thứ tư.

Nội nhân nay Việt Cộng bị hạ 18.000

HONOLULU 22-9 (ABC).— Tư

3 XEM TIẾP TRANG 8

Tướng Tưởng Kinh Quốc đi Hoa thịnh Đốn

YÊU CẦU MỸ ĐỪNG HẠN CHẾ CÁC CUỘC TẤN CÔNG LỤC ĐỊA

Chiến tranh tại Việt Nam chỉ là một mối giây của các hệ thống của Trung Cộng trên thế giới

ĐÀI BẮC 21-9 (UPI).— Hôm nay, bộ trưởng quốc phòng Trung Hoa Quốc gia, Trương Kinh Quốc tuyên bố rằng chính phủ Trung Hoa Quốc gia vẫn Trung Cộng không thể nào quyết định giữa Trung Hoa quốc gia và Trung Cộng không thể nào tránh được.

Trương Tưởng kinh Quốc, trưởng nam của Tổng thống Tưởng giới Thạch tuyên bố : « Cuộc đụng độ giữa Đài Bắc và Bắc Kinh sẽ xảy ra tại eo biển Đài Loan trong một cho vi rộng 100 dặm ».

Tướng Quốc cho rằng đoàn là Trung Hoa quốc gia sẽ là những người chiến thắng.

Ông Tưởng Kinh Quốc đã tuyên bố như trên trong một cuộc phỏng vấn dành độc hàng thông tấn UPI trước khi ông lên đường sang Hoa thịnh Đốn, nơi đây ông sẽ là thượng khách của ông Bộ trưởng quốc phòng Hoa Kỳ Robert McNamara.

Tướng Tưởng kinh Quốc đã trùng học quân sự và chính trị tại Nga sô, sẽ trên cầu Hoa kỳ gia tăng công cuộc viện trợ quân sự cho Trung Hoa Quốc Gia. Có là ông yêu cầu Chính phủ Hoa kỳ giảm bớt sự hạn chế các cuộc tấn công của Trung Hoa Quốc Gia lên Trung Hoa lục địa. Ông nói : «Trung Hoa Quốc gia mong muốn hoàn thành các cuộc phản công để một khi thời gian hành động đã chín muồi».

Khi bình luận về cuộc chiến tranh tại Việt Nam, Tướng Trưởng kinh Quốc tuyên bố rằng cuộc chiến tranh tại Việt Nam chỉ là một mối giây trong các hệ thống của Trung cộng trên thế giới. Ông cho biết chính sách của Tổng thống Johnson tại Việt Nam sẽ được nhân dân Á Châu, nhất là Đại Bộ trường quốc Á châu tin tưởng rằng một chính sách như thế sẽ đưa đến một cuộc chiến thắng mới cùng.

Ông nói : «Nhiều viên chức tại Trung Hoa quốc gia, một trong những quốc gia chống cộng sản tại Á châu, tin tưởng rằng tại Việt Nam Hoa Kỳ bắt buộc phải hạn chế nhiều và chưa đã cương quyết đối với cộng sản.»

Tướng Tưởng kinh Quốc cho biết thêm : « Thế giới Tự do phải ý thức rằng cuộc chiến tranh Triều Tiên,

9 XEM TIẾP TRANG 8

NỘI TRONG NĂM NAY VIỆT CỘNG BỊ HẠ 18.000

Quân số Mỹ ở VN lên 200.000

mỗi tháng VC đưa vào Nam 1.000quân

● Quân đội Mỹ xin phép được dùng hơi cay

SÀIGÒN.— Các hãng thông tấn Reuter và AFP cho hay rằng trước cuối năm nay quân lực Hoa Kỳ tại Việt Nam sẽ được tăng lên tới con số 200 ngàn người. Mặt khác số y sĩ được gửi sang Việt Nam sẽ được tăng lên thêm 1.529 y sĩ, 350 nha sĩ và 100 thú y sĩ.

Việt Cộng đã thả

1 thiếu nữ Việt bị bắt cùng với 1 kỹ sư Anh

SÀIGÒN 22-9 AFP.— Một kỹ sự quốc tịch Anh, ông William Wallis, 51 tuổi, mất tích từ hồi tháng 2, trong vụ phục kích xảy ra bằng súng máy trên đường Sàigòn cách đã là 15 bình cho Việt cộng bắt từ hồi đó.

Ông nay đã xuống với hai thiếu nữ chị em người Việt. Cả chị 21 tuổi và cô em mới 15.

Chiều qua, cả ba cùng với kỹ sư đã tới trình diện tại một trạm cảnh sát ở đô thành và đã khai rằng có được V.C. thả vào ngày 15 tháng 9. Cho có chị và em Wallis vẫn bị giữ.

Cả ba đã không biết một chi tiết nào đích xác về nơi cô bị giam giữ.

Hôm nay, Tòa Đại sứ Anh ở Sàigòn đã xác nhận rằng ông William mất tích từ tháng hai vừa qua.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Trường thiên võ hiệp
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

— Kỳ 55 —

CHƯƠNG THỨ MƯỜI MỐT

ÁC, ĐỘC NHỊ TUYỆT

Hiên Viên Sở bạm bực, nhìn Quý Tử một hồi, rồi vòng cười vòng lắc đầu đáp :

— Tiểu Hầu Tân của đệ đã không nghe thấy tiếng chén tách vỡ, trong một ngày đêm cùng quy một lầu, hơn nữa, người Phong hoàng với Hiên Viên mỗi bảy giờ có thể nói là bạn tri kỷ với nhau rồi. Mỗi ân tặng huynh bốn chén thuốc, có mấy ngày nằng một viên, tại sao cho tới ngày bốn mươi chín huynh sẽ không thấy đau đớn gì cả.

Nói xong y mỏc túi lấy bốn viên thuốc ra đưa cho Quý Tử.

Đợi mấy viên thuốc ấy xong, Quý Tử không do dự liền bỏ ngay vào miồn mồi viên, rồi quê đầu nhìn cười, nhưng không thấy y có động gì cả, người đã như một luồng khói đen phi ra ngoài xa hơn trăm trượng ngay.

Thấy khinh công của Quý Tử lợi hại như vậy, bọn Hiên Viên Sở cùng phải hoảng sợ đến thất sắc. Quý Tử vừa bị chân xuống đất lại nhảy ngay lưỡn, và như một luồng gió đi mất dạng. Nhưng chỉ thoáng cái lại thấy y quay tới lại mà lưng hướng vào mặt mọi người.

Hiên Viên Sở đang định lên tiếng hỏi tại sao y đi rồi lại quay trở lại thì Bắc Mang Quý Tử đã nhìn vai một cái, người bỗng quay tít một vòng, nhanh không thể tưởng tượng được, và khiến mọi người cũng không sao trông thấy rõ động tác của y như thế nầy. Nhưng chỏ tới khi Quý Tử ngừng, chân không quay nữa. Hiên Viên Sở bọn Quan Đông Tam Sát các người có mặt lại đều giật mình đến thót một cái.

Thì ra người đứng ở trước mặt mọi người không phải là Bắc Mang Quý Tử mặt đầy vết sẹo nữa đây rồi, mà là một cô bé, tóc xõa xuống vai trông rất rạng rỡ nữa. Trái lại người này lại là một đóa gái đẹp tuyệt mặt mũi rất thanh tú, rất tóc trắng như tuyết.

Phong Thu hóa trang một cách rất nhanh nhẹn và tuyệt diệu, khiến Hiên Viên Sở các người vừa kinh phục và cung cam mày lại.

Quý Tử thấy bọn Hiên Viên Sở kinh ngạc như thế, liền vừa cười vừa nói :

— Xin Hiên Viên huynh đừng có trường lâm mồ đuôi giương vây ở trước mặt huynh nhé. Sự thực Phong Thu mồ chế không muốn tên ma mau Đại Bối biết mồ công có một ở Vạn Diệp sơn trang nầy. Cho nên đêm ngày hôm đó Phong Thu mồ sẽ với bình dạng nầy đến đây, và đổi tên là Cai Tử Di, tay sẽ cầm một là cờ trắng, trên viết : Quỷ Oán, Thần Sầu, Thiên Chung, Mạ Ch, vơi : Nghệ Hàng Mạ Nữ, Kẻ Phục Tâm Tâu. Xin huynh nên cho kỳ sẽ đến lúc đó đừng có lột tiền bọ mặt thực của đệ ra nhé.

Tuy Hiên Viên Sở đoán việc như thần, trí kế hơn người, nhưng cũng hoàn toàn không biết Quý Tử làm như thế có dụng ý gì? Nên y cứ cau mày lại ngẫm nghĩ ra thôi.

Phong Thu thấy thái độ của Hiên Viên Sở như vậy đắc trí vô cùng, cười the the mấy tiếng rồi lấm bấm tự nói :

— Có lẽ đến lúc đó trên là cờ trắng nhỏ chữ mồ lại phải viết thêm bốn chữ đen nữa.

Nói xong y lại đi nhanh như bay, chỉ thoáng cái đã mất dạng rồi. Kim Ba Khởi với Nguyên Nguyên đạo nhân đồng thanh thở dài nói :

— Công lực của vị Bắc Mang Quý Tử nầy quả thực tuyệt thế siêu phàm ! Đáng sợ thực !

Hiên Viên Sở mặt lâm lự cười nhạt nói :

— Các người chỉ biết vỗ công của Quý Tử đáng sợ, nhưng sự thật quý kế của y lại càng đáng sợ gấp vô cùng của y nghĩ lắm.

Nói tới đó Hiên Viên Sở vẫn nhìn theo về phía rừng thông mà Quý Tử vừa đi mất dạng, đầu cúi gật lia lịa, cho mồm thì cười nhạt hoài.

Âu Dương Nhất Khuyết thấy vậy vội hỏi :

— Hiên Viên bá phụ cười gì thế ?

Lúc nầy mặt của Hiên Viên Sở bỗng hơn hở đáp :

— Ta cười là vì chữ đọc với chữ kế của ta đã trên kinh hoàn vũ. Không ngờ nửa đời người, thế đến ngày hôm nay mặt đọc mình thì tương đương Xem như vậy đại hội sơn trang vào ngày mười chín nầy, sẽ biến khách thành chủ, biến chủ thành khách cũng chưa chừng ! Iem ta đã quyết định, đối với bọn Tôn Tâm, chia con Phục Bình Tô và Phong Trần Tam Hữu, nếu có thể ha được, ta sẽ thu lưỡi. Nhưng cho đối với Phong Thu lão quý thì dù có thu được y ta cũng không thu. Ta sẽ lợi dụng mấy ngày nay, để bắt sống y, bắt ta được mặt đọc kế, để không gây chiến tranh với y phải cởi đầu xưng thần ở trước mặt ta mới được.

Vì nỗng lòng ta thu cho cho cha, tất nhiên Âu Dương Nhất Khuyết chỉ mong Hiên Viên Sở sẽ dùng toàn lực ra đối phó với bọn Lâm Trung Đặt, hay giở y nghe thấy người thế bà nầy thay đổi tâm chí, lại cao trong cước đầu trí với Quý Tử hơn là việc trả thù bộ mình nhưng vì bả sợ Hiên Viên Sở nên y chỉ can mày chớ không dám cãi.

(Còn tiếp)

COTRACYN

SỰ CÔNG HIỆU MẠNH LIỆT CỦA
2 TRỪ SINH (TETRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)
3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)
SINH TỐ B12

Trị bịnh :
CON NÍT • BAN NÓNG - BAN CỦA
• THƯƠNG HÀN
• CÀM HO - SỨNG PHỔI
NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG
• GHẺ LỞ LOÉT - VẾT DAO SỨNG TẤY, LÀM MỦ
• ĐÂN BÀ : SỨNG ÂM ĐẠO - SỨNG DẠ CON - RA KHÍ HƯ.
• BỊNH ĐÀN ÔNG...

COTRACYN HADZER
BỂ TRONG GIẤY THIẾC CÓ HÌNH TRÁI TIM
MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NƠI THỐC TÂY

Vì sao anh lỡ hẹn

Anh xin lỗi ví tuần qua lỡ hẹn
Đã không về — bởi em phải đợi trông
Đã để em phải lo lắng trong lòng
Sao lạ quá ! — Sao anh không về nhà ?
Xin em hãy cho anh tường nguyên lý
Bận hành quân nên lỡ hẹn cùng em
Anh cũng biết em sẽ khóc xuất đêm
Nhưng sao được khi đã anh là Tinh
Là quân nhân — không bao giờ cất lịnh
Anh lên đường tiếc biệt bao giờ thôi
Gót giầy anh đã dẫn nẻo mặt bể
Thấy cảnh giặc phá đầy trên đồng lúa
Anh hăng say xung phong trong khói lửa
Quyết đuổi nhiều chiến thắng dành tặng em
Để kết sở thành phế nỗ hoa đêm
Anh trao đến người em anh yêu mến
Em đã biết vì sao anh lỡ hẹn
Thật đáng tiếc đường gió gióng nên nghe em
Anh xin hứa hẹn sẽ thăm em thôi
Và mãi mãi không bao giờ lỡ hẹn.

HUY HOÀI

Chuyện tình đơn phương

Nước mắt rơi... tôi gục đầu kể lể
Lần cuối cùng cho chuyện giữa tôi, anh
Đã rồi mai, rồi mất bóc mộng lành
Tôi ép mặt, tiễn anh vào phòng cưới
Thật nhẹ nhàng !... những thống nỗi chỗ đợi
Những đêm dài lạ gọi mất hết lên
Những bài thơ tôi viết nói mùa tim
Đem đăng bán cho người trai lính chiến
Tôi không tiếc... tiếc những hàng người tôi mến
Tôi không biết ai chết bỏ tình thi
Chỉ đến đau, chao ôi... một đấng người
Làm con gái sao đa tình, lãng mạn
Yêu vụng dại, không cết suy — tính toán !
Anh chết rồi... trời hỡi ! Đăng cay chưa ?
Tôi gục đầu... nước mắt chảy thành thơ
Thơ đăng đó gửi ra ngoài chiến trận...
Anh có thể bọn tàn người biên trấn
Chỉ tính tôi... anh cũng thế sao anh ?
Có phải vì anh là một thi nhân
Tim anh vẫn mất lần yêu thu thiết
Anh đến trả nợ nào, anh có biết ?
Đã thị biểu, có bê khóc đêm nay
Phương anh cần mấy trăng người vững bụng ?
Mưa rừng rét hành trang người lính trẻ
...Bài thơ cuối cùng anh... rồi có bê
Sẽ gửi tặ những gì ?... thế thôi
Tôi cầu xin anh chấp nhận mặt lần
Đường ngoành mặt, hãy nghe lời trân trết !

M.H. HOÀI LINH PHƯƠNG

CUỘC CHẠY ĐUA GIỮA NGA VÀ MỸ

CHIẾN TRANH KHÔNG GIAN ĐÃ BẮT ĐẦU

★ TÔ NGỌC

- **Người ta không thể tưởng tượng được sự tàn phá ghê gớm của các vũ khí nguyên tử từ các hỏa tiễn và phi thuyền không gian «trưng» xuống.**
- **Các vệ tinh nhân tạo sẽ là những «gián điệp» vô cùng lợi hại và không sợ bị mua chuộc bởi tiền bạc cùng... gái đẹp !**

(Tiếp theo)

Chính vì phi thuyền ngốn nhiều tiền như thế, nên người ta thường phải chuẩn bị kỹ càng, cho không thể làm hỏng đi được. Vì vậy để phi thuyền thì chẳng lo, người ta có thể có gắng để cho phi thuyền ở lâu trong quỹ đạo hàng năm trời, nhưng riêng về con người thì liệu có thể chịu đựng được không ? Đó mới là điều cần. Ở trong không gian, trong thời trạng mất trọng lực, lại phải xa vợ xa con hàng năm, liệu người ta có... phải điên lên không ?

Một điều mà các bác sĩ thuộc cơ quan Quân Trị Hàng không và Không gian Hoa kỳ (NASA) đều nhận thấy là trong số các phi hành gia đã được phóng lên không gian khi trở về trái đất tính trạng bộ máy trăm não đã bị sao nhãng đôi chút, nhưng không gây ngay hiểu gì cả. Sự sao nhãng nầy do tính trạng mất trọng lực mà ra. Rất có thể sau nầy, nếu phi hành gia ở trên không trung quá lâu sẽ có thể xảy bấu chấn bộ óc phục hồi chậm. Chính bác sĩ Barry, y sĩ trưởng trong cơ quan NASA rất quan tâm tới vấn đề nầy, và ông có gắng phối hợp các nhà bác học hầu tìm một phương cách hữu hiệu để ngăn ngừa.

Có thao chương trình đã định, thì tháng 11 sắp tới Hoa Kỳ sẽ phóng vệ tinh Gemini VI. Vệ tinh nầy chở hoàng thượng Gemini VI và phi thuyền Gemini VI có nhiệm vụ nghiên cứu kỹ thuật bay trong không gian để rút kinh nghiệm. Cho chuyến bay của vệ tinh Gemini VII sẽ phóng vào tháng Giêng năm 1966. Vệ tinh Gemini VII sẽ ở lâu trên không gian khoảng 15 ngày. Nhờ chuyến bay lâu là nầy người ta sẽ kiểm xét xem con người có thể chịu đựng được như thế sao trước khi chinh thức lên đường tới... Cung Quảng Hàn ! Một điều đặc biệt khác của Gemini VII là các phi hành gia sẽ không cần mặc những thứ quần áo cầu kỳ như trong các chuyến bay trước. Trái lại như lớp vỏ bên ngoài đã ngăn chan đủ mọi thứ, các phi hành gia sẽ mặc quần áo tương tự như ở dưới đất đấy.

Theo lời một kỹ sư về hàng không gian ở cơ quan NASA, thì một khi người ta lập được những phương thì nghiệm bay trên không gian, và rồi lập ra cơ quan sự trên mặt trăng người ta sẽ có một sức mạnh ghê gớm. Vì thế nên Nga Mỹ và nhiều quốc gia khác đều thèm muốn đạt được kết quả đó. Với «sức mạnh không gian» không một quốc gia nào có thể chống lại được...

Trong một cuộc phỏng vấn, nhà bác học Wernor Von Braun, cha đẻ của hỏa tiễn Mỹ cho biết : «Chuyến bay của Gemini V vừa qua là một thành công vĩ đại của Mỹ, nó đã tạo lới cho Nga sẽ thấy tất cả kỹ thuật tinh vi về khó ở gian. »

Nhà bác học còn cho biết thêm là như Tổng thống Johnson từng tuyên bố, các phi hành gia của Nga Sô cũng như của Hoa Kỳ, đều là những quân nhân. Vì thế người ta không thể nghĩ ngợi gì về sự quan trọng của những cán cớ quân sự trong không gian.

Nhà bác học Von Braun, hàng năm thường về Tây Đức nghỉ mát, vì ông chính gốc người Đức. Những dịp nghỉ hè đây, ông sống trong nghỉ nhà cổ của ông đang trước kia, tại làng Oberstdorf, gần Munich, Mỉ ; ký gia Pháp, ông Gilbert Grasziani đã được nhà bác học đại tài kia đánh bạo mời cuộc nói chuyện thân mật ngay tại ngôi nhà xinh xắn đó. Von Braun thường vẫn đây sống vơi vơi vợ và đứa con gái lớn tên Margaret. Hơ vui đùa chay nhảy sống cùng với thiên nhiên, như muốn quên hết những cơ-ấu, những bất-hạnh người ta vẫn gọi là «Gió Đông» đặc. Khi kỹ gia Gilbert Grasziani tới, thì thấy bà bộ mặt rầu rầu của vợ chồng chủ con nhà bác học.

(Còn tiếp)

KẾ HOẠCH KỸ NGHỆ HÓA CAM RANH

- **Trong tương lai, Cam Ranh sẽ là một hải cảng quan trọng nhất Đông Nam Á**

★ Bài của TRẦN NGỌC OÂN : (Kỹ sư Kiều Lộ)

(Tiếp theo)

Số lượng đá vôi đó tăng trở ở nơi đây được ước chừng khoảng 6 triệu tấn, chất thành một lớp tăng dầy ít nhất 1 thước, và rải ra trên một diện tích khoảng 3 triệu thước vuông. Kể qua các những cuộc phân chất bởi bọc, những thí nghiệm đã hoà và Aseler chứng tỏ đá vôi dưới biển Cam Ranh là một nguyên liệu thích ứng với việc chế tạo chất Calcium Carbide. Nếu số lượng đá vôi khả dụng được khảo sát và ước chừng là 3 triệu thước và số lượng tiềm thủy hàng năm là 100.000 tấn, thì chúng ta có thể khai thác số đá trên nầy trong 30 năm. Giá thành nầy cho phép nghĩ đến việc thiết lập tại Cam Ranh một kỹ nghệ Calcium Carbide đầy hứa hẹn. Người ta, nếu ta được nó vào những việc khác trong kỹ nghệ, số lượng sản xuất trong được sẽ được tăng lên nhiều.

Muối, chất xút và bột nấn

Những khu vực Cà ná, Ninh hòa và Phan rang là những nơi sản xuất muối ; chất nầy có thể được dùng để chế tạo chất xút ăn da (caustic soda). Muối Cà Ná là chất Sodium Chloride nguyên tuý, nên hiện nay được xuất cảng sang Nhật Bản. Số lượng sản xuất muối có thể được tăng lên, và nhờ vậy giá cả hạ xuống, nên ta khai thác lại mỏ muối Ba Ngòi và khai phá thêm những mỏ mới tại Phan Rang.

Hiện nay, số lượng xút ăn da được nhập cảng vào chừng là 7.000 tấn mỗi năm. Trong nội lượng lớn gần gần, với sự thiết lập những xưởng đợt lựa chọn tạo ra bằng giấy, số lượng nầy có thể sẽ xuất ra để sử tăng lên gấp đôi hay hơn nữa. Chất xút nầy cũng là một nguyên liệu để chế tạo một số chất phẩm khác như nhựa, bằng giấy, xà phòng, dược, nước hoa và chất điện giải trong những bình chưa điện.

Một trong những sản phẩm khác rất ưa ta sự phát triển chế xút ăn da là chất hydrogen chloride. Chất nầy bắn hợp với chất a xít ty lem có thể được dùng làm cần bản cho một ngành kỹ nghệ quan trọng : đó là ngành sản xuất chất palivinyl chloride, thường được gọi là PVC hay plastic (bột nhão). Hiện nay, ở Saigon chỉ đặc có một xưởng nhỏ đang nghiên cứu để chế tạo những đồ dùng bằng nhựa như bình, giày dép, bàng cuốc, cốc ăn.

Số lượng bột nấn và của cả những đồ bột nấn được nhập cảng chẳng là bao nhiêu. Trái lại, ở các nước khác, số lượng nầy cần vô số sản phẩm kỹ đã tăng lên mau chóng và gấp bội (thí dụ ở Nhật Bản, trong những năm gần đây, số lượng nầy của vô PVC tăng vọt từ 8 lên 30% mỗi năm). Nếu một xưởng PVC được thiết lập, thì ngoài kỹ nghệ bột nấn có đủ khả năng sản xuất một số lớn phẩm vật, tạo những tiện nghi hàng ngày như áo mưa, đồ khăn bàn, màn cửa, giầy gối, bao, đồ những đồ dùng cần gần, thông dụng nước và những vật liệu lớn nhỏ. Tổng cộng lại, số lượng PVC được tiêu thụ trong nước có thể lên tới từ 5.000 đến 10.000 tấn mỗi năm.

Cát và thủy tinh

Vịnh Cam Ranh nổi tiếng là chỗ có loại cát xi-li-ca, nghĩa là chất silica oxide nguyên tuý. Loại cát nầy hiện được xuất cảng tới nước Nhật Bản. Những công tác thăm dò vừa rồi cho biết khu vực Cam Ranh tích trữ khoảng 400 đến 500 triệu tấn cát xi-li-ca. Nhờ số lượng phong phú nầy, việc thiết lập một kỹ nghệ thủy tinh thành đã có thể khả thi. Trong một tương lai gần gần số lượng nầy chắc trong nước vẫn bắt đầu thấy tính có thể lên tới 20 thước vuông cho mỗi gia đình.

(Còn tiếp)

TÌM VIỆC LÀM

— Sinh viên Khoa Học năm thứ hai ban Toán nhận kèm tại tư gia từ Đệ Nhị trở xuống. Thầy ? Nguyễn Công 215 Đại Hạt Chợlon.

— Sinh viên Khoa Học, Cử Tử Tài II, ban Toán. Nhiều kinh nghiệm dạy kèm từ Đệ Nhị trở xuống. Xin liên lạc : Hanh 327937A, Sư Vạn Hạnh Chợlon, hoặc : 125 Bùi Viện Saigon.

— Một cựu học sinh đã nhất C.V.A. muốn tìm một chỗ hướng dẫn Toán Lý Hóa tại tư gia từ Đệ Tứ trở xuống hoặc phụ trách một lớp học của một trường tiểu học tư thục. Xin liên lạc với Hoàng Đình Lý 127 Vũ Tánh Saigon (chợ cũ Lăng).

— Sinh viên năm thứ nhất MPC có Tú Tài II ban Toán. Muốn tìm chỗ dạy tại tư gia từ Đệ Tứ trở xuống. Xin ông bà nhà lòng liên thư cho Nguyễn văn Bé, số 376/77 Phan Đình Phùng (Saigon).

chị em bạn gái — HÀ-MAI-LAN

CÁCH TRỒNG ĐẬU HÒA LAN

(Đã trả lời bà P. T. Nguyệt hết trong mục Mách Giúp).

Đậu Hòa Lan có hai giống. Giống ăn hột con và giống ăn trái non.

Giống ăn trái non thì vẻ đậu ăn ngon, dẻo, không xơ (khi nấu để đậu quá lửa, giả thì vẫn mềm có xơ). Hạt đậu nhỏ, thường phẳng lỳ.

Ngược lại giống ăn hột non, vẻ đậu thường có xơ tờ lúc trái còn non. Hột đậu hơi lớn.

Muốn trồng đậu tốt trái nên chọn nơi nào đất nhiều mùn, xốp, khó ráo và dễ thấm nước, chớt là đất bồi. Không nên trồng ở những nơi đất cát sỏi hoặc ăn nước lườn. Cách đọn đất không khác chi trồng cắc tau hoặc đậu khác. Đặt phải cuốc sâu độ 3, 4 tấc. Sau khi cuốc xớ lấn thứ nhứt rồi phân chuồng hoặc mục. Tính đỗ đồng 10 thước vuông từ 50 tới 60 kỳ phân chuồng và thêm độ 1 kỳ rưỡi phốt phát. Rải xong ; cày lại lần thứ 2 cho lấp phân, nhuyễn đất.

Luống trồng đậu nên cao bề ngang độ 1 thước mỗi luống chừa cách cách nhau 4 tấc.

Có 2 cách gieo hột :

Cách thứ nhứt : Trên một luống, rạch hai hàng, gieo sâu độ 4 phân. Hàng nọ cách hàng kia 6 tấc (tấc đây là ben luống). Xong gieo trong hột xuống hai hàng cách nhau 4, 5 phân cho đều khi hột.

Cách thứ hai : Cũng trên luống, thay vì không rạch hai hàng như trên, mà lại moc hai hàng lỗ. Lỗ nọ cách lỗ kia 2, 3 tấc, mỗi lỗ gieo 4,5 hột.

Gieo xong phải lấp đất cho kín hết. Trong đậu ít khi tưới nước. Nhưng nếu trời nắng quá thì mỗi tuần nên tưới vài lần cho đất ẩm.

Tự lúc đậu bắt đầu bông nở, phải làm giàn dùng cho đậu leo. Làm sạch cỏ, vun đất vào gốc đậu và thường xới cho đất xốp. Kể từ ngày gieo cho đến 3 tháng sau thì đậu có trái. Muốn ăn trái non thì hái, lúc đậu tắt hồng đầu (nghĩa là khi tắn bông đầu đã đến trái vừa rụng). Nếu để lâu hơn thì trái già, vỏ dậu có xơ, ăn không ngon.

Trái lại giống ăn hột non, sau khi tắt bông đầu phải để thêm 10 ngày hay mấy tháng cho hột lớn trái đậu phồng tròn, nhỉ hình hột ở ngoài vỏ rồi hái trái tách lấy hột. Nếu để vỏ già quá, thì hột cứng ăn hết ngon, bùi.

HÀ-MAI-LAN — MÁCH GIÚP

Bà NGUYỄN THỊ KHANH (SAIGON)

Xin lưu ý đến nghị của bà. Nếu có dịp sẽ mách cho bà trên mục CEBC, khi tới đã bọc được và làm thư thăng ăn được.

Ông BẢNG PHÚC CHƠN (DIÊN TOÀN)

a) Nếu vận thấy kêu là không hư.

b) Ông có thể liên lạc thẳng tại trường.

c) Xin tại nhà mục sách ở đó in là đủ đó nhất.

MỘT NỮ SINH (Ô BẠC LIÊU)

a) 18-2-1947 ; 28-1 Đinh Hợi.

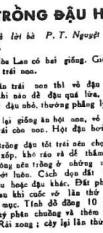
b) Nhỏ thử thuốc đau mắt Fairmedin hoặc Tifomicine, nếu không đỡ thì phải đi khám bác sĩ nhãn khoa.

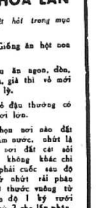
Em NGUYỄN MINH DŨNG (PHÚ NHUẬN)

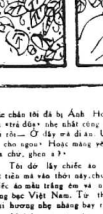
Không trả.

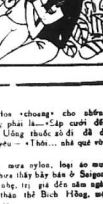
ĐỨC KHÁNH

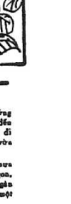
GIA ĐÌNH LY LY











MỘT THẢM NỬA ĐỜI

— 62 — ★ Truyện dài của HOÀNG HẢI THỦY

TÓM TẮT NHỮNG KỲ TRƯỚC : Tuấn là một học sinh sắp thi Tú Tài. Chàng là con một, cha mất sớm, được bà mẹ góa nuông chiều. Hãy cần đi học mà đang học thi, chàng đã bắt đầu biết bồn chồn, tiền đu oai truyện ngẫn được Phương Ngọc mời đến ở đã có tiếng, chạn đăng trên báo Nam Trung Sắc. Phương Ngọc cô cảm tình với Tuấn, dẫn đến Tuấn oán con đường lầm ăn nghệ. Tuấn đi theo Phương Ngọc để kiếm tình nhân nhiều đêm liền. Tuấn được gặp và yêu nữ ca sĩ Minh Lan.

Tuấn đã có một thiếu nữ yêu chàng, Bích Hằng, nữ sinh, con một nhà buôn bán giàu có nhà trang Phương Ngọc hẳn đặt cho Tuấn trở thành một phòng oán nhà báo, đến Dancing Thiên Thai mà cuộc phòng oán nổ ra ở Minh Lan.

Nhưng đến Dancing, trước khi gặp nữ ca sĩ Minh Lan, Tuấn lại gặp một nữ nữ. Ánh Hoa, tên người ở nữ nữ, yêu Tuấn và làm tưởng Tuấn là một kỹ gia chính hiệu. Ánh Hoa đã có con, có đã sống những ngày cô nhiều hình bóng đàn ông. Ánh Hoa cảm Tuấn hơn là Tuấn yêu nàng. Tuấn được sống những giây phút ái tình nồng nhiệt đầu tiên trong cuộc đời đàn ông của chàng trong nông tay Ánh Hoa.

Trong lúc đó, mẹ Tuấn đau nặng được người lối xóm đưa đi bịn ở viện. Tuấn nể nhà lục tứ nỗ tìm thấy chiếc bít tất đỏ của bà mẹ, trong có nhiều tiền và chàng đã bắt đầu nghĩ đến cuộc đời thực tế, ngưng các cuộc chơi để đến hết tâm trí và thì giờ vào việc học...

Chỉ cần nhìn bọn mấy anh giả chỉ nhân Saigon Motors, chỉ bán B'a Thành đi chơi đó thì đủ biết. Các anh đó thừa tiền, sẵn sàng vung tiền ra cho các cô vũ nữ. Nhưng không thấy cô nào tỏ ra kiêu hãnh khi ngồi bàn, khi nhảy với những anh giả đó mà lại không có tiền, các anh cô ngả lần ra đấy, đầy chết đỉnh đạch, miệng sùi bọt mép, cũng chẳng cô một người đến bê đẹp nào thêm đừng lại nhìn.

Tối nào lo sợ như vậy vì lại ngồi thiếp đi. Lần nầy, giấc ngủ của tôi êm đềm, thoải mái, đã chịu. Tôi ngủ và trong mơ màng, tưởng như có một tiếng thân đâu bả cầm bên tôi.

— Anh... Anh... Anh Tuấn...

Tôi tỉnh dậy. Cô tiếng người gọi tôi bên ngoài. Tôi ngồi dậy đến ra cửa. Trời mưa to. Buổi chiều đã gần tối. Không gian mờ bởi sương xám sáng buổi chiều có mấu xanh xanh ngọc biếc. Bích Hằng nghiêng non đứng ngoài cửa nhìn qua song cửa vào nhà. Hồi nầy, khi đi tâm tối đã cần thận khóa cửa.

Tôi ra mở cửa cho nàng vào. Nàng bận áo mưa nhưng hai nước lông lánh đọng lại trong mai tóc. Hai tay nàng ôm một gói giấy.

— Em mua bánh giò cho anh ăn đây— Nàng vui vẻ nói giọng trong và thánh thót như tiếng chim— Em đến từ hồi sáu nhưng thấy anh ngủ, em không gọi, em trở ra chợ mua bánh... Anh đang cần ăn bánh...

Nàng ngồi mặt nhìn tôi và đánh đầu hết nhẹ mái tóc để cho nước mưa trong tóc rơi xuống. Lần mái nàng hơ hớ để lộ vài mảnh răng trắng. Chiếc áo bình nhung mới đánh phấn thoa son.

Tôi thấy đôi mắt con gái mông cố ấn mắn bông, chưa từng phải mím chặt lại vì đau đớn của Bích Hằng chiều nay dâm mắn hơn mọi ngày.

Tôi cười :

— Sao em biết anh cần ăn bánh mà đi mua cho anh ?

Em vừa vào đường thành mà song A-ch vừa vẻ thì em vào. Chị Tâm bảo là anh ở xuất buồn trưa trong đó.

— Mưa vớt hết tóc em rồi. Cởi áo ra em...

Tôi đến gần nàng đỡ lấy gói bánh để xuống bàn. Nàng cởi áo mưa. Bên trong nàng bận chiếc áo đầm mới mẹ. Áo màu hồng. Tôi hỏi :

— A áo mới đẹp quá.

Nàng vẫn cho nguyên cái cổ «chất con gái cả thơ» để đó mặt khi có người khen là đẹp. Đó người khen đó là người nàng yêu, người coi trai đã biết gần biết thân thế của nàng.

— Áo hồng đẹp như tên của em vậy ? Mầu hồng là mầu đam cưới, mầu vui mừng, là mầu sa của cô dâu đấy ohé. Bao giờ cưới em nhớ cho anh đi ăn cưới với nhé...

Khuôn mặt Bích Hằng có ngay những nét khả ái, oán trách. Với nàng, với những người con gái trinh nguyên như nàng, «việc bị người yêu bỏ— «bao giờ em đi lấy chồng ?»» là một điều kỉ nhục— một vự xúc phạm và đe dọa. Nói như vậy có nghĩa là người yêu của bọ đã phủ nhận mối tình «em chỉ yêu anh, em chỉ làm vợ anh» và «Nếu không lấy được anh, suốt đời em sẽ không lấy ai hết» của các nàng. Những cô gái trinh không trả lời được những câu nói loại đó.

Nếu tôi nói câu đó với Ánh Hoa, hoặc nói với bất cứ một cô nữ nữ có đôi chút bao linh bao khác, chắc chắn tôi đã bị Ánh Hoa «choang» cho những câu «trả đũa» như nhất trên : «Cặp cước đến nơi rồi... Ở đây mà đi ăn. Uống thuốc xổ đã đi ăn cho ngon! Hoặc mang yêu — «Thôi... nhà quê vừa vừa chứ, ghen à ?»

Tôi đó lấy chiếc áo mưa nylon, loại áo mưa đắt tiền mà vào thời nầy, chưa thấy bày bán ở Saigon, chiếc áo mầu trắng êm và nhẹ, tôi gấp đến nằm ngân đồng bạc Việt Nam. Tôi thân thế Bích Hằng, một một hương nhẹ nhàng bay ra.

Mùi hương nào phát xuất từ thân thể đầu bà công do mùi nước hoa ngoại quốc tạo thành. Tuy vậy, thân thể nầy người đàn bà vẫn có một thứ mùi đặc biệt, không ai giống ai.

Mùi thơm từ thân thể Minh Lan thơm ngất và kiêu sang.

Mùi thơm từ thân thể Ánh Hoa nồng, ngây ngất và kích thích.

Mùi thơm từ thân thể Bích Hằng đậu đăng và quyến luyến, nhẹ nhàng và dễ chịu nhất.

Trong số bà mười thơm đó mà tôi đã được biết nầy, tôi thấy nồng nặc nhất là mùi Ánh Hoa. Tôi biết mùi Ánh Hoa rất hợp hết. Tôi đã được thấy mùi thơm của Ánh Hoa, do nước hoa gây ra, hoa hợp với chất mồ hôi ăn đi của nàng, tạo thành một thứ mùi nồng nhưc một thứ rượu mạnh và ngọt, chỉ cần ngửi cũng say, đăng say tôi đã nếm, đã nhấp thì mới mê ly do bằng lưỡi.

Buổi chiều gần tối mùa mưa nầy trong lúc tâm hồn nhẹ nhàng tôi thấy mùi thơm của Bích Hằng và Minh Lan hình như giống nhau.

oOo

Bích Hằng mang gói bánh giò và giò chả xuống bếp. Tôi treo chiếc áo mưa của nàng lên móc. Bên ngoài trên đàng mưa nhẹ và đều hồng chuyển mưa lớn. Tiếng mưa rơi xuống những tấm tôn ngoài kêu nghe thấy tiếng đạo đàn.

Những tiếng «bong bong» nói chạm bàu, chào đe lên nhau trên mái hóa ào trần nỗ bulô. Tôi đến mở đèn thắp lên. Khi thò khói vào không gian ấm, tôi thấy lần khói xanh bay lần quấn mái không tan. Không khí đầy nước mưa của buổi chiều gần tối nầy như bầu không khí trong một cầu phòng kín có mấy lạnh.

Bích Hằng bưng chiếc mâm cho, trên có đĩa bánh giò, chén nước mắm ớt và hai đũa đi trên lên—Nàng tích tắc và gọn gàng trong tố ra là một người nội trợ. Tôi nhớ đến chuyện sáng nay, nàng đã «phạm tội» đưa thăng con nhỏ Hồng Vũ Duyên đến tận đây tìm tôi, để cho tôi hết dường chối cãi «chuyện đêm qua, tôi không đến nhà Hồng ngồi học tiếng cao gác cao bơn ngon cây—Vì em thường Bích Hằng, và qua tiu ở tình yêu của nàng, tôi tăng mình lầm gì cũng được và nhanh có quyền làm với nàng tất cả không gì nhỉn muốn lắm, tôi cho việc Bích Hằng đưa Hồng Vũ Duyên đến tận đây đã «ba mặt, một lòa» với tôi là một việc lầm bậy, một cái tội của nàng. Giờ đây, tôi có thể hành hạ nàng và cái tội đó, tôi có thể làm cho nàng khóc và lạnh lùng để mặc nàng lên thôi ra về trong trời mưa, để cho nàng khi sở ra về mà biết chắc rằng sáng mai, nàng sẽ phải trở lại với tôi, khổ sở hơn tối nay nhiều.

(CÒN TIẾP)

Trang 3 Số 444 Ngày Thứ Sáu 24-9-65

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh – Sàigòn
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÀM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

CÁC ÔNG NGHỊ ĐỒ THÀNH BÀN CẢI DẦY DƯA VỀ CHUYỆN

ĐÓNG HAY KHÔNG ĐÓNG CỬA

các rạp chiếu bóng thường trực

★ XIN NGƯNG VIỆC ĐUỔI NHÀ ĐẤT Ở CÁC ĐƯỜNG LÊ-VĂN-DUYỆT, BÙI VIỆN, KỲ CON v.v...

★ Toàn thể phiên họp đồng ý « bỏ qua hết » chuyện lộn xộn cũ

SAIGON — Mặc dầu phiên họp chiều 21-9 vừa giải quyết xong với sự đồng ý đồng dồng đã của tất cả các ông bà Nghị viên. Nhưng có một điều đặc biệt là 7 ông Nghị bỏ ra chiều ngày 22-9 vừa tiếp tục khóa với sự hiện diện đông đủ của tất cả các ông bà Nghị viên. Nhưng có một điều đặc biệt là 7 ông Nghị bỏ ra

• THANH THƯƠNG HOÀNG

"Ở hôm qua lại tới sớm nhất, cho "các ông chủ tọa" và một số các ông Nghị bỏn qua ở lại đến phút chót thì hôm nay mới lếp30 mới thấy "lai rai" xuất hiện.

Sau khi ông nghị Cờ đọc biên bản phiên họp hôm qua, ông nghị Bình lên tiếng «ngỏ ý» về biên bản phiên họp này và đòi nhau đánh một số anh em đề giải thích thái độ bỏ ra về của các ông. Tiếng «ngỏ ra «bỏ» này là đề phản đối ông chủ tọa các cố sự bất công trong việc đề ông Bửu được quyền phát biểu một hồi dài tới 10 phút. Yêu cầu ông chủ tọa cũng như HĐ minh định thái độ đối với tổ bỏ ra. Đề mà sắt các ông nghị là «Văn bất tương tiếu và bất Cầu Mưối...»

Tại sao dám bảo là phá hoại ?

Ông nghị Hợp cũng trình bày thêm lý do bỏ ra về và đặt ra vấn đề giải hồi «tại sao các ông lại bảo là không tôi phá hoại». Đối ông đòi H.Đ. có thái độ «ôi ông nghị Ngô về việc ông nào trong 2 tháng qua H.Đ không làm được việc gì và ông nghị Bửu đã cu tụng một tờ bảo đề mặt sắt H.Đ.

Ông Nghị Hợp ám chỉ việc cố một số ông Nghị thì thầm với Tôn Đô Chính đề xin an hoạt. Thế rồi các ông Nghị cứ xoay quanh mái vẻ việc bỏ ra và «hoạt» nói nhiều nói ít, thanh minh, cái chính v...

Các ông cũng losy hoay trình luận về vấn đề đã kích lẫn nhau tất liu xoay sang chuyện ông Nghị Bửu bị ông nghị Thập tố là « nghị nhà Ngô » ông cho rằng nghị nhà Ngô cũng có người tốt, bỏ nghị Thoa lên tiếng phụ hoạ. Ông Nghị niên trưởng Bác mái tới hôm nay mới đi hợp xi bắc công vụ đề «lên lớp» các ông nghị về việc phát biểu, về «quyền ngôn ngữ và nói đề làm bổn thương danh dự đồng thời bảo cho làm đúng lên

T XEM TIẾP TRANG 6

Từ Đà Nẵng, bổn báo đặc phái viên Phan-Nghị gọi điện thoại về :

ĐÃ BẮN 4 TỬ TÔI RA PHÁP TRƯỜNG

CUỘC BIỂU TÌNH Ở ĐÀ-NẴNG

do Việt gian Cộng sản chủ mưu đã bị đập tan như thế nào

Hồi 19 giờ thứ tư 22-9-65, bổn bảo đặc phái viên Phan Nghị từ Đà Nẵng gọi điện thoại về tòa soạn báo biết những chi tiết mới nhất như sau :

Nguyên vào hồi 9 giờ 45 ngày 20-9, Việt Cộng vừa đã với đặc mật sắt đem chất loại (ấu số là nhân số người giả cả) chôn ra nhiều tiếp đi tới bến Bạch Đằng rồi qua đường Độc Lập để tiến về phía cầu Đà Nẵng. Mục đích của chúng là định lôi kéo một số người nhẹ dạ trong chợ nhậy rồi sau đó lại kéo nhau tới Chợ Cồn sách động thêm một số người nhẹ dạ khác. Mặc sắt của bộ Việt Cộng đông đúc gần ở cầu Thăng Bình Tây nhưng thái sắt « tiếp tay » cho những kẻ gây rối loạn. Một số khác thì trà trộn trong đám đông (lối cả chừng 200 người) và đưa ra những biểu ngữ chống quân đội Hoa Kỳ và chống phá Việt Nam Cộng Hòa — Chúng hô những khẩu hiệu đòi bãi bỏ giới nghiêm và lệnh động viên.

Đã đưa ra pháp trường cắt

Hồi 19 giờ thứ tư 22-9-65, bổn bảo đặc phái viên Phan Nghị từ Đà Nẵng gọi điện thoại về tòa soạn báo biết những chi tiết mới nhất như sau :

Nguyên vào hồi 9 giờ 45 ngày 20-9, Việt Cộng vừa đã với đặc mật sắt đem chất loại (ấu số là nhân số người giả cả) chôn ra nhiều tiếp đi tới bến Bạch Đằng rồi qua đường Độc Lập để tiến về phía cầu Đà Nẵng. Mục đích của chúng là định lôi kéo một số người nhẹ dạ trong chợ nhậy rồi sau đó lại kéo nhau tới Chợ Cồn sách động thêm một số người nhẹ dạ khác. Mặc sắt của bộ Việt Cộng đông đúc gần ở cầu Thăng Bình Tây nhưng thái sắt « tiếp tay » cho những kẻ gây rối loạn. Một số khác thì trà trộn trong đám đông (lối cả chừng 200 người) và đưa ra những biểu ngữ chống quân đội Hoa Kỳ và chống phá Việt Nam Cộng Hòa — Chúng hô những khẩu hiệu đòi bãi bỏ giới nghiêm và lệnh động viên.

Nhưng cơ quan an ninh của ta đã biết rõ âm mưu của bọn «đặc ký 4100 đông Đà và phái nhân viên theo rõi chúng từ đầu. Lực lượng an ninh của ta chúng biết rõ là Việt gian Cộng sản đang lo sự vì kế hoạch tập trung thóc lúa mùa thàng 8 của ta sẽ làm cho chúng thất vọng bộc được lương thực của đưa và làm vào cảnh đói khát, vì vậy chúng mưu định tổ chức biểu tình để gây rối loạn. Nhưng vì đã biết rõ kế hoạch của chúng từ đầu nên lực lượng an ninh của ta đã tóm cổ được 60 tên của bộ Công sản nằng cất trong đó có những tên cầm đầu như Huyền văn Lâm, Huỳnh văn Chưn, Phan văn Cầu, Huỳnh văn Nhánh, Phan văn Đề, Huỳnh văn Báo, Huỳnh thị Kéi, Đặng Cổ, Huỳnh văn Mỹ, Huỳnh thị Rẻ, Bảo, Dọ, Bé, Hoàng v.v...

Tối hôi 11g30 thì đám biểu tình đã bị giải tán hoàn toàn. Chiều 21-9 tòa án quân sự đã xử tử 4 tên đầu tổ (xin xem tin của tổng tin viên TVN) và hồi chiều 22-9 tên 10.000 dân chúng Đà Nẵng đã tập trung tại sân vận động ở đường Đặng Kinh Nghĩa Thực để xem hành quyết các tử tội. Người công trường cắt ra, người ta còn thấy một phỏ đầu đã được dựng lên và theo tin tức của giới có thẩm quyền thì TT Kỳ và Thiếu Tướng Thi đã chủ tọa phiên xử bắn này.

Chính bổn báo đặc phái viên Phan Nghị đã trông thấy Quân cảnh đưa 4 tên tử tội ra pháp trường rồi (hồi 17g, 22-9-65) nhưng không rõ vì lý do nào, tới phút chót cuộc xử tử lại được đình hoãn. Có lẽ vào lúc sáng sớm ngày 23-9-95, bổn tên Việt gian này mới đền tội.

Chiến dịch vô làng

Bổn bảo đặc phái viên Phan Nghị cũng cho biết : Sáng ngày 22-9-65, sau buổi lễ khánh thành cầu Trà Khúc, Thiếu tướng Kỳ và Thiếu tướng Thi đã cùng nhau họp bọn tại tòa tỉnh trưởng Quảng Ngãi. Trong cuộc họp bảo này, ông Thiếu tướng đã tỉnh bày về tình hình trong tỉnh, và đặc biệt nói về «chiến dịch vô làng». Từ tháng 4 cho tới nay, có trên 70.000 đồng bào đã sa lánh vùng cộng sản về về tỉnh ly ngã.

Đồng thời quân dân ta cũng đã tịch thu được của Việt gian Cộng Việt cũng trên 4.000 khẩu súng đủ loại, trong đó có cả súng lớn loại 61 và 80 ly. Nay chính quyền tỉ chức đưa chừng 30.000 đồng bào tự nạn Cộng sản về định cư tại 4 ấp ở miền đồng phẳng.

Trong cuộc họp bảo này, Thiếu tướng Thi đã tuyên bố đại khái là : Việt Cộng đã thất bại nặng nề trên chiến trường Đường mòn Hồ chí Minh đã bị không lực Việt Mỹ B 52 đã ta sẽ làm cho chúng không thể cung bộc được lương thực, của đưa và làm vào cảnh đói khát, vì vậy chúng mưu định tổ chức biểu tình để gây rối loạn. Nhưng vì đã biết rõ kế hoạch của chúng từ đầu nên lực lượng an ninh của ta đã tóm cổ được 60 tên của bộ Công sản nằng cất trong đó có những tên cầm đầu như Huyền văn Lâm, Huỳnh văn Chưn, Phan văn Cầu, Huỳnh văn Nhánh, Phan văn Đề, Huỳnh văn Báo, Huỳnh thị Kéi, Đặng Cổ, Huỳnh văn Mỹ, Huỳnh thị Rẻ, Bảo, Dọ, Bé, Hoàng v.v...

Tối hôi 11g30 thì đám biểu tình đã bị giải tán hoàn toàn. Chiều 21-9 tòa án quân sự đã xử tử 4 tên đầu tổ (xin xem tin của tổng tin viên TVN) và hồi chiều 22-9 trên 10.000 dân chúng Đà Nẵng đã tập trung tại sân vận động ở đường Đặng Kinh Nghĩa Thực để xem hành quyết các tử tội. Người công trường cắt ra, người ta còn thấy một phỏ đầu đã được dựng lên và theo tin tức của giới có thẩm quyền thì TT Kỳ và Thiếu Tướng Thi đã chủ tọa phiên xử bắn này.

Chính bổn bảo đặc phái viên Phan Nghị đã trông thấy Quân cảnh đưa 4 tên tử tội ra pháp trường rồi (hồi 17g, 22-9-65) nhưng không rõ vì lý do nào, tới phút chót cuộc xử tử lại được đình hoãn. Có lẽ vào lúc sáng sớm ngày 23-9-95, bổn tên Việt gian này mới đền tội.

Chiến dịch vô làng

Bổn bảo đặc phái viên Phan Nghị cũng cho biết : Sáng ngày 22-9-65, sau buổi lễ khánh thành cầu Trà Khúc, Thiếu tướng Kỳ và Thiếu tướng Thi đã cùng nhau họp bọn tại tòa tỉnh trưởng Quảng Ngãi. Trong cuộc họp bảo này, ông Thiếu tướng đã tỉnh bày về tình

quân đội ta cắt đứt. Nhưng cũng thế ý đồng chiến thuật gây rối phá thay đổi chiến thuật gây rối và chuyển trọng tâm công tác qua các hoạt động chính trị nằm vùng. Chúng hiện đang tìm cách gài cán bộ vào các tổ chức lao công và học sinh ở các đô thị để bóng tọa và những cảnh rối loạn và chia rẽ. Nhưng ta đã biết rõ âm mưu thâm độc của giặc, cho nên quân dân ta sẽ đập tan mọi kế hoạch gây rối của chúng.

Hai trí thức cộng sản

Bổn báo đặc phái viên Phan Nghị sẽ đặp mấy bưu đi Huế vào ngày thứ năm 23-9 để dự buổi nói chuyện của 2 tù binh Bắc Việt thuộc tiểu đoàn 806 (ngày Bắc cai—mặt) Kỹ sư như Chính Luận đã loan tin trong tuần trước) tại nhà hát lớn cả đô và sẽ có bài tường thuật tiếp theo.

Tòa Quân Sự Một Trận Đặc Biệt vùng I Chiến Thuật

Tuyên án tử hình

4 tên Việt gian Cộng sản

ĐÀ-NẴNG — Chiều ngày 21-9-65, Tòa Án Quân Sự Một Trận Đặc Biệt Vùng I Chiến Thuật đã được triệu tập theo thủ tục khẩn cấp tại Tòa Sơ Thẩm Quảng Nam — Đà Nẵng để xét xử 5 tên của bộ Việt Cộng đầu số sách động quần chúng biểu tình tại Thị xã Đà Nẵng vào ngày ngày 20-9 vừa qua.

Thành phần Tòa Án gồm có : Chánh Thẩm : Đại tá Đàm quang Yêu, Uỷ Viên Chánh Thẩm : Thiếu tá Trần quang Tạo, Lục Sự : Đại úy Bùi thế Sinh và 4 vị Phụ Thẩm cấp Úy.

Theo cáo trang thì 5 tên cầu bộ thư chi bộ 220, Huyền thị Rẻ Phó bí thư kiêm Tổ trưởng Tổ 1, Huỳnh văn Vịn Tổ trưởng, Huỳnh văn Chưn Tổ trưởng và Phan văn Cầu Tổ trưởng, đã bọp trong đêm 19/9/65 tại nhà của Huyền văn Lâm để thảo luận kế hoạch và phân công tổ chức xách động quần chúng biểu tình đó : « Bắt bỏ lệnh giới nghiêm. Bãi bỏ lệnh động viên. Đả đảo Mỹ».

Ra Tòa, các bị can đều nhìn nhận tội lỗi chống việc lê vi bị tên Việt Cộng Đặng Thế Đi (hiện tại đâu) đã dụ dỗ gia nhập đảng Cộng sản và xúi dục xách động quần chúng biểu tình.

Thiếu Tá Uỷ Viên Chánh Phủ yêu cầu Tòa áp dụng hình phạt tối đa đối với các bị can về tội trong phận nghịch và xách động quần chúng biểu tình phá rối trật tự an ninh trên đất nước đang trong thời kỳ chiến tranh.

Các bị can được sự Luật sư Trương thế Thúy tận tình biện hộ và Tòa đã tuyên án : Huỳnh văn Lâm 17 giờ 25 để ngày an.

Kết quả, sau đó độ nửa giờ, Tòa đã tuyên án tử hình 4 tên : Huyền văn Lâm, Huỳnh văn Chưn, Huyền văn Yêu và Phan văn Cầu. Riêng Huyền thị Rẻ bị lãnh án khổ sai chung thân.

Bị bác đơn xin ân xá

5 TỬ TỘI sắp bị hành quyết

SAIGON. — Ngoài tin hành hình tên ác ôn bắn bỏ, hôm qua hãy ngày mai sẽ đến lượt 5 tử tội bị bác đơn xin ân xá, trong số có Nguyễn quý Điệt, một kẻ bắt nhân đã giết chết con gái chủ nhà cầu vì ý không thực hiện nổi sự đòi hỏi vô zác thịt.

Mặt khác, hai vụ phá hoại tại Kontum và Quảng Nam Đà Nẵng đã Tòa sáng qua nhưng Tòa tuyên đình 3 tuần để lượt xu thẩm khẩu hồ sơ.

1 thiếu nữ bị V.C. bắt cóc

vừa được trở về

SAIGON. — Hồi 11giờ35 ngày 21-9 Tỉ Cảnh sát Quốc gia Quận I đã gửi nhận sự trở về của cô Trần Bảo Linh, 15 tuổi, nữ tích cách đây khá lâu cùng với một người chị ruột và một Anh kiều, trong một chuyến đi chơi xuống mấy trên vùng Nguyễn

Theo lời của cô Trần Bảo Linh thì khoảng 14giờ 30 ngày 14-2 có cùng với người chị ruột là Trần Lệ Linh, 21 tuổi và một Anh kiều, tên William, 51 tuổi, kỹ sư của hãng Jean Coutre, số 2 đường Duy Tân, đi chơi xuống mấy trên vùng Saigon đã bị Việt Cộng chặn bắt.

Mấy đến hôm nay bọn Việt Cộng mới thả cô Trần Bảo Linh ra và cô được mọi lá bà Ngô Thiên Mai 43 tuổi ngụ tại số 60 đường Ngô Quyền đưa đến trình diện nhà hữu trách.

(VTX)

Bác sĩ trực

Thứ Năm 23-9-1965
Trưa : 13g đến 15g
Tối : 19g đến 6g sáng thứ Năm

BS. Lê-ngọc-Diệp 270, đại lộ Minh Mạng Cholon
BS. Lê-văn-Tiến 25, đường Phát Diệm Saigon
BS. Tạnh-ngọc-Chevis 168B, đường Lê văn Duyệt Hòa Hưng Saigon

Thứ Sáu 24-9-1965
Trưa : 13g đến 15g
Tối : 19g đến 6g sáng Thứ Sáu

BS. Đặng-ngọc-Tung 86, đại lộ Không Tử Cholon
BS. Nguyễn-Tường 5, đường Trần văn Thạch Tân Định Saigon
BS. Võ-Hùng 58, đường Trương công Định Saigon

tin cần biết

Mở lớp Anh văn miễn phí

— Viện phòng Trung Tâm Truyền Giáo của Cơ Đốc Giáo Hội đang tổ chức lớp Anh văn miễn phí khóa thứ nhì tại trụ sở của viện phòng Trung Tâm. Muốn được học, ghi tên tại 376 đường Trần Quý Cáp, Saigon. Quyền ưu tiên nhập học được tính theo thứ tự ghi tên.

Đấu thầu xây cất 6 cầu phố liên tại Bình Tây

— Một cuộc đấu thầu công khai sẽ được mở tại văn phòng ông Chủ tịch Hội đồng Đô thành vào ngày 20-10-65, hồi 10 giờ về việc xây cất 6 cầu phố lên cho nhân viên chi nhánh Cửu Hòa Bình Tây, quận 6. Các nhà thầu có thể xem hồ sơ và điều kiện cách tại Tỷ Kế thuật Đô thành Saigon. Được đấu thầu phải nộp ông Chủ tịch Hội Đồng đô thành trong vòng 15 phút, trước khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

Việc cấp dưỡng Cô nhi, quả phụ

—Bộ Chỉ huy Tiền tuyến Long An vừa ra thông cáo yêu cầu đồng bào có thân nhân là tử sĩ Địa phương quân các cấp thuộc Tỉnh Long An hay liên lạc gấp với Bộ chỉ huy (Phòng I) để nơi dây hướng dẫn thủ tục lập hồ sơ xin cấp dưỡng Cô Nhi, Quả phụ hay Tử phụ.

(Hồng Tân)

Lớp Giáo Dục Trăng Niên Chu văn An

— Phụ Huynh Học Sinh và Giáo sư trường Chu văn An thông cáo :

Lớp « Giáo Dục Trăng Niên Chu văn An » — Khuyến Học Bổ Túc sẽ khai giảng niên khóa 1965-66, hồi 7 giờ tối thứ năm 1-10-65 tại trường Chu văn An :

— Lớp thanh toán nạn mù chữ miễn phí.

— Lớp Anh Pháp văn thực hành.

— Lớp Bổ túc văn hóa đệ I,II và IV.

Học viên có thể đến ghi tên ngay tại Văn phòng Hội, số 506 Minh Mạng Chợ lớn (cạnh trường Chu văn An) để giữ chỗ trước.

tôn giáo

Đại hội Phật giáo quận 3 đã thành

Theo bản thông cáo của Ban Đại Diện GHPGVNTN thủ C.H.P.C.V.N.T.N Quận Ba, tổ chức Đại hội thường niên thu hoạch 1966 vào lúc 8 giờ sáng Chủ Nhật 26/9/1965 (2-9-Ất Tỵ) tại Giảng đường Việt Nam Quốc Tự.

Bản thông cáo kêu gọi toàn thể quý vị Đại đức Tăng Ni, quý vị Nam Nữ đạo hữu trong các ban đại diện Quận, Phường, Khóm trực thuộc GHPGVNTN quận Ba, hãy đến dự cho đông đủ để công việc Phật sự được xác tiến thập phân viên mãn.

Đọc BÁO

Đọc BÁO

Đọc BÁO

Đã lập một chương trình

CỨU TRỢ KHẨN CẤP

các nạn nhân chiến tranh

SAIGON.— Trong một phiên họp sắt nữ tại Hội Hồng Thập Tự Việt Nam hôm sáng qua, ông Ủy Ban Cứu Trợ Nạn Nhân Chiến Tranh vừa đã quyết định lập một chương trình khẩn cấp cứu trợ nạn nhân chiến tranh với sự giúp đỡ của Hội Hồng Thập Tự Quốc Tế.

Chương trình này dự chi vào khoảng trên bảy triệu đồng để cứu trợ 500 gia đình thuộc tỉnh Thừa Thiên, 500 gia đình thuộc thành phố Đà Nẵng, 700 thuộc tỉnh Quảng Tín, 3000 ở Quảng Nam, 3000 ở Quảng Ngãi, 6300 ở Qui Nhơn và 1000 ở Định Tường.

Người ta các gia đình nạn nhân chiến tranh thuộc tỉnh Vĩnh Long (800), Châu Đốc (1.000), Sóc Trăng (700), Bạc Liêu (700) Long Xuyên (800) và Bình Dương (1000) cũng nằm trong chương trình cứu trợ khẩn cấp này.

Mỗi gia đình nạn nhân chiến tranh sẽ được cấp 5 kí gạo, 1 cái mền, 2 hộp sữa, 5 thước vải, mỗi tuần cấp, một hộp bột và mỗi người trong gia đình 10 viên sinh tố.

Tỉnh Định Tường là địa điểm đầu tiên sẽ nhận được tặng phẩm. Hôm 22-9-65, Ủy Ban đã cùng ông Tỉnh trưởng nghiên cứu việc

A XEM TIẾP TRANG 6

NGÀY CHỐT TIẾP NHẬN thanh niên trình diện nhập ngũ khóa 21 sĩ quan

SAIGON. — Quân Vụ Thị Trấn Saigon—Gia định trân trọng thông cáo : Thi hành thông cáo của bộ Quốc phòng đề ngày 25-8-65 về việc gọi nhập ngũ khóa 21 Sĩ quan trừ bị.

Yêu cầu các thanh niên ở trong tình trạng phải trình diện nên trong thông cáo nói trên phải đến trình diện Ban tiếp nhận của Quân Vụ Thị Trấn Saigon Gia Định, đặt tại Văn phòng trường Công Pháo đường Nguyễn Kim, để làm thủ tục nhập ngũ.

Thời gian tiếp nhận kể từ ngày 24-9-65 đến hết ngày 1-10-65 mỗi ngày từ 08 giờ sáng đến 17 giờ chiều, ngoại trừ ngày chủ nhật và các hôm chiều thứ năm và thứ bảy.

Đoàn công binh Mỹ xây đường đá tại Đôn-Dương

ĐALAT.— Sáng ngày 22-9, Trung Tá Trần văn Phẩm, Tỉnh Trưởng Tuyên Đức, đã hướng dẫn một phái đoàn Dân Quân Chính trong tỉnh đến thăm Đoàn công binh Kiến trúc Hải quân Hoa Kỳ «Công Binh» đang thiết lập một đoạn đường đá thuộc quận Đôn Dương.

Con đường này dài 1.500 thước nối liền ấp Hòa Bình (gần quốc lộ 21) với ấp Lạc Bình—(gần đường liên tỉnh số 4).

P XEM TIẾP TRANG 6

6 bị can vụ «hạm» đường được Tòa tha bổng

SAIGON.— Sáng 22-9-65, Tòa Sơ Thẩm Đại Hình đã nhóm xử vụ Hạm Đường đã tăng giữ 6 bị can là tài xế sau ngày Cách mạng Tháng Tám. Vụ này có 6 bị can : Xa Kiều, Trần-văn-Quý bị truy tố về tội đưa hối lộ ; Trương-văn-Tá, Cao-văn-Lê can tội nhận hối lộ ; Tôn thất Tuệ can tội lợi dụng quyền thế ; Bùi sĩ Trần-văn-Tuyến can tội ăn trốn tiền hối lộ.

Theo cáo trạng thì nội vụ xảy ra như sau :

Vào đầu năm 1960, Trương văn Tá được cử giữ chức Chủ tịch công ty Đường Cát Vàng. Tá đã trình cho 2 bị can Trần văn Tuyến, Giám đốc sở Nghiên cứu Chánh trị và bí thư TT. về Tôn thất Tuệ biết là công ty đường hàng trăng ngoài số 5 ngàn tấn chính thức đành cho bộ Kinh tế đã cấp phiếu nào cho các thương gia, cho một số đường thặng dư có thể bán ra ngoài để lấy lời làm một quỹ cho Nội định Nhu. Bị can Tá cho cho biết thêm là hàng Hupha của Điền, người Tổng Giám Đốc từ năm 1952 đến cuối năm 1959 vẫn cho bán số đường thặng dư đó mà không tại tiếng.

Bắc sĩ Tuyến và Tôn thất Tuệ đã gặp Cao văn Lê và ông bạn Giám đốc Hành chính Công ty Đường để hiểu sốt-việc liên của Trương-v-Tá. Người ta Tôn thất Tuệ có cho Xa Kiều, thương gia tên tuổi ở Cholon để mua tất cả số đường thặng dư bằng thăng vẻ bán lại cho các thương gia khác. Sau đó, sau vì ngại ngờ Xa Kiều đầu cơ đường để bán cho Điền nên Trương-v-Tá cho thêm một người nữa là Trần v Quế, phụ trách bán một phần số đường thặng dư cho các tỉnh Nam phần, còn Xa Kiều thì lãnh 1 phần số đường thặng dư bán tại Đô Thành. Thăng 9 năm 1962 Tôn Thất Tuệ bị cách chức vì Xa Kiều không được lãnh bán đường nữa và việc thu tiền bán

Trong số này Cao xuân Lê có viết thơ cho bàng SC. Công ty 2 lần tiền. 1 lần 4 ngàn và 1 lần 5 ngàn Mỹ kim trong dịp Tuệ đi Pháp để mua quà biếu Ngô đình Nhu. Sau đó vào năm 1961 trong dịp đi Pháp Cao xuân Lê có lấy rs 1000 Mỹ kim để tiếp xúc và mua tặng Nhu một khẩu súng ngắn 200 Mỹ kim và mua biếu vo Nhu một số mập-ma. Số cho lại là 30 Mỹ kim còn gửi lại bàng SC. Công trong năm 1961 Tá và Lê có điện đình mua của hãng Fives-Lille Cail một số máy móc nặng cụ trang bị máy đường Hiệp Hòa ra giá 1 triệu Mỹ kim. Cả hai cũng được hàng xây cho một số hoa hồng lối 10 ngàn Mỹ kim.

Tha bổng các bị can

Trong cuộc thẩm vấn rất tỉ mỉ kéo dài cho tới 18 giờ chiều, các bị can đều chối hết tội trạng. Sau khi trình bày của Công tố viên và lời bào chữa của các luật sư Nguyễn thế Vũ, Phùng văn Tuệ, Nguyễn văn Chức, Võ văn Quan v.v... Tòa đã nửa nghỉ ít. Đến 19g45. Tòa tuyên án bổ tha bổng các bị can.

T XEM TIẾP TRANG 6

VÀO 8 GIỜ TỐI, TRÊN ĐƯỜNG TRẦN QUỐC TOẢN

Hai tên khủng bố

chở nhau trên xe gắn máy tung lựu đạn vào toán Cảnh Sát

• V.C. đốt xe Công Chánh, bắt các 7 nhân viên

SAIGON.— Lúc 8 giờ tối 21-9, 1 toán cảnh sát lưu nhiệm vụ khám xét người qua lại trên đường Trần quốc Toản (gần cổng trường Đuy Tân). Giữa lúc đó có 2 kẻ khủng bố cỡi xe gắn máy chạy qua và tung xuống đường 1 quả lựu đạn. Lựu đạn nổ tung cách chỗ toán cảnh sát đứng độ 14 thước, thương tích may không ! nhân viên nào bị thương, chỉ có vỡn tạp bóa hiệu Vinh Hưng của La Tức ở bên là đường bị

miếng lựu đạn văng bể cửa.

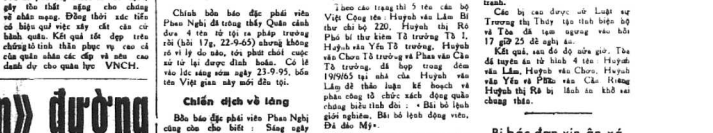
Hai tên khủng bố VC, sau khi liệng lựu đạn xuống đường, đã vọt ra ngoài vòng vế hướng Phú Lâm tháo thoát. Nhân viên cảnh sát quận 8 đến sau xem xét lượng được nhiều miếng lựu đạn, nên biết rằng lựu đạn này là lựu đạn nội hóa. Nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra về truy tầm bọn khủng bố nói trên rất gắt.

Theo tin VTX thì hai tên khủng bố lạ mặt chở nhau trên một chiếc xe gắn máy «Cobel» sơn màu đỏ chạy về hướng Phú Lâm, thừa lúc tối trời đã ném một quả lựu đạn nội hóa, bên ngoài có bọc giấy màu trước cản nhà số 590 đường Trần Quốc Toản cách toán kiểm soát của nhân viên Chi Cảnh Sát Phạm văn Chí độ 20 thước.

QUẢNG NGÃI (VTX).—Ngày 20-9, một chiếc công xa của Tỷ Công Chánh Quảng Ngãi chạy từ Quảng Ngãi qua Đức Phổ, đã bị một toán Việt Cộng chặn lại và đốt cháy tại quốc lộ thuộc xã Phổ Long công quận.

Trước đó, bọn Việt Cộng cho bắn 7 nhân viên trên xe bị thương và đem đi mất tích.

(VTX)



16 NGƯỜI BẢN ĐỒ NHẬP CẢNG LẬU THUẾ, BỊ BẮT

SAIGON.— Chiều 21-9, nhân viên Cảnh sát tuần tiễu trên đường Tôn thất Thiệp số hãi 16 người điệu về bốt cảnh sát vì bắt gặp đã ngoại quốc nhập cảng lậu thuế như *ta nem, phấn son, dầu thơm, xà bông, v.v...* Một số đồ khá quan trọng bị tịch thu.

— Chiều 21-9, nhân viên Cảnh Sát đi tuần trên đường Nguyễn văn Thoại bắt gặp bà Nguyễn thị Thu (26 tuổi, ở Tây Ninh) đang trên xe xích lô máy nhiên bàng hóa khả ngại. Cảnh sát liền chặn lại xét thì thấy trong số bàng hóa trên có gần 100 kilô bột tiêu xá bại sen. Bị cật vấn bà M. thú nhận là mua đồ ở Chợ Trời đem xuống Saigon bán. (S.S)

VÌ MA MEN, LÁI XE HÚC CỘT ĐÈN

SAIGON.— Hồi 11 giờ 40 đêm 21-9, một người điều lái chiếc xe điều du lịch mang số trên đường Hồng thập Tự từ hướng Saigon về phía Chợ lớn. Có lẽ vì vào uống rượu, lại sắp đến giờ giới nghiêm nên người điều xét trên phương như bay đề về cho kịp. Nhưng khi tới ngã tư Hồng thập Tự—Công Quỳnh, xe bị đụng vào cột đèn bên đặt giữa ngã tư. Làm tay đau bị bịt gãy, đèn đổ, xe tung tóe, cho chiếc xe, chạy thêm hơn 50 thước, tới trước cửa hội Hồng thập Tự thì đâm vào bể đường mới chịu ngừng lại. Chiếc xe bị mất một bên chân bôn. Công nhân đã đến dọn dẹp đường sau đó.

(VTX)

CHÁY XƯỞNG LÀM NHANG, THIỆT 300.000 ĐỒNG

SAIGON.— Một vụ hỏa hoạn thiêu gần trọi xưởng làm nhang ở đường Vĩnh Hoàng (Chợ lớn) do xóm Phương trình Th. (50 tuổi) làm chủ, đã xảy ra hồi 5 giờ chiều 21-9. Sự thiệt hại ước chừng phỏng ngàn đồng. Khi ngọn lửa cháy khá cao thì có người bảo tin cho đội cứu hỏa Xóm Củi tới nơi cứu chữa và 20 phút sau thì ngọn lửa bị dập tắt hẳn. Nghe đồn vì người công nhân bất cẩn để ngã cây đèn cây vào chỗ bột làm nhang nên phát cháy. Mặt khác có người cho rằng vì đây đặc nhang nhang nên bị lửa phát cháy đồng bao bọi lửa nhanh rồi cháy lan ra. Nội vụ cho trong vòng điều tra cần xác chức trách. (CESS)

2 CÁN BỘ VIỆT CỘNG SA LƯỚI

SAIGON (VTX).— Hay tin bọn Việt Cộng lợi dụng một số học sinh ấp đi làm tay sai tuyên truyền cho bọn chúng, sau chiều ngày theo dõi, lúc 4 giờ sáng 22-9, nhân viên cơ quan an ninh Đô thành, đã xét cần nhà của một học sinh Dinh văn Minh (18 tuổi) ở đường Hiến Vương, thấy một số tài liệu Việt Cộng. Người ta, cũng sáng nói trên, Cảnh sát đã bắt được một Du kích Việt Cộng Nguyễn hữu Thành (18 tuổi) tại Long An và Saigon tên lót hoạt động tại bến 579 phường Bình An bên Phạm thế Hiển.

HÀNH QUÂN KIỂM SOÁT SỐ GIA ĐÌNH : 1 NGƯỜI BỊ BẮT

GIA ĐỊNH — Một lực lượng hỗn hợp gồm Cảnh sát, Quân Cảnh, Địa phương Quân đã bắt quân tiến soát từ khu gia đình lúc hai giờ sáng 22-9 tại Gia Định và chỉ tạm giữ có một người cư ngụ bất phép. Lực lượng hỗn hợp kiểm soát hơn 900 người, 150 xác gia đình. Đường Bắc Ái VI, đường Nguyễn văn Học, Nguyễn văn Trương, Lê quang Định.

SAIGON.— Trong những cuộc kiểm soát thường lệ của các cơ quan Cảnh sát trong ngày 21-9, người ta phi nhận có tới có 158 người bị tạm giữ vì tội cư ngụ không khai báo. Người ta cho 17 thanh niên bắt hợp lý tính trạng quân đội cũng đã bị bắt giữ trong chống cuộc kiểm soát trên đường phố.

(VTX)

MÌN NỔ Ở KIẾN HÒA : 6 NGƯỜI CHẾT

TRÚC GIANG.— 4 em học sinh trường Tiểu học Tam Phước (Kiến Hòa) và đoàn HVCS xã Tam Phước Nguyễn văn Ngọc và một Nghĩa quân đã bị tử nạn trong vụ giựt mìn của Việt Cộng, hồi 7 giờ sáng 21-9 trên quốc lộ số 4 cách trường học độ 150 thước. 4 em học sinh tên là : Phạm minh Khải (10 tuổi), Nguyễn văn Lý (10 tuổi), Lê văn Điền (9 tuổi) và Nguyễn văn Cần (11 tuổi), và Điền ở lớp tư sinh Phước Thạnh xã Tam Phước. Sau tiếng nổ nhà chức trách địa phương liền tới nơi điều tra thì thấy cho một quả mìn nổa khoảng 25 kí lô mà bọn Việt Cộng chưa giựt kịp nổ không số gây thiệt hại nhiều hơn nữa.

(H.C)

VỤ MÌN NỔ TRÊN SÔNG SAIGON

SAIGON.— Như tin đã loan : Hồi 11 giờ 30 trưa 20-9, một quả mìn nổ trên sông Saigon ngang khu 19 lân mặt thợ lặn Nhật thiệt mạng và 5 người Nhật khác bị thương nặng nhưng lên được chiếc xà lớn xuống cứu đề phòng chiếc tàu bị chìm bởi Đệ nhị Thế chiến. Nay có tin thêm cho biết : ngoài những người Nhật kể trên còn có 3 người Việt Nam bị thương, trong khi đi qua gần chỗ nổ. Các nạn nhân là : Trần văn Cầu (42 tuổi, ở Phú Nhuận), Nguyễn văn Ri (31 tuổi, ở Đồng Đa, Gia Định) và Nguyễn văn Xía (23 tuổi, ở An Khánh, Gia Định). Nhà chức trách Không Hải Cảng đang tiến hành cuộc điều tra.

(C.C.)

CHÀNG THƯA BỊ ĐOẠT TIỀN, NÀNG KIỆN CHÀNG...35

SAIGON.— Đêm 21-9, ngoại kiều D.R.P. (25 tuổi, tùng sự tại Biên Hòa) tới bốt thana có Nguyễn thị K.L. (24 tuổi, chiếu đãi viên tại quán nước C. ở đường Tự Do, nhà trăng ở đường Cách Mạng) về tội đoạt 8.000 đồng. Cô L. bị mất tới bốt thân nhân đến nói trên ngoại kiều P. tới quán uống rượu rồi rủ cô về khách sạn ngủ với P. Cô không chịu thì P. rút dao ra đọa nhưng bằng lòng sẽ đưa chết. Đang sợ cô biến cho P. một lịa chỉ «ma» ở đường Trần hưng Đạo và bảo tới trước rồi cô s

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn 15 Võ-Tánh — Saigon Điện thoại : 25.977

NĂM THỨ 2 Số 444 8 Trang Giá 3đ.

Ngày Thứ Sáu 24-9-65 (Ngày 28 Tháng Ất Tỵ)

Ý KIẾN

Một chánh sách mới của địch Một nhiệm vụ mới của ta

Theo những tin tức lượm được mới đây thì hiện nay, Việt cộng đã bắt đầu thi hành «*Chính sách cải cách ruộng đất*» tại nhiều nơi thuộc vùng chúng kiểm soát trong tỉnh Kiến Giang. Chúng lập các «tòa án nhân-dân» để đấu tố địa chủ và cướp đoạt ruộng đất của chúng tôi sản của họ. Chúng phát động một phong trào chia rẽ giữa các tầng lớp nông thôn, giữa địa chủ, phú nông, với trung-bần-cố-nông và khêu gợi căm thù giai cấp. Chúng lại cho các cán bộ công khai căm đầu các tổ chức quân chúng v.v...

Thế là Việt Cộng đã bắt đầu thi hành tại miền Nam chính sách mà chúng đã áp dụng sách đầy hơn 10 năm tại Bắc Việt, chính sách tàn bạo, phi luân đã làm cho gần 1 triệu đồng bào Bắc Việt phải rời bỏ quê hương, ruộng vườn để đi cư vào Nam tìm tự do.

Tại sao chúng làm vậy ?

Phải chăng chúng không lường được ảnh hưởng tai hại của chính sách đó đối với công cuộc xâm lăng mà chúng đang tiến hành sao?

— Không phải, kinh nghiệm năm 1953—1954 tại Bắc Việt với chính sách «ra sa lừa bịp» của chúng năm 1955 cho ta thấy rằng chúng không lầm lẫn, dại khờ đến thế.

Phải chăng vùng chúng kiểm soát hiện nay (như ở Kiến Giang) đã được tổ chức vững vàng về mọi mặt, đã trở thành những miền hậu phương hết khả xâm phạm như vùng Thanh Nghệ Tĩnh (Bắc Việt) vào những năm 1953-54 ? Phải chăng việc đó nói lên những thắng lợi của Việt cộng tại miền Nam, như chúng thường rêu rao ?

— Cũng không phải. Từ mấy tháng nay, ta cũng nhận thấy là không có vùng nào, khu nào của Việt cộng có thể gọi là an toàn cả.

Đến ngay những chiến khu (như chiến khu Đ) mà chúng cho là bất khả xâm phạm, cũng bị ném bom tan tành và bị quân cộng-hòa [illegible] nát. Tại vùng chúng kiểm soát, nhân dân cũng đã nổi dậy chống chính sách bắt lính và thuế má quá nặng nề, gây cho chúng những khó khăn không ít.

Việc Việt Cộng thi hành «chính sách cải cách ruộng đất» tại miền Nam, không phải vì chúng khờ dại, cũng không phải chúng giữ phân thắng, mà vì *chúng đang lâm vào cảnh khó khăn nghiêm trọng và đang muốn gỡ thế bí.*

Thật thế, sau 8 tháng trời Bắc Việt bị ném bom, sau những thất bại về quân sự liên tiếp trong mùa mưa—mùa mưa mà chúng trước đây hy vọng sẽ gây được ít nhiều tiếng vang và làm cho con cán thắng lợi ngồi ngồi về phía chúng— Việt cộng đang lâm vào thế bí.

Tinh thần cán bộ và cán binh đang hoang mang, giao động cao độ; nhân dân đã thấy rõ bất lực của chúng trong việc thực hiện những lời hứa xưa kia trước đây và đang bỏ chúng tới định cư vùng quốc gia, khó khăn ngày càng tăng trong việc điều động nhân tài vật lực để đối với chiến cuộc v.v...

Trước tình thế đó, Việt Cộng, muốn gỡ thế bí, chỉ có cách áp dụng «kinh nghiệm» đã thu lượm được trước đây ở Bắc Việt (hay ở Trung Hoa lục địa), là «*làm một cái gì mới lạ ở nông thôn*» *nhằm vẽ vẫn tăng lớp nghèo, động lưa phinh họ hy sinh cho chúng.*

Ta nên nhớ rằng, việc đấu tố tại một số tỉnh Bắc Việt vào những năm 1953—1954, xảy ra lúc mà nhân dân toàn quốc đã một mỏi vì chiến tranh kéo dài, lúc mà bọn trùm Cộng sản Bắc Việt cần phải đốc nhân tài vật lực vào một vài trận quyết liệt để hòng chấm dứt chiến tranh, nghĩa là lúc chúng lâm vào thế bí chứ không phải thế mạnh.

Bây giờ đây cũng thế, vì Việt Cộng đang lâm «thế bí» nên chúng mới thi hành «chính sách cải cách ruộng đất» ở miền Nam mặc dầu chúng thừa biết rằng thi hành «chính sách Cộng sản» đó sẽ làm rối mặt nạ của bọn Mặt Trận Giải phóng miền Nam, sẽ làm cho các tầng lớp nhân dân hữu sản căm thù hoặc xa lánh chúng, và sẽ gây ảnh hưởng xấu cho chúng trên trường quốc tế.

Chúng ta phải làm gì đây ?

Việt cộng đang lâm thế bí. Để gỡ thế bí, chúng phát động giai cấp đấu tranh ở nông thôn. Việc áp dụng «chính sách cải cách ruộng đất» của chúng sẽ đưa lại nhiều bất lợi cho chúng như vừa nói trên, nhưng đồng thời cũng có lợi cho chúng trên một vài phương diện. Chúng sẽ có thể ra vẫn được một số nông dân nghèo, ít ra trong một thời gian, để đưa họ làm bia đỡ đạn, phỉnh họ làm mọi việc cần thiết cho công cuộc phá hoại và xâm lăng của chúng.

Để đối phó lại, điều cốt yếu là ta phải một mặt *khai thác những điều bất lợi* do chính sách của chúng gây nên, và mặt khác, tìm mọi cách *hạn chế những điều có lợi* cho chúng trong việc này. Nói rõ ràng và cụ thể hơn, chúng tôi thiết nghĩ cần phải :

1) Vận dụng mọi phương tiện thông tin làm cho thế giới và nhân dân miền Nam thấy rõ bộ mặt thật của Mặt trận giải phóng miền Nam là tay sai Cộng sản, «chính sách cải cách ruộng đất» của chúng là bịp bợm, «chủ trương đấu tố» là dã man, phản luân lý.

2) Mở các cuộc hành quân quy mô vào vùng địch kiểm soát và sắp được chúng thi hành chính sách đó, để phá kế hoạch của chúng, bằng cách vận động, tổ chức, giúp đỡ những tầng lớp địa chủ, phú nông (đối tượng của cải cách ruộng đất) đứng dậy tranh đấu với địch. Đồng thời giải thích cho tầng lớp trung—bần — cố nông thấy rõ mưu mô lừa bịp của Việt Cộng, nhằm vẽ vẫn họ và lợi dụng xương máu của họ để tiếp tục cuộc chiến tranh xâm lược ở miền Nam.

3) Kêu gọi, giác ngộ con cháu địa chủ, phú nông hiện đang ở trong hàng ngũ địch, quay súng bắn vào đầu giặc, để bảo vệ gia đình, bà con thân thích.

4) Mặt khác, điều chỉnh, bổ khuyết và xúc tiến chương trình cải cách điền địa của ta, sao cho hợp với nguyện vọng của quần chúng nông thôn, nhất là ở những nơi bị địch uy hiếp, để họ hướng về ta mà không nghe theo địch v.v...

oOo

Địch đã bắt đầu phát động «chính sách cải cách ruộng đất» của chúng tại nông thôn miền Nam. Mặc dầu việc này nói lên những khó khăn mà chúng đang gặp phải trong cuộc chiến tranh này, mặc dầu chúng đang làm vào thế bí và đang tìm cách gỡ, nhưng việc này cũng đồng thời để ra cho chúng ta, những người quốc gia chống Cộng, một nhiệm vụ mới — hay nói đúng hơn, nhắc cho ta phải cấp tốc thi hành một nhiệm vụ quan trọng đã đề ra từ trước : đó là *tranh thủ lấy quần chúng nông thôn*, một yếu tố quyết định sự thành công trong việc bảo vệ độc lập, tự do, dân chủ cho giang sơn gấm vóc này.

Địch đã bắt tay vào việc. Ta không thể chần chờ.

VĂN ĐÀO

ĐẶNG TÂM

VỀ CÁCH LÁI XE
của một vài loại tài xế

Dân số Đô Thành mỗi ngày một đông. Xe cộ mỗi ngày một nhiều mà đường sá vẫn ít lại vừa hẹp nên nhiều lúc xe cộ ứ nghẹn ; tai nạn lưu thông cũng tăng thêm nhiều. Tất nhiên việc gây ra nhiều tai nạn một phần lớn do tỷ lệ xe cộ và dân số Đô Thành tăng thêm. Nhưng một phần cũng do các tài xế lái ẩu, bất chấp cả luật lệ đi đường và khách bộ hành.

Trong số những tài xế lái xe ẩu người dân Đô Thành thường gặp hàng ngày, trước hết ta phải kể tài xế lái xe cho Mỹ. Lắm lúc chúng ta phải e ngại mà nhìn thấy những tài xế Việt Nam lái những chiếc mang số NT... chạy bạt mạng như không coi sinh mệnh của khách bộ hành và những người đi cắt lối xe nhỏ ra cái quái gì. Họ lái nhanh, khi đến ngã tư lại «cua» rất gắt làm cho tiếng hãnh xe cọ mạnh vào một đường rít lên nghe rất ghê rợn. Tôi hiểu nguyên do vì đâu mà một số tài xế lái xe cho Mỹ thường lái bạt mạng, có người đã cho rằng loại xe Mỹ vốn là loại xe chắc chắn, êm ái, máy chạy tốt, rộng rãi nên khi ngồi vào xe tài xế có cảm tưởng họ là nhất nên muốn biểu lộ ra cho mọi người biết. Vì thế nên họ lái nhanh.

Rất có thể còn nhiều lý do khác thuộc phạm vi tâm lý hay nghề nghiệp khiến cho một số tài xế lái xe cho Mỹ lái ẩu mà kể viết bài này không thể kể hết ra đây. Nhưng đâu là lý do gì các cơ quan an ninh công lộ phải tìm cách ngăn chặn không cho họ lái nhanh nữa. Chỉ một phút cao hứng của họ có thể gây ra bao nhiêu đau thương cho người khác. Các cơ quan Mỹ xử dụng tài xế Việt Nam cũng cần tìm cách kiểm soát tài xế đã góp vào việc giảm bớt tai nạn lưu thông được thêm phần nào hay phần ấy.

Loại thì xế thứ hai là loại các xe chở học sinh. Các tài xế xe này lấy cớ là phải chạy cho kịp giờ học, là xe chở trẻ em nên các xe khác nhường nhịn nên họ chạy bạt mạng. Theo luật lệ quy định thì mỗi xe chỉ được chở một số học sinh nhất định nhưng nhà thầu vì muốn làm ăn thêm nên đã cho chở quá số. Có những xe đầy ắp. Họ lên trẻ em như lên cái-lốp. Điều này các anh em Cảnh sát biết rõ hơn ai. Song tệ trạng này vẫn còn nguyên vẹn. Dân số Đô thành đông hơn, các xe học sinh lại còn chở quá số ấn định nhiều hơn nữa. Đã thế thì xế lại còn chạy nhanh không coi những xe cộ khác và khách bộ hành ra gì. Ta thử tưởng tượng coi một xe chở trên năm mươi học sinh nếu gây ra tai nạn thì sinh mệnh mấy chục trẻ em sẽ ra sao ?

Người dân Đô thành rất mong các cơ quan hữu trách lưu tâm về vấn đề này. Cần đề ra một chiến dịch để bắt các xe chở học sinh chở đúng số quy định, buộc các tài xế phải chạy theo đúng thể thức và luật lệ ấn định. Tài xế nào chạy nhanh cần tịch thu ngay bằng cấp lái xe trong một thời hạn nào đó để cảnh cáo, và nếu cần tái phạm sẽ rút luôn bằng lái xe. Điều này các cơ quan an ninh công lộ đã quá biết rồi. Nhưng làm sao thúc đẩy cho những nhân viên thừa hành áp dụng gắt gao và đúng dắn để buộc các xe học sinh chuyên chở đúng số lượng, buộc tài xe chạy xe thế nào cho không nguy hại đến tính mạng trẻ em và người đi đường mới là việc quan trọng.

Ngoài những tài xế kể trên chúng ta còn phải kể đến tài xế Taxi. Một số tài xế Taxi chạy rất ẩu tả. Nếu đem so sánh giữa họ với các tài xế lái xe Mỹ thì họ cũng chẳng thua kém gì. Nhiều người lái xe nhà hay đi các loại Scooter đã rất bực mình về một số tài xế Taxi. Lái nhanh ; khi có khách là họ ngừng luôn vào vỉa hè không dơ tay gì cả. Xe sau, nếu thắng không ăn hay người lái thiếu kinh nghiệm là dễ ăn vào xe họ như chơi. Việc này nghiệp đoàn những người lái xe Taxi nên tìm cách giáo dục cho các tài xế Taxi được tiến bộ thêm về cách lái xe cũng như về thái độ xử sự đối với khách hàng. Cơ quan công lộ cần tăng cường mực độ kiểm soát để các tài xế Taxi bớt lái ẩu, bớt ngông ngược khách bừa bãi.

Cuối cùng chúng ta cũng cần đề cập đến cách lái xe ẩu của một vài tài xế quân xa. Mặc dầu đã có những chiến dịch về kỷ luật lái xe và những buổi học tập về thái độ thân dân, song một vài tài xế rất bất mãn chưa ý thức được việc bảo vệ sinh mạng người đi đường cũng quan trọng như việc chiến đấu, giữ an ninh cho dân ngoài mặt trận.

Mong các cơ quan hữu trách lưu tâm vấn đề này hầu giảm bớt đến mức tối thiểu những tai nạn xe cộ trong tương lai.

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

(tiếp theo trang 5)

vào ảnh hưởng Trung Cộng, sự đi vô của một phái Mã Lai Á, và tương lai đen tối của Tân Gia Ba đối với thế giới tự do. Người ra, cuộc xung đột Ấn Hồi với những sự va chạm ác liệt, nếu không kịp thời khắc phục thì toàn thể bán lục địa ấy sẽ trở nên giống hệt giống cách mạnh cộng sản.

Chưa hết, ở Nhựt bản và Phi Luật Tân, nếu không đề cập đến Cam Bốt và Miến Điện, địa vị của Hoa Kỳ đang có phần suy giảm. Tuy sự kiện này không có nghĩa là Trung Cộng sẽ thắng lợi khắp Á Châu, nhưng sự kiện ấy đồng thời cũng không làm hận thuận gì cho quan điểm mà các giới Hoa thinh Đốn chủ trương là sự thế quân sự của Hoa kỳ ở Việt Nam sẽ lôi cuốn các quốc gia Á Châu không Cộng sản về phía Mỹ.

Vì vậy, trong khi chúng ta đã dồn lực lượng vào bờ biển Việt Nam, chúng ta phải suy nghĩ hơn bao giờ hết, và ít nhất là trước công luận, và một hình thức chung sống hòa bình giữa người Á Châu và người Tây Phương bất chấp hoặc thân hữu hoặc ý đẩy hiện giờ.

THƠ
Trách gì tụi giả đầu cơ ?

Một tổ chức tâm thuốc Equoiol do 2 «bác sĩ» giả cầm đầu đã đem bán cho các tiệm thuốc Tây vào bị khám phá.

TIN CÁC BÁO

Bác sĩ giả chế ra thuốc thiệt,
Họ nếu không thấu triệt vấn đề,
Tại sao đã ở trong nghề,
Các ngài lại cứ mua về tự do ?
Bởi được sĩ đỗ to, học giỏi,
Không đỗ to đã khỏi ăn tiền !
Đỗ xong, bằng họ treo liền, (1)
Mở phòng bán thuốc, ưu tiên quý ngài.
Đâu cần đến cái tài pha chế ?
Bằng chẳng qua là kế mưu sinh !
Học cho vừa đủ chương trình,
Đỗ rồi cái học thiệt tình bỏ rơi.
Học không thiết giúp đời, giúp nước,
Ai còn tin trí thức bây giờ,
Trách ai tụi giả đầu cơ,
Dám đi qua mặt dược sư nhà nghề !

TRUNG-NGUYÊN-TỬ

(1) Thường được sĩ đỗ xong, nếu không sẵn tiền mở tiệm thuốc Tây là cho mướn bằng mỗi tháng trên dưới hai chục ngàn đồng

thắc mắc khiếu nại

Xin cho một lối thoát

Saigon ngày 12-9-1965

Kính gửi Ông Uỷ Viên Nội Vụ

Saigon

Kính thưa Ông

Tôi là Nguyễn trung Tâm — Thâm Sát Viên Tỷ Cảnh Sát Quốc gia Phú Yên thuộc nha Giám Đốc Miền Nam Trung nguyên Trung Phần (Nha trang) Kính độ đơn này xin Ông ký viên lấy sự Công minh xét lại để cứu tôi thoát khỏi một bản cảnh bất công đang đè nặng lên đời sống của tôi.

Mới đây ngày 16-6-65 khi tôi đang hành sự tại tỷ CSQG Phú Yên tôi nhận được Công điện của Tổng Nha Cảnh Sát Quốc-Gia thái hồi tôi vì lý do bỏ vắng. Trước khi nhận được công điện thái hồi tôi không hề được bỏ tới làm tờ phúc trình biện minh xem vắng tôi bỏ vắng khi nào. Tôi tuyệt nhiên không được bào chữa thành ra không rõ nguyên nhân. Mà sau này tôi mới rõ rằng tôi bị liệt vào lối bỏ vắng do người nhân như sau :

Cuối năm 1964 tôi làm đơn tỉnh nguyện xin đi phục vụ tại bắc cứ tỉnh nào thuộc V.N.C.H..

Ngày 8-2-1965 quận 6 tổng đạt cho tôi Sự vụ lệnh số 91/TCSQG/HCNV/SVL đề ngày 16-1-1965 thuyên chuyển tôi đi Tỷ Cảnh Sát Quốc Gia Phú Yên, thuộc Nha Giám đốc Miền Nam Trung nguyên Trung phần.

Sau một tuần lễ thu xếp gia đình tôi khởi hành đi Nha Trang — giữa lúc sắp tiếp chiến vùng lá xảy ra. Quốc lộ 1 bị gián đoạn hơn một tuần nên đến ngày 3-3-65 tôi ra tới Nha Trang. Ở đây tôi trình diện Ông Chủ sự phòng hành chánh đồng thời xin phương tiện đi chuyển đi Phú Yên bằng đường Hàng không vì đường bộ từ Nha Trang đi Tuy Hòa bị gián đoạn hoàn toàn bởi chia đi Ninh Hòa bị đã.

Từ đây theo lệnh Ông Chủ sự Hành chánh tôi ở Nha Trang chờ chực để có phương tiện đi Tuy Hòa. Hàng ngày tôi vẫn lại trình diện để xin đi cho mãi tới cuối tháng 3-65 mà vẫn không được đi. Sang đầu tháng 4-65 gặp mặt Ông Đề kiêm Nhượng là Trưởng Tỷ Cảnh Sát Quốc Gia Phú Yên. Tôi trình bày tự sự đồng đường gặp ngăn trở như thế mà phương tiện thì không có. Tôi xin phép và được ông vì thương tình tạm đổi sẽ cho tôi được quay lại Saigon lánh tiếu rồi đi bằng đường hàng không ra thẳng Phú Yên.

Trong khi trình diện rồi kợt lại Nha Trang cũng như khi trễ xin được phép về nhà ở Saigon rồi đi đi Phú Yên tôi thường xuyên liên lạc bằng đơn từ xin phép chậm trễ cũng xin được lánh lương. Tỷ Phú-yên có gửi cho tôi số tiền lương tháng 4-65 vào ngày 12-5-65 và ngày 20-5-65 tôi đã ra tới Phú-yên hành sự cho tới ngày 16-6-65 thì nhận được Công điện thái hồi.

Tôi được biết rằng tuy tôi trình diện với nha Giám Đốc miền Nam Trung Nguyên Trung Phần từ 3-3-65 rồi nhưng tại Phòng nhân viên Nha MNTNTP cũng như Phòng nhân viên tại ông nhà vẫn đình sinh rằng tôi đã biệt tích từ 8-2-65 đến 25-5-65 nên do đấy đã có Công điện thái hồi tôi từ 8-2-65.

Tất cả sự thật là như vậy, tôi xin được điều tra, xét lại các lời biện minh của tôi nơi ông Chủ sự phòng hành chánh Nha Giám Đốc MNTNTP & Nha Trang. Tôi xin được xét lại qua sự chứng kiến những ngày ăn chầu ở trực tại nhà Nam Trung nguyên Trung phần của tôi bởi ông Trưởng ban An ninh nội bộ, Ông Tuyên nhân viên của Nha.

Tôi nghĩ rằng nếu chẳng may tôi bị VC giết khi đi chuyển từ Saigon ra Nha Trang thì trong trường hợp thái hồi này gia đình tôi đành mất thăng bổng bởi vì bị thái hồi tôi khi tôi vừa nhận sự vụ lệnh lên đường nhưng lúc nhồng bài công đề chỉ riêng gia đình lâu số của tôi gánh chịu thì cũng đành cam nhu, nhưng khi thay hiện giờ cha mẹ người bị phiền phước vì tôi, đó là nhưng người phải lương cho tôi từ 8-2-65 đến tháng 5-65. Xin hãy thương bằng cách xét lại hoàn cảnh của tôi cho tôi một lối thoát, dung đây tôi vào con đường cùng quẫn, bằng cách buộc là cho tôi được làm đơn xin thôi kể từ tháng 9-65 hoặc thấp thuận cho tôi được tiếp tục công vụ.

Được như một trong hai điều ước nguyện trên tôi sẽ thành thực cảm ơn ông vô cùng.

Kính đơn

NGUYỄN TRUNG TÂM

1373 Cư xá Trương minh Giảng Saigon

(Xem tiếp trang 5)

Công sản Bắc Việt
Cộng-sản Honoi

(TIẾP THEO)

Có lẽ sự kiện lộ lùng nhất là việc cử Phan Kế Toại làm Phó Thủ Tướng kiêm Bộ-Trưởng Nội-Vụ. Vắn lông-giữ quan-lại, Phan-Kế-Toại thực là thành phần tư sản hoạt hết, và năm 1945 lại được Bảo Đại cử làm khâm sai Bắc Phần. Phan Kế Toại đã trao nộp chức khâm sai cho Hồ Chí Minh rồi được lãnh một chức vụ trong chính quyền Cộng Sản, trước hết là vì tên tuổi lừng lẫy của họ Phan và điểm thâm sắc trịnh trọng cho một bộ máy cai trị đầy đủ hãy còn là bất hợp pháp. Mới nghe nói, người ta có thể ngạc nhiên không hiểu sao một người như vậy lại được Cộng Sản đặt vào một địa vị quan trọng như Bộ Nội Vụ nhưng kỹ thực quyền hạn thông thường của Bộ này lại chia xẻ cho 2 cơ quan khác là Bộ An ninh và Sở Nội dịch trong Phủ Thủ Tướng. Cả 2 cơ quan đều giao cho Trần-quốc-Hoàn, ủy viên lâm thời Chính trị vậy.

(Ngày 30-4-1693, Quốc hội miền Bắc đã cử chức Bộ Trưởng Nội vụ của Phan-Kế-Toại, vì tuổi già rất lụt, vì lý do tuổi tác. Đồng thời Ung-văn-Khiêm một đảng viên, đang ở chức Bí Trưởng Ngoại giao lại nhảy sang Bộ Nội vụ, mà không giải thích lý do gì hết)

Một hậu quả khác của tính trong cất phân lãnh thổ là các lãnh tụ miền Bắc luôn luôn cho giấu hoặc lảng tránh những biện pháp nào khả dĩ mất lòn nhiệm với dư luận dân chúng miền Nam, như vậy khó lòng hy vọng sau này thống nhất được hai miền. Mặc dù thâm tâm họ nghĩ về chính sách Cộng xã của Trung cộng, các lãnh tụ miền Bắc không hề đăng đã động đến vấn đề ấy ở trên báo chí, trên đài phát thanh hay trong các bài diễn văn. Hẳn rằng họ cũng đoán chừng chính sách ấy sẽ làm cho dư luận miền Nam ghê tởm, tối hơn hết là đừng nên theo đuổi họ Mao mà đem ra áp dụng ở Bắc Việt, và làm luận ồi đừng bàn luận công khai về vấn đề ấy nữa.

Chính vì e ngại dụng chạm đến tâm lý nhân dân miền Nam lúc nầy hãy còn ở người vàng thống trị của họ, mà Cộng Sản Bắc Việt vẫn còn tạm thời nói tay cho đến khi nào thống nhất toàn quốc. Họ vẫn giữ những bộ trưởng những công chức không có chân trong Đảng, bề ngoài thì cho họ một chút quyền hành để khỏi lộ vẻ bù nhìn. Đường lối chúng của Bắc Việt là tránh mọi hành động, mọi lời lẽ quá khích làm cho dân chúng miền Nam chột dạ.

II. — Các Nhân Vật Lãnh Đạo

Muốn tìm hiểu hành-động và hệ-quả hành-động của bất-luận một chính quyền nào, để có thể dự-đoán một cách khá chính-xác đường-lối tương-lai của chính-quyền đó điều cần thiết không phải là chỉ biết rõ tình-hình quốc nội và quốc-tế của họ, người ta lại còn phải biết rõ những khuynh-hướng chính trị của các cấp lãnh-đạo, phân ảnh hưởng và ưu-thế của mỗi nhân vật, và bối-cảnh lịch-sử của chính-quyền ấy. Điều ấy tưởng đâu là lẽ dĩ-nhiên khái cần phải nói, nhưng thực ra, trong các tác-giả đã từng nghiên-cứu về Bắc-Việt, rất ít người chịu tốn công thâu-thập tài-liệu về các cấp lãnh-đạo Miền-Bắc. Do đó phần lớn những tài liệu đã viết về Cộng-Sản Bắc Việt đều không xác-thực, lẽ gây ra ngộ-nhận, hiểu lầm. Ở đây, không phải là chỗ nghiên-cứu đầy-đủ về các lãnh tụ Miền Bắc, nhưng đầu sao cũng phải nêu ra những vự kiện quyết, đủ rõ ràng xơ-lược, để cho vấn-đề được sáng-tỏ hơn lên.

Một sự-kiện đã làm cho các quan-sát-viên phải lưu-ý, là bề-thế vững vàng của nhóm lãnh-đạo Miền Bắc. Quả vậy, từ bao nhiêu năm nay, họ rất chếm chệ nắm giữ quyền-hành trong tay, chỉ thay đổi một vài nhân-vật quan trọng mà thôi. Hiện-tượng ấy không phải là ngẫu nhiên, mà chính là công-trình cố-gắng quyết-tử của mỗi cá nhân. Trước sau ở Bắc Việt, đầu đầu Chính-Phủ quyền-hành vẫn là Hồ chí Minh, cầm đầu Chính-Phủ và cầm đầu Đảng Cộng-Sản. Họ Hồ thấy rằng cần phải giữ-gìn một ấn-tượng về quyền lãnh-đạo vững bền và thống nhất, vì thế không muốn thì hành một biện pháp nào để chính-lý nhân-sự, ngoại-trừ những trường-hợp bất-buộc. Bởi vậy, họ Hồ cố lưu-giữ tại-chức nhiều nhân-vật không có quyền-hành và ảnh hưởng nào hết, và luôn luôn nhắc cả quyền-hành và ảnh hưởng nào hết, và luôn luôn nhắc nhở để cho những người ấy tỉ nhất cũng được hưởng đầy đủ những quyền sự trọng trước công chúng. Điều hiển là người cầm sự trong tay chính sách đó đã làm hội giống mây hành chính không phải là ít.

Ngay dưới Hồ-Chí-Minh, đến 12 Ủy-viên của Chính Trị Bộ Đảng Cộng-Sản, gồm 10 Ủy-Viên thực thụ và 2 Ủy-Viên dự-khuyết. Quyền-thế của họ không giống nhau. Hai Ủy-Viên dự-khuyết, phụ-trách về an ninh quốc-gia, đều đưa vào chức-vụ mà được tham-gia Chính-Trị-Bộ; còn hai Ủy-Viên thực-thụ nữa xem chừng là tay chân của những Ủy-Viên khác đã-bại lên thành thử cũng không mạnh thế bằng các Ủy-Viên khác. Như vậy rút lại còn 8 người, họp thành cặp bậc thứ nhì nhóm lãnh-đạo Bắc-Việt. Giữa 8 nhân-vật này, lại có những mối cạnh-tranh tị-hiềm lẫn nhau, thành-thử bọn họ chỉ có vẻ đoàn-kết thống-nhất ở bề ngoài mà thôi.

(CÒN NỮA)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

(Tiếp theo trang 4)

Choán lối đi

Saigon, ngày 14 tháng 9-1965

Kính gửi
Ô.Đô Trưởng Đô Thành
Saigon

Đồng
Kính gửi
Ô.Quận Trưởng Quận Ba
Saigon

Thưa quý Ông,

Ngày 24-6-1965, chúng tôi có gởi đến quý vấn phòng đơn khiếu nại đã ngày 21-6-65, nội dung tóm tắc như sau:

Chúng tôi là một số người cư ngụ trong hẻm số 414 đường Phan Thanh Giản Saigon. Trong hẻm đường xá nhỏ hẹp, lưu thông bất tiện bởi nằm giữa hai ngã ba đường lại rất lên một cái chái (414/111 B) làm choán lối đi. Cái chái này trước kia là một chiếc xe đẩy tay bán đồ giải khát, nhưng được chủ cải chái này dùng những thủ đoạn nghề nghiệp *may kèo mai cột, mà dựng lên.* Sự đó không những gây trở ngại cho xe cứu hỏa và trong hẻm, còn tạo nên cảnh xình lầy nước đọng trong mùa mưa nắng. Tệ hơn nữa là chủ cái chái không an phận mà còn làm mưu cất rộng vầm cao thêm đó là chúng tôi chưa kể những điều vô ý thức khác, như gây ồu đã một vài người làm nơi ngơi trong hẻm, khoe khoang vô tối, đi khi còn ngăm thách thức chúng tôi nữa. Nhận thấy sự an ninh và lưu thông trong hẻm chúng tôi bị đe dọa thường xuyên, và để tránh những việc đáng tiếc sẽ xảy ra sau nầy. Một lần nữa chúng tôi tha thiết, thỉnh cầu chính quyền trực tiếp can thiệp và cho giải tỏa cái chái nầy đi mới khác cảng xóm cùng hay. Vì đây là mối lo thiết yếu nhứt của người dân trong xóm chúng tôi.

Trước khi dứt lời, chúng tôi xin hết lòng cảm tạ quý ông trước.

Kính đơn.

Đại diện những gia chủ trong hẻm số 414, đường Phan thanh Giản Saigon

Khảo luận

Nhân Hội nghị các Luật gia Quốc tế đang họp tại Hoa thịnh Đốn thử đề cập tới một

QUAN NIỆM SỐNG ĐỘNG VỀ THƯỢNG TÔN LUẬT PHÁP

NGUYỄN-VĂN-LƯỢNG
Cố vấn Hội Liên Hiệp Luật Gia Việt Nam
Chi bộ Uỷ Hội Luật Gia Quốc Tế

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Luật pháp tân tiến đã chấp nhận những quyền tối cần bản nhân dân. Tất cả những hình vẻ của biểu lý về thân tại viên sở viết phải phòng theo chính sách của Đảng Cộng sản. Để có thể áp dụng chính sách của Đảng trong công việc hàng ngày, vì có thể nhận định được những tiêu chuẩn phân tại của đời sống xã hội, họ phải luôn luôn học hỏi thuyết Mác — Lenin và thấu triệt tinh nghiệm hoàn hảo lịch sử của đảng Cộng Sản (A. Loscher — La Prakjuscuva sovietique et les droits du Pindividu envers l'Etat — Trong Revue de la Commission Internationale de Juristes — Quyển số 1 trang 61-111) ấy.

Giá trị nội tại của luật pháp được xác định và ngược lại, chế được coi là hợp pháp những quí tắc nào tôn trọng các nguyên tắc căn bản nói trên. Đó là căn bản pháp lý đầu tiên.

Sự thượng tôn luật pháp chỉ đem lại hiệu quả trong một chính thể phân quyền công nhận luật pháp là quyền quan trọng nhất. Thật vậy, trong chế độ pháp trị lực bậu, luật pháp được tôn trọng vì « sức mạnh là luật pháp ». Luật pháp được cơ quan có quyền lực nhất trong nước tạo ra, để là một chân lý, một cơ quan tối cao tập trung cả ba quyền : lập pháp, hành pháp và tư pháp. Trong căn pháp luật Sô Viết, lại thiếu cả tiệt tư trong hệ thống văn thư pháp lý luật, xác lịch, nghĩ đến Chính quyền trị quang nhanqmật nghị định có thể thay đổi một các lệnh hay một đạo luật, một sắc lệnh có thể trái ngược với một đạo luật, không phân biệt cấp bực các quyền hành đã tạo ra các văn thư đó. Như thế có nghĩa là quyền làm luật được phân tán giữa các cơ quan hành chính quyền, do đó, thiếu sự vững bền dân dân cho những người phải tôn trọng luật pháp là dân chúng, vì luật pháp luôn luôn thay đổi, luôn luôn bị lạm dụng.

Triết gia Montesquieu đã nhận xét rất đúng là người có quyền thường lạm dụng, nên trong Vậy Pháp Tinh Hoa đã chủ trương phân quyền giữa Lập Pháp, Hành Pháp và Tư Pháp. Nên ba quyền này tập trung nơi một người, một cơ quan, làm là nghị hội điều cốt, thì không cho sự bảo đảm cho các quyền tự do cá nhân yếu của con người. Các quyền gia đã chấp nhận chế độ dân chủ pháp trị, phải chấp nhận luôn chế độ chính trị dân chủ là chế độ phân quyền. Tói nay, sự tự do của con người được gần liền với nền dân chủ.

Không có chế độ dân chủ, không có bảo đảm cho tự do.

Trong chế độ dân chủ, quyền lập pháp là một quyền căn bản thuộc về toàn dân, được hành xử qua một nghị hội dân cử. Vì đó, luật pháp của nghị hội được coi đương nhiên là trí nội tại của luật pháp dân chủ, Rõ ràng trí nội tại của luật pháp lại được chuyển thành giá trị của cơ quan lập pháp, tiêu biểu cho ý chí của toàn dân. Nên sự đòi hỏi đầu tiên của nền luật pháp dân chủ là vai thế của Lập Pháp, sự phụ tùng của Hành Pháp và Tư Pháp. Các đạo luật, vì lẽ đó, đương đầu trong hệ thống văn thư pháp lý.

Sự đòi hỏi thứ hai là sự giới hạn Lập pháp vào những văn đề nguyên tắc có tính chất thường cốt và lâng quát ; các văn đề khác không có những tính chất ấy phải thuộc thẩm quyền của Hành Pháp.

Nên pháp luật đặt chủ đề đòi hỏi sự giảm sút luật pháp, giảm sút luật pháp do cơ quan biệt lập và đặc lập như Viện Bảo Hiến Pháp quốc, hoặc do một toà án tối cao như Tối Cao Pháp Viện Pháp hay, giảm sút quy pháp do tiêu tư phân hay hành chánh, để buộc luật và quy pháp phải tôn trọng Hiến pháp, tôn trọng các quyền dân chủ.

Tuy nhiên, pháp luật cần có vào các nguyên tắc chính yếu của tự nhiên pháp chưa để đề tạo công bình xã hội, để cho mọi thăng bằng nhân đáo có đó điều kiện hưởng thụ động đều nhưng quyền lợi căn bản lý thuyết, cái khả thực hiện như sự tự do, bình đẳng. Nên một số quốc gia tân tiến đã công nhận, ngoài những quyền tiêu cực bất ngoại tư sự tự do, các quyền tích cực khác giúp cho sự sống sự nhân cách, như những quyền về xã hội, hành tế và văn hóa (quyền lâm việc, lựa chọn việc làm, quyền hưởng an ninh xã hội, quyền áo bọc, trau dồi trí thức v.v..)

Nên pháp luật tân tiến, ở trong mực độ phát triển cuối cùng nầy, có hiệu năng đem lại sự an ninh, tự do, một mức sống tinh thần và vật chất tối thiểu được đảm bảo cho công dân mặt quốc gia. Nên không được hay chưa được áp dụng tại các quốc gia ở mọi trình độ tiến hóa, nhất là các quốc gia khai triển, phải chăng vì quan niệm tiến của phân nào mơ hồ ; và lý thuyết chưa hoà đã yếu tố xác thực và thực tế đầy đủ ? Các nước Uy Hội Luật Gia Quốc tế đã cố gắng để ra một quan niệm thực tiễn giúp cho mọi quốc gia tiến tới chế độ pháp trị xứng đáng với nhân loại.

II.— Ủy Hội Luật Gia Quốc Tế với quan niệm thực tiễn sống động và pháp trị.

Theo bản Tuyên Ngôn Quốc Tế Nhân Quyền năm 1948, các nhân quyền cần được một chế độ pháp lý bảo vệ để cho con người khỏi phải đến Quốc tế, nơi tổ chức được hướng sự chế tế và áp bức. Uỷ Hội Luật Gia Quốc tế, nơi tổ chức được hướng sự chế tế và áp bức. Uỷ Hội Luật Gia Quốc tế, nơi tổ chức Liên Hiệp Quốc, lấy sự chế tế và áp bức và khuyến cáo áp dụng trong mọi nước sự tôn trọng nhân quyền và nguyên tắc thượng tôn luật pháp. Qua các công trình khảo sát của các hội nghị các luật gia, do Uỷ hội tổ chức ở Athènes (1955) Vienne (1957), New Delhi (1959) Lagos (1961). Rio (1962), Bangkok (1965), đã thoả tư một quan niệm pháp trị gồm một yếu tố các thực tế có thể thực hiện được và hợp với trình độ tiến hóa của mọi quốc gia kể cả những quốc gia khai triển.

Quan niệm bắt nguồn từ kinh nghiệm và truyền thống của nhiều luật gia quốc tế, theo đó tại sở đông quốc gia, dầu có cơ chế chính trị và điều kiện kinh tế khác nhau, một số nguyên tắc, định chế và thể tục, không đồng chất nhưng có nhiều điểm giống nhau, đã tỏ ra cần thiết hiện và cần cần thiết để bảo vệ cá nhân chống với chính quyền chuyên chế cũng cho phép cá nhân hưởng dụng nhân phẩm. Uỷ Hội tự cho nhiệm vụ thụ hợp các nguyên tắc, định chế, thể tục tối thiểu và cần thiết ấy để tạo thành một chế độ pháp trị tân tiến.

Trước hết, cần cách cần nhà pháp lý vẫn là sự công nhận và tôn trọng nhân quyền, theo quan niệm cổ điển nói trên. Nhưng sự tôn trọng thuần túy các quyền của cá nhân không đủ : cá nhân không thể tách rời khỏi đoàn thể và đoàn thể vẫn là nơi khác phải giải quyết như những khó khăn và kinh tế, xã hội chống bạo. Cho nên khái niệm thượng tôn luật pháp, nguyên tắc pháp trị, không thể là một khái niệm tiêu cực, mà phải là một khái niệm sống động, một tương đương lực nhân bảo vệ và phát huy các cá nhân quyền, các quyền chính trị của cá nhân trong một xã hội tự do và cũng nhằm sự phát triển các điều kiện sinh hoạt về xã hội, kinh tế và văn hóa giúp cho con người thêm nhân quyền vững chắc.

Muốn tiến tới các mục tiêu tối hậu đó, cần phải có những định chế những thể tục quy định sự bảo vệ và thực hành các nguyên tắc căn bản. Cần phải có những điều kiện tối thiểu, sự thượng tôn luật pháp mới được thực hiện và duy trì.

Điều kiện thứ nhất : Nền pháp luật cần thi, như chúng ta đã biết, phải đi liền với chế độ dân chủ. Chỉ có chính thể dân chủ mới giải thiết lập cho Hiến Pháp, nơi có thể bảo đảm được một nền luật pháp dân chủ. Quyền hành và ý tin chính thể đại nghị bắt nguồn trong dân chúng, được hành xử qua những người đại diện cho dân chúng chịu trách nhiệm trước dân chúng. Cuộc bầu cử phải được tự do : mọi công dân có quyền ứng cử và bầu cử. Để xử dụng hữu hiệu quyền chính trị, mọi công dân phải được giáo dục về những quyền tối cần thiết, các hoạt động của chính quyền, và bổn phận của công dân đối với quốc gia.

Điều kiện thứ hai : Chính quyền phải tự cam, không được xâm phạm bằng bất cứ cách nào tới các quyền và tự do chính yếu và các phần giam sự giảm sút luật pháp cho cơ quan tư pháp, để loại bỏ những đạo luật phải hiến, những quy pháp trái luật.

Điều kiện thứ ba : sự độc lập của thẩm phán và luật sư. Trong nhiệm vụ giải thích và áp dụng luật, thẩm phán chỉ phải tuân theo lương tâm, không chịu một ảnh hưởng bên ngoài nào.

Luật sư, cũng vậy, phải được tự do bênh vực vụ nào hay người nào tùy ý muốn, tự do trình bày mọi lý lẽ chân thiết để chống lại sự thật mà không phải lo ngại về những hậu quả bất lợi trong tương lai.

Điều kiện thứ tư : thiết lập những tổ chức và thể tục khả dĩ đem lại công lý một cách nhanh chóng và hữu hiệu. Chẳng hạn sẽ hình sự, bị can trước khi có án, phải được coi là vô tội, phải được luật sư bênh vực và được xét xử trong những điều kiện công bình và công khai, trong những thời gian cần thiết và hợp lý.

Công lý phải được bảo phát đồng đều cho mọi người giầu cũng như nghèo ; người nghèo phải được tự pháp bảo trợ để giữ thăng bằng giữa các tương phương.

Đó là sự kiện vài yếu tố của nền luật pháp dân chủ của phái thực hiện. Không nghiêng về lý thuyết, Uỷ Hội chú trọng nhiều đến các khoản phù cấp tương đương như các công chức trung cấp nhưng ít nhất, thiện chí và chân thật khai chạy Ông vì chính thể đại nghị (mà Quý Bà Trở là trung gian) nên hiểu biết và thực trạng xã hội hiện tại ngỡ hàn đáp ứng với thiện chí sự đời hỏi bổi của chúng ta. Hôm nay, lên tiếng với niềm hy vọng là sẽ được các bạn công chánh ngỡ hưởng ứng, để rồi mong nhận được thêm những ý kiến của các bạn để tìm ra 1 phương pháp hiệu hiệu cho trường hợp của chúng ta.

Diễn đàn chung là báo Chính Luận, liên lạc riêng xin gởi về địa chỉ :

Phạm xuân Nghi
316 Phạm hồng Thái
GIA ĐỊNH

BẠN ĐỌC VIẾT

LẠI CHUYỆN NHÀ ĐẤT...

Saigon, ngày 13 tháng 09 năm 1965
Kính gửi Ông ĐẶNG TÂM
Nhật bản Chính Luận
15 Vũ Tánh
SAIGON

Kính thưa Ông,

Đã gặp tiếng với Ông về một vấn đề xã hội quan trọng nhất nhì hiện thời : Chuyện Nhà đất mà ông đã viết bài đăng trên Chính Luận ngày 9-9-65 vừa qua, tôi xin kể lại đây chuyện bản nhà thuộc cơ xá Quận Đội đã gây dư luận 2,3 tháng gần đây.

Thưa ông, vào khoảng cuối tháng 07-65, có tin đồn Ủy Ban Liên bộ trong một phiên họp đặc biệt đã quyết định — như ông đã nghe ở đoạn cuối của bài báo — đem bán cho quân nhân và công chức « những căn nhà bọ đang chiếm ngụ » để cố « ngăn khoan sự cất nhà mới». Dân cư xá tôi ở ai nấy đều vui mừng hoan nghênh quyết định hợp tình, hợp lý và hợp thời trên của Chính phủ.

Sau hai tháng chờ đợi... gần đây, bọ bỗng bàn tán xôi nổi, có người đi nghị làm đơn gởi lên ở. Chủ tịch U.B.H.P.T.U. xin cứ yên ổn đừng cố đề đơn phản đối việc bán công xá, dư luận bảo sẽ bán cho người đang ở thì bỗng ra bắt công với những người chưa được cấp phát nhà, nào là nước bán công xá phải cho đầu thầu thì công chức và quân nhân trách không lý tưởng đã... nào phải bỏ cho các xá cũ để xây cất lại qui mô bơn bán được nhiều tiền, chứa được nhiều người bơn..... vì thế việc xây dê được đã nghỉ sớm.

Dân Cư xá tôi ở đa số là Hạ sĩ quan và đa số thuộc thành phần nghèo đến bọ lo lắng bán tiền để lấm Họ bán nào đất trống ở Đô thành cho nhiều, tiền bạc Chính phủ có thêm để xây cất thêm mà cấp cho các Quân nhân và Công chức chưa có nhà như hiện đang làm tại các khu Cư xá St quan Chí Hòa, Phú Lâm v.v... nào là giá cả bao nhiêu đã được Ủy Ban Liên bộ thảo luận và quyết định rồi chuyện gì phải gọi thầu làm gấm thêm cho những kẻ nhiều tiền và những bào tay trung gian bỉ mặt ; nào là cơ xá của ở được sau lại đã nghị phí hây để làm lại ; bao tiền công quý mà hàng trăm gia đình sao bỗn nên trích chiếu đất sẵn cho đã có khi lại không đủ tiền mua nhà mới nên đã số ưng mua nhà cũ bọ đã đăng gấp bằng cách khẩu trừ phụ cấp cư trú nhiều năm sau rồi.

Bước cuối nhất có một hoạt phụ nghèo, đăng cao đã vì những lường dư luận phản đối nói trên như những lời đồng ý kiến của Chủ tịch U.B.H.P.T.U. nên bỗng đã cho đề là làm thiệt bọ đã số thì chỉ có một thiểu số nên những kẻ được vì bọ muốn đem tới quyền lợi bình nào đó hoặc muốn lợi dụng thế quyền nào đó của vấn đề xây mà thôi. Nhưng các lường tin hết xây cũng khá mạnh đến nỗi quyết định của phiên họp phải tiêu tan, bao nhiêu tốn kỳ trên biên bản thành vô giá trị, bao bỏi bên cái suất ngày và biến bao nhiêu hy vọng thành mây. Hiện giờ xây cho thêm nhà Thiếu tướng Chủ tịch tuyên bố bỏ nhà bán chứa đến, đặc biệt sáng đó Quận nhân mọi một đề bọ yêu tâm phụng sự Quốc gia Dân tộc mà việc bán nhà xây lại đề nghị xếp bán rẻ «trống đánh xuôi kèn thổi ngược» hay sao ?

Sau hết có một Cụ già cũng ở Cư xá bán vào : «Việc xây nghe nói đã hai ba năm nay, toàn thể Quân nhân ở đây đã kỳ giấy xin mua đã nhất là 3 lần rồi, sao có rao bán rồi lại thôi như vậy hoài, tôi tin chắc có kẻ thực gây bành xe rồi đây ».

Thưa Ông, bọ bán ra tán vào, mia mai chẩm biếm, nghị ngờ thắc mắc nhiều nhất vì đề nghị «bán đầu giá» cho «đầu thầu» rồi bọ cung nhau đoán thêu thêu số đã ưng đặc khí trong vụ xây nay thuộc hạng người nào ? Phải chăng là những kẻ đã có sẵn đăng đeo khá thác lấy bọ hoa lợi người phế mà cho chiếm ngụ trong xá ? Phải chăng là những kẻ giả vờ đưa đề nghị bán đầu giá, cho đầu thầu mua vậy để bịt « LÁI CHUYỆN NHÀ ĐẤT ... » kẻo đề nghị xếp nếu rủi có thật mà được phê duyệt thì sẽ thiệt đến nhiều người vô mọi mặt.

Cuối thơ, với tư cách cá nhân, tôi thành thật cầm ơn ông đã có bài báo phân tách tỉ mỉ những khó khăn, phức tạp của vấn đề nhà cửa hiện thời và thành thật khích chạy Ông đầy đủ sức khỏe để mạnh tiến trên đường chính luận phục vụ đa số đồng bào nghèo.

Nay kính thơ,

NGUYỄN ĐÌNH SƠN, nhà số 10 đường Z, Cư xá Hồ bọp Phú Thọ — SAIGON

«Phụ cấp gia đình cho tư chức»

Sau đó 2 năm qua kể từ bọ xây cơ nghị định sáng ngày — công nhân hơn 3 lần hàng với công nhân hàng 2 đã xem bỏ một bài công xã hội lớn diễn bàng chục năm nay.Đã đã hàng ngày chớ đợi một phần ứng của thành phần tư chức hàng 1 biệnđang nên gió nhàng vai trò quan trọng trong các xã nghiệp tư nhân.diễn bình là 2 tình Saigon Chợlớn và Gia định.

Nhưng thêm một nỗi nên xếp bỏ, tôi vẫn không nhận thấy một tiếng chung gì của giới xây trước quyền lợi vật chất bị bỏ quên và tình thần thương tổn. Là những Chủ Sự, Phó Giám đốc, Quản lý v.v..., các bạn là trường cột của các tổ chức công nghệ, thương mãi tư nhân, đã đóng đóa tài trí công hiến sáng giúp cho các xí nghiệp tiến triển và phát đạt, thì không lẽ gì chúng ta không được dự vào sự thăng tiến chung của mọi tầng lớp xã hội.

Chính phủ đã tăng phụ cấp gia đình cho công chức và quân nhân từ 150. cuộc bớt trở đã bậy bỏ nghạch bậng 3. Vậy sao bạng 1 của chúng ta lại chịu mãi dưới chế số thấp kém đã tiếp tục kinh ở thăng khoản phụ cấp cho người vợ là 420000 — không bằng khoản phụ cấp cho 1 người con của quân nhân chúng ta cũng hưởng thấp nhất.Con vô cùng chúng ta chỉ được kinh : 184000 cho một người con, nhưng nếu người con thế 6 tuổi đi, phụ cấp chỉ cho lại phần nửa ! Thế bỏi nói giả sinh hoạt giá tăng gấp đôi, với chi phí ngày càng nhiều của những con ngày càng trưởng thành, chúng ta đã phải thất lạc, bước bụng quả lúc trước sự phồn thịnh của các xí nghiệp trong thời chiến. Chúng ta đã tỏ ra quá thụ động trước thách thức. Nhưng chúng ta chỉ chờ không nên phụ cấp kẻ tư người con thế 6 tuổi đi là một bất công xã hội, vì vô nhân đạo, vì tôi thời lạc lại tiếc bài thực đến của phải nên bỏ. Sự kiện bỏ bên vô khoản phụ cấp cho vợ, con chúng ta tiện nay là một nhìn tối kh, một vết thương tinh thần khó chữa nhưng giữa thời Cách mạng. Chúng ta không tự đã cao đã đã bỏi bỏ bay thật, đúng hay sai ?... nguyên nguy của các Quân nhân ở các cơ xá Chính phủ có chính đáng không, kẻ viết thơ nầy xin nhường lại cho công luận phê phán và chính quyền cứu xét, còn những vụ bao tàu của bọ trường Chính phủ nên bỏ ý đề khác xét trên lòng quân nhân ở đây đã kỳ giấy xin mua đã nhất là 3 lần rồi, sao có rao bán rồi lại thôi như vậy hoài, tôi tin chắc có kẻ thực gây bành xe rồi đây ».

Với nguyên tắc phân ảnh trung thực ý muốn của đa số đang trông mong có nhà riêng mình để tự in bỏ lấy và để được yên tâm lên đường phụng sự bất kỳ lúc nào, bất kỳ nơi nào thì Tổ Quốc cần đến mà vì con yên thân ở hậu phương không cần bị thắc bối nhà cửa...

Tôi thà thiết kính nhờ Ông — vì quyền lợi của đã số đồng nghiệp, và ý nghĩa của một chủ trương xã hội — cao thượng cho đăng gấp thư này lên báo CHÍNH LUẬN dưới đề bài « LÁI CHUYỆN NHÀ ĐẤT ... » kẻo đề nghị xếp nếu rủi có thật mà được phê duyệt thì sẽ thiệt đến nhiều người vô mọi mặt.

Cuối thơ, với tư cách cá nhân, tôi thành thật cảm ơn ông đã có bài báo phân tách tỉ mỉ những khó khăn, phức tạp của vấn đề nhà cửa hiện thời và thành thật khích chạy Ông đầy đủ sức khỏe để mạnh tiến trên đường chính luận phục vụ đa số đồng bào nghèo.

Nay kính thơ,

NGUYỄN ĐÌNH SƠN, nhà số 10 đường Z, Cư xá Hồ bọp Phú Thọ — SAIGON

BÀI NGOẠI NGỮ

Á Châu đang lâm vào tình trạng bất ổn

Bài của WALTER LIPPMANN

Tuần qua, chế tâm quyền Bắc Kinh đã cho ấn hành một quyển văn thư đề cập đến toàn thể cục diện thế giới. Quyển văn thư khá dài nầy mang chữ ký của Thống đốc Lâm Bưu. Bộ trưởng Quốc Phòng Trung Cộng, nội dung bao hàm những điều phân giải triết thuyết chiến lược ký là chủ trương cho rằng «cách mạng phải do cũng chiến thắng của các dân tộc hèo lẻ. Điều ấy có nghĩa là «chiến thắng cách mạng» không thể xác được xuất cảng được, vì vì thế TC không thể cao thiệp quấy sự một cách tích cực ở Việt Nam.

Trung cộng có thể chiếm dầu, nhưng chế chiến đầu tiên đã bắn bộ lực chống xâm lược của Việt Nam đang thương không thể là chiến trường có lợi cho họ thì họ không thám chiến.

Đối trong của Trung Cộng là duy trì cuộc chiến tranh Việt Nam, là ngăn Cộng sản Hanoi và Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam không được sát đến chuyện bàn đàm hay ngưng bắn. Ngoài sách lược vua hòa bạo bùng lòng lại vừa đe dọa, Bắc Kinh còn đang có một lập luận căn bản khác. Bắc Kinh cho rằng vì Hà Nội chưa nơm quân đội của họ vào chiến cuộc thì Hà Nội đây giữ một quân đội khác trong cuộc «chiến tranh cách mạng» ấy.

Bắc Kinh đang khuyến nhủ Hà Nội không được cầu chi trước tương lai toàn thể nước Bắc bộ khi bắt cứ vấn đề của chiến cuộc tùy thuộc hoàn toàn vào sức chịu đựng bền bỉ của bộ binh.

Lời nói ấy là tự tưởng quân sự theo chết của học thuyết Công sản, đặc biệt là Cộng sản Á Châu.

Khó mà đối thủ của chúng ta ở Việt Nam có thể thắt nổi khích ảnh hưởng của chế chiến đối đầu của Bắc Kinh không ngoài việc duy trì cuộc chiến đã cầm chân Mỹ quốc.

Thống đốc Lâm Bưu cho rằng chúng ta phải ngăn cản thắng Á Việt Nam thì Bắc kinh lại cũng có lợi vì Hoa kỳ sẽ phải sao lăng sức không kể là bỏng trên sự can thiệp của họ ở các nơi khác.

Trong khi ấy, bộ máy quân sự và chính trị ở Á châu đang thay đổi trầm trọng. Chúng ta đã chứng kiến sự suy giảm uy thế của Anh ở Miền Nam Á từ Aden (Trung Đông) đến tận Tân Gia Ba vì lý do tài chánh và các lý do khác. Kế đến là sự chuyển hướng hàn như hoàn toàn của Nhơn Dương

(Xem tiếp trang 5)

Đọc báo

(Tiếp theo trang 3)

Tự thiêu... hụt và phát truyền đơn Sư Th. Tâm Quang bị giải Biện lý cuộc !

ĐÔ THÀNH.— 10 giờ sáng chúa nhựt 8-8, tại Việt Nam Quốc Tự đường Trần quốc Toản trong lúc phát tờ đang lả phát, thình lình có một nhà sư vừa 8,9 người đâu ngồi đến bê vô (Việt Hoa Dạo) phát truyền đơn xuyên tạc những vị thượng tọa, Đại Đức trong việc cầu lấy ra một thùng xăng đổ vào mình toan quơi lửa tự thiêu nhưng phát tờ can thiệp kịp thời. Cảnh sát quận 5 bay tới tới nơi mới ngăn sự vô hoạ.

Nhà sư khai tên Lê Tấn 26 tuổi pháp danh Thích tâm Quang, ở Chùa Vạn Hạnh ở lân tới Nhựt (gần ngã tư Bảy Hiền). Do đó, vào ngày 20-7, nhà sư Quang đã tự giải Biện Lý Cuộc. Theo tin hồnh hàng tôa ấy, ông Sư Quang vì tội xúi dục đâu chúng phá phách tài sản, phá rối an ninh công lý dụng danh nghĩa Việt Hoa Đạo và lân nhiều chuyện phi pháp.

(TIẾNG VIỆT 23-9)

T TIẾP THEO TRANG 3

nhận lấy. Rồi các đoàn đại Hội Đồng tự thơ yêu cầu bảo T.B. đình chỉnh và lấy bão đã nói trên. ông nghị Dân yêu cầu Hội Đồng xác nhận hành động bỏ ra về của 7 ông Nghị bảm trước là đã phản đối cho không phải phải hoại. Kết cục, hai chỉ tọa đồng ý nhận lấy, do có hay không, vì những lẽ xôn hôm qua. Mãi tới 10g 10, con e bão vừa của phiên họp chính quyền mới chấm dứt bằng cách toàn thể các ông Nghị biểu quyết đồng ý + bỏ qua + bết chuyện cũ.

Đóng cửa hay không các rạp chiếu bóng thường trực

Sau khi ngưng phim 5 phút giải lao, ông nghị Cô đọc văn thư của HĐ gửi ông Thượng minh Đường. Trong thư này HĐ cầu Thượng nghị của ông Dường ra trước HĐ trình bày sẽ vụ thu hồi tại Saigon Thay Cực với điều kiện được ông Uy viên Công Chánh cho phép

Rồi ông lại đọc tiếp thư trả lời của ông Dường. Sau hết tất cả HĐ đồng ý đề chiếu mời ông Dường ra trước HĐ. trình bày.

Sau đó, HĐ tiếp tục lấy biểu quyết về những đề nghị của ông nghị nêu ra trong bản thuyết trình hôm qua. Các ông Nghị bàn cãi chy dưa về việc lấy biểu quyết đồng ý hay không, các quy chiếu bỏng thường trực. Ông Nghị Tài đưa ra ý kiến là đề các Ban 1, 4 và Kinh tế nghiên cứu lại việc này. Toàn thể HĐ biểu quyết đồng ý.

Tới đây, ông nghị Hợp lên máy vì an nói về vụ đuổi thành nguyên của HĐ gửi TT chủ tịch UBLBQC T.T. Chủ tịch UBHPTU và ông Thủ Uy Viên Tư Pháp đã gửi tin thông báo thì hành hầu ấn định nhà đất tại mới vài nơi trong Đô Thành như ở đường Lê văn Duyệt, Bùi Viện, Kỳ Con...

Phiên họp chấm dứt vào hồi 19 giờ 30m.

P TIẾP THEO TRANG 3

Đoàn Ông Biện phụ trách về phần kỹ thuật và Ty Công Chánh Tuyên Đức cung cấp vật liệu, nhân công. Uỷ ban xây dựng nông thôn đã thu một tích phí 200.000đ để thực hiện công tác này.

Con đường này được khởi công xây cất từ ngày 15-9 và sẽ hoàn tất vào cuối năm 1965.

Sau khi ngăn Trung tá Hải quân R.E. Wiedner chủ bay trường đoàn Ông Biện, trình bày về sự tiến triển của công tác, Trung tá Tỉnh trưởng và phái đoàn đã viếng thăm tu viện Châu Sơn ở cách quận Đức Dương 7km và cạnh ấp Lạc Bình nơi con đường đang lăn sẽ đi qua.

Phái đoàn sẽ trở về Đà Lạt buổi chiều cùng ngày.

D TIẾP THEO TRANG 3

Thời gian 23-9-1965 : Sáng Hội đồng Saigon B-3, Chiều Hội đồng Saigon B-4

Thời gian 24-9-1965 : Dành cho các thí sinh lánh trú.

Những thí sinh nào không nhận lãnh Chứng chỉ đúng ngày giờ ghi trên sẽ được cấp phát lại vào mỗi buổi sáng thứ tư hàng tuần.

Thí sinh đến lãnh chứng chỉ mang theo thẻ cản cước cũ đến lãnh và phiếu báo danh.

Đọc và cổ động Chính Luận

Bịnh trĩ, bịnh tử cung

Ai đau bịnh trĩ cung hay Mạch Lưu, đi tiểu ra máu, lãi con tử ra ngoài, trí lo ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra đi đi nhơn nhơn quá nhiều khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trái khi sớm, khi đau bụng khi nhọt do tử cung ra ghẻ.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế, hồi hình hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc **VĨNH XUÂN** số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY *Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu)* Số K.N : 964 ngày 21-8-64

SALON NGUYỄN DIỆU (ÔTÔ TOÀN HẢO)

2-4 Tạ THU THẦU — SAIGON Đ.T. 24.045

Bán xe toàn hảo đang đời 1965

— Renault • DAUPHINE • ED — 2 xe mới
— Renault • DAUPHINE • EC — 2 xe 1965.
— Ford • GALAXIE • 500 — 1965.
— Peugeot 403 NBR — OPEL EB.
— Citroen DS. 19, ED — Dauphine 1962.
— Volkswagen NBV — Houda (Moto) EC.

MUA.— Taunus, Peugeot, 2CV.

CÔNG BÌNH TRONG VIỆC bổ nhiệm các Giáo sư tốt nghiệp chọn nhiệm sở

SAIGON.— Sáng 22-9, tại Viện Đại Học Saigon 188 giáo sư tốt nghiệp niên khóa 64-65 thuộc Đại Học Sư Phạm Saigon đã bắt đầu thực hiện sở tuyển tự theo vị thế.

Thể thức này được áp dụng tiên trong năm nay, theo sự vụ lệnh do ông Viện Trưởng Viện Đại Học Saigon ký, để cho việc bổ nhiệm được công bình.

Thành phần hội đồng chủ tọa gồm có giáo sư Trần quang Đệ, Viện Trưởng Đại Học Saigon, chủ tịch và giáo sư Trần văn Tiếu, Khoa Trưởng Đại Học Sư Phạm cùng ông Nguyễn xuân Thiều, Giám Đốc Nhà Trung Học, đại diện ông Tăng giám đốc Nhà Trung Tiểu học và Bình dân Giáo dục, hội viên. 188 giáo sư tốt nghiệp gồm có : Sư địa 54 người, Pháp văn 25 người, Anh văn 25 người, Toán 20 người, Lý hóa 36 người, Vạn vật 16 người Việt Hán 33 người.

Ngoài ra, 20 giáo sư Pháp văn, và 21 giáo sư Triết thuộc Viện Đại Học Đà Lạt tốt nghiệp niên khóa 64-65 cũng tham dự vào cuộc chọn lựa trường sở này.

Hiện các giáo sư Pháp văn, thuộc Đại Học Saigon và Đà Lạt chưa chấp nhận thể thức tự chọn lựa, vì các trường thuộc các tỉnh ở Nam phần xa hơn, nên sẽ công nhiều được chọn trước.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền *Đăng RAO VẶT từ 1 đến 5 dòng đầu 60đ Mỗi dòng sau thêm 15đ*

HẬU TÂ

Tên tên là NGUYỄN VĂN EM, có làm mất một bộ phụ đựng giấy tờ trên không đường từ Bà Quyện đến Bến Hiền. Ai tìm được xin đem lại số 63 đường Trần quang Khải Saigon xin hậu tạ.

Mất cặp giấy tờ

Mỹ kiều đi Tân tự đường Tự Đức đến Hợp tác xã My, có để quên cặp giấy tờ cần thiết, không có tiền bạc, ai thấy mang lại số 4bis 80 đường Nguyễn Huệ Saigon xin hậu tạ. Không làm khó dễ.

Mất 1 xe mobylette vàng số máy 4212431 số xuất 9009971 xe biển mạch đen 162 Nguyễn văn Học Gia Định xin hậu tạ, không làm khó dễ.

NHÀ

Bán thật rẻ Nhà số 6 mặt tiền 5m20 hậu 5m70 đất 126m2 Giá nhờ định là 220.000đ00. Xem nhà và hỏi tại số 107 đường Trần quang Diệu gần đài Trương Tấn Bửu.

Nhà cho thuê đủ tiện nghi, chỉ cần 10.000đ mỗi tháng, khu cư Kent gần bến 3/27 Cao Thắng chỉ đến.

Cần mua gấp Nhà phố trệt hay lầu (hoặc đất trống) cách 6 nhất 80m2 gần chợ và trường học, đầy đủ tiện nghi, mặt tiền đường lớn, có thể cho bán có thể đem xe vào nhà vùng Saigon Tân quy Cấp, Phú định Phùng, Tân Định, Trương minh Giảng, khu Cho Hòa Bình Xin hỏi 150 Phan Thanh Giản (Saigon)

Bán Phố lầu đầu, 4m20 x 26m, tiện nghi, 223 Trương minh Kỳ Phú Nhuận (xế ngã Thơ 4 chàng)

Bán nhà đất tại Qui Nhơn Nhà ngói 5m50x30 đang sinh cư lầu đầu tiên đất 246 đường Gia Long Qui Nhơn. — Mặt tiền đất trống 2x30x40m, tọa lạc đường Gia Long Qui Nhơn (đường hàng xuống đa TRẦN HIẾU). Hỏi tại số 139 Cư xá Lê Đại Hành, trước cửa trường đua Phú Thọ.

Nhà sang đủ tiện nghi gần trường học, gần chợ có sân để xe, tiện nhà xe. Hỏi 31 Lê văn Định Gia Định.

Phố sang Tiện lầm tiện buồn, cần đổi, đặt hướng xe Chợ thị tự. Hỏi 31 Yersin Saigon.

Nhà Cho thuê 5000đ một tháng thể chân 1 năm và giá trước 4 tháng. Hỏi 178/32 Cô Giang.

Nhà bán Vách tường, gạch bông 2,5x17m có compteur điện, và compteur nước. Hỏi số 96/61 Nguyễn Chaigneau.

SAIGON VICTORIA

89C Lê văn Duyệt Đ. T. 24.340

BÁN GẤP : 2 căn phố Bus Chợ Villa Pasteur, đầu Trương minh Giảng nối đài 4500m2. Đình nhà Hoàng 1900m Cách Mang 5300m

Bán Nhà lầu có compteur điện nước đã mới gần đi là đường cao ốc, mặt tiền đường lớn trên gần đình Hòa Hưng số 9b. — Hỏi tại số 682/13 Phan thanh Giản. Saigon.

Muốn nhường Mọi Dược Phẩm ở My đắc điểm trung tâm Saigon Cholon đầy kiện đề dàng. Hỏi 219 Nguyễn Tri Chôlon.

Hiệp Hưng Địa ốc

282 Công Quỳnh

SAIGON VICTORIA

89C Lê-văn-Duyệt Đ.T. 24.340

BÁN GẤP : 2 Building 6 tầng và 7 tầng và 2 villa mới. CẦN mướn nhiều villa, nhà, building.

Bán một một lô đất 1.700m2 nội vi chân thành Biên Hòa ngay mặt tiền Q.L. 1 (Vũng Tàu) và Q.L. 15 (Bảo Lộc) có đầy đủ giấy tờ cất 4 biệt thự. Thuận tiện cất building cho Mỹ hoặc lập khu kỹ nghệ. Liên lạc garage Võ Thành, 41 Hàm Nghi Biên Hòa.

Nhà bán 536/17 Tr. minh Giảng Saigon lầu, gạch hoa, yên tĩnh mát. 180.000đ.

Cần sang gấp 1 sáp số 515 phía trong chợ Bến Thành, cửa Nam. Saigon.

Nhà Thuốc và Building

Bán Nhà thuốc Tây địa điểm tốt, 3 Building 3 và 5, 7 tầng lầu. Đầu trống Chợlớn và mấu rưỡi đất Chánh Hưng (70d.1m2) do MYKIM 8 Ngô Tùng Châu Saigon. Điện thoại 23.989

Nhà bán Nhà 2 tầng mặt lộ đầy đủ tiện nghi, tiện đọa cửa hàng. Hỏi 125 C Trương tấn Bửu — Phú Nhuận.

Bán nhà trệt lầu đất 91 Trần quý Cáp SG. Coi nhà buổi sáng. Chiều miễn tiếp.

Nhà CHO THUÊ đủ tiện nghi tiện cho các gia đình Việt-Mỹ Số 4/31BB đường Trương minh Giảng Saigon.

Cần mướn bước bán nhà (Bay Kent gần bến tại Vũng Tàu. Hỏi Mr Ly 114 Hàm Nghi Saigon (buổi sáng trong gọi làm việc).

Đất trống bán gấp 2000m2 mặt tiền Tân Sơn Nhất. Xin hỏi **Tôn Việt Địa Ốc**, 66-B Công Lý. Điện Thoại 21.134.

Bán nhà trệt rộng 6m x 20 cho 20 cả đường Phan thanh Giản Saigon, giá 25 vạn. Số 482/4

Bán phố lầu, 4m20 x 26m, tiện nghi, 223 Trương minh Kỳ Phú Nhuận (xế ngã Thơ 4 chàng)

Chữa nhà

Quý vị có nhà muốn sửa chữa mau lẹ đẹp hoặc cho người kiểu thuê hãy đến lấy trực tiếp với HANG BÁO THỊNH 292 Vô đi Ngày Phú Nhuận đàm nhận công việc từ 5.000đ đến hàng triệu đồng.

Bán BIỆT THỰ lầu đúc, ấp ngoài 6 phòng, có garage, vườn trồng cây, giếng, bể bơi nước và 2 phòng phụ thuộc 320th đất mướn vinh viễn, bên phía xây trường, hướng Nam, cách Saigon 10 cây số, giá nhất định 1.000.000đ. — Nhà trệt lợp ngói mặc 4m x 20m, xây gạch, khu vườn trồng, cây ở điền tiền 120.000đ. Hỏi 174 Võ Tánh Phú Nhuận.

Mướn Villa Cần được Villa đầy đủ tiện nghi, có 4 hoặc 5 phòng, từ 3 đến 6 tháng. Trả gấp nhu Mỹ kiều mướn. Có hoặc không có (bàn ghế, máy lạnh) cùng được. Hỏi ông Tăng — Tel. 21.424 — Mlle Ginette Tel. 23.719.

CẦN NGƯỜI

Cần Mướn 1 người giúp việc trong bếp và 1 chạy bàn thực việc (sạm bay nữ). Hỏi Phú Long Biên 520 Trương minh Giảng.

Cần Gấp 1 thợ chuyên môn sau phở kinh nghiệm. Hỏi Phú Minh Yến, số 24 Quốc lộ 13 Bình Dương.

Cần Mướn 2 cô bán hàng người Nam, biết bán vải thạo, không thao xin miễn hỏi. 135/11 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần Nhiều thợ may đan bà ; cho lãnh khoán đem về may quần áo tại nhà, đã bộ mới chạy. Hỏi 361/211 Phan đình Phùng Saigon từ 9 đến 14 giờ.

Cần giáo sư Có kinh nghiệm để kèm học sinh chương trình Pháp học đêm, cần gấp vì ngoại ngữ Latin, Anglais, Francais. Xin hỏi 184 Võ Tánh Phú Nhuận đầy 6 cầu ! hay điện thoại số 30 571.

Cần gấp Hai thợ sửa Mobylette (ngoài tuổi hoặc đã thi bằng quản dịch). Xin gửi hình và lý lịch (ghi rõ lương cũ) đến Hộp thư 903 Saigon, trước 1-10-65.

Cần Thợ ky đánh máy chuyên môn, đã đi làm hãng tư nhân, nên độ 30 chân 1 phút. Tập sự xin miễn. Hộp thư 691 Saigon.

Cần 3 cô chiếu đãi viên, lương tự 1.000đ tới 1500đ. Hỏi quán Tân Thành, gần ngã bờ Tây số 9.

Cần gấp 2 cô thợ may chuyên môn áo dài làm tháng tại tiệm. Xin hỏi 110 Đề Thám Sg.

Cần nhiều chiếu đãi viên biết nói tiếng Anh lương hậu. Hỏi 40 Tự Do — Saigon.

Cần 1 tài xế lái xe nhà có kinh nghiệm, cao 1th 65 và tuổi từ 30 trở lên. Hỏi tiệm vàng Nguyễn Thế Tài Saigon.

Cần gấp 1 cô giáo trường Pháp Gửi Tuấn kèm trẻ 9c-10e 1 thợ rập xe đạp rành nghề. Hỏi 422 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần 1 cô thầu ngôn viên và nhiều nữ chiếu đãi viên biết chút tiếng Anh. Hỏi tại số 22 Hồ Huấn Nghiệp (gần góc đường Ly Do) sáng từ 10g-12giờ Chiều từ 19g-24giờ.

Cần 2 người thy lâm Veston thật giỏi độ 48 Trương công Định chỉ lấy.

Snack Bar Cần 5 nữ chiếu đãi viên Lương căn bản 1.000đ.— Thưởng từ 1.000đ đến 3000đ. Hỏi tại số 5 Đông Khánh từ 16 giờ đến 22 giờ.

Cần dùng Cần dùng một cô bán thuốc rành nghề. Hỏi : 27 Bùi hữu Nghĩa Bì. 13 giờ.

Cần 1 thợ ngôn viên làm ngày. Chấp đẹp, biết đánh máy. Lương 2.800đ. Hỏi : Trương Tiến Đạt 141 Trương minh Giảng (buổi chiều từ 3g—5g).

Cần đầu bếp

Giỏi Cơm Việt, biết điều khiển nấu ăn đông người, chịu đi xa — lương thật hậu. Xin hỏi 111 Nguyễn đình Chiểu Saigon.

Cần Nữ ninh viên Tế Tài II (Pháp) kèm học sinh tại gia đình ông M. Xin liên vơn ông L. Điện thoại 20.907 trong giờ làm việc.

Cần thợ may và học việc. Hỏi 86 Nguyễn văn Thoại Vườn đều 12 ở gần đến 7 giờ.

Cần gấp 1 nữ giáo viên dạy thêm Việt văn lớp Pháp dạy theo maternelle phải mạc ấu phục. Hỏi trường Hoa Nam 2A, Ngô tùng Châu Gia Định. Sáng : 8 giờ đến 11 giờ 30.

Cần sinh viên kèm Toán Lý Hóa Đệ I, ông Bảy 161E Cống - Quỳnh (lầu), đến chiều và tối.

Hãng Pháp cần kế toán viên quốc tịch Việt - Nam. Khai danh hiệu và chức vụ đã làm. Viết thư cho AIP 418.

Cần 2 người POINTEUR rành về tàu và xe biết nói thạo tiếng Anh. Số 9, Trịnh minh Thế Saigon.

Cần một người lái xe du lịch, đông tuổi. Do số 215E/17 Chi Lăng Phú Nhuận Vào 9g30 chiều.

Cần chị nấu ăn 1 chị giặt ủi không giỏi miễn tốt hỏi 84 Lê văn Duyệt 15giờ-18giờ.

Cần cô giáo giỏi Anh Pháp Toán kèm một cậu trung trình Pháp lớp đệ thất giá cao miễn tốt. Hỏi 430/14 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần 1 tài xế xe nhà, người biết quản dịch. Đông đắn. Hỏi 25 đ.l. Nguyễn thái Học Saigon.

Tìm Việc Sinh viên Khoa học, có Tú Tài bán Toán, nhận kèm Toán Lý Hóa tại đệ Nhị trở xuống tại bàn thu cho Thanh 16/74 Nguyễn thượng Thuật Saigon.

HỌC TIẾNG ANH

Anh-Ngữ

Căn bản thực hành

G.S. HOÀNG NAM

Trình độ : SƠ CẤP TRUNG CẤP – ĐÀM THOẠI

— Lớp : Sáng, Chiều Tối.
— Chú trọng về cách phát âm.
— Chuyên về Đàm thoại.
— Học riêng từng nhóm.

Đặt biệt : LỚP CẤP TỐC ĐÀM THOẠI (Khóa 3 tháng)

— Dành cho các bạn muốn nghe nói, đã đi làm bận bịu hay giao dịch với người Mỹ.

— Có máy Uyển ngôn Phương pháp thính thị tối tân hơn theo với lợi điểu giảng của G.S. Mỹ.

— Bảo đảm kết quả chắc chắn.

GHI TÊN **Lớp mới 1-10-65**

72A Phát Diệm SAIGON (Gần Nhà Thờ Cô Kho ngang Tôn Soan Tân Sang).

Vạn sự khởi đầu nan

Quý vị hãy cho con em học với Anh ngữ có căn bản chắc chắn tại Trường ZIEN - HỒNG. Đầu 1-10-65 sẽ có 6 lớp **Anh ngữ So học** đặc biệt cho học sinh Đệ I hết và Lục Học cuối **Let's Learn English** hay **English For Today.**

Nhận dạy tư Anh ngữ Hoi giáo Sư Mỹ

Mỗi lớp nhận khoảng 5 người dạy mỗi ngày từ 2g30 đến 5g30 thay phiên nhau ngồi. Xin hỏi 131 Nguyễn Huệ (garage Chanson tiếu Bà) 4g30 đến 6 31.

Sinh viên Tế Tài II Ban Toán. Nhận kèm tại tư gia về môn Toán Lý Hóa. Thư cho Liêm ▶ 98/119 Công Lý Saigon.

Ai cũng biết Đánh Máy Chữ

Kết quả chỉ chân chi tức trường THÚ KHOA 237 Nguyễn tri Phương (ngay Ngã Sáu Chợlớn) THU-HỒ 455 Trần hưng Đạo Saigon (ngang Sở Cảm Hóa) THU LONG 1005 Trần hưng Đạo (Rạp Oscar ngay quán HANOI 170-A Trương minh Giảng (Ngã Ba đình nhà) ở đây chỉ dạy mau, phương pháp giản dị, thời gian hay hơn mau mau, mắt chóc gần nhất tan xe đạp tiết kiệm. Số 12, T. M. Hoa, phi hạ, có sợ chấp tốc đi tìm ngay. Nhận học viên ngày.

Sinh viên Dạy thêm năm Toán Lý Hóa (MPC) nhận kèm tại đệ Nhất và đệ Tứ. Thư về 7/155c, 2 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Đã bán toàn quốc

PHÁP VĂN MAUGER IV

Hệ Nhất A,B,C,D đầm chương trình thi viết và vấn đáp 1966.

Textes-Réponses -Analyse Traduction Grammaire

TỰ SÁCH VĂN HÀO

Tiếng Nhật

Hội Việt Nhật sẽ mở 2 lớp Nhật Ngữ Sơ cấp vào ngày 28 và 30-9-65 từ 18g30—21g30. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc tại trụ sở Hội số 44 đường Lê minh Trinh cạnh nhà thương Grall Saigon ĐT. 25.454

Hàm Thụ

và Tự Thực Hạnh-Nghĩa

42 Nguyễn-văn-Thành — Gia định bài giảng tận-dụng đủ các lớp, có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu học (thi đậu nhiều).

Anh - Pháp - Nhựt

Muốn nói lưu loát, chỉ học khoa 3 tháng, tự vô lòng hoạt, biết đọc đang. Kết quả bảo đảm. Nhận đi dạy tại chỗ. Hỏi 82/3 đường Yên Đỗ — Tân Định.

linh tinh

Cleatrex làm lành da, khỏi cơ vọp. Da chán nhăn, không thành chai có bán tại nhà thuốc tây (Beta).

Bối bài : Nói được sự tin nhiệm của quý ông quý bà trong máy năm qua, vẫn do **Cô Hai** coi tại 76, Lê - văn - Linh (nối dài) Khánh Hội.

Bán gấp dụng cụ chụp hình ; máy, đèn v.v.... giá hạ. Hỏi 19 Cao Thắng Saigon.

MÁY BAN UNIQUE BẢN

93/1 Passage Công Lý (Mai Lan) Saigon.

Bán 1 tủ gương hãng formica còn mới. Hỏi : tại 288/4 Hồng Bàng Hoàng Hoa Thám Nhuận từ 18 đến 20giờ.

Meuble đủ đồng, bán cả tủ salon, bàn ăn, buffet, commode, bàn phấn, tủ áo, tủ formica đc luxe, giường gỗ, Xem và bán 113 Trần bình Trọng Cho quán.

Cần bán 1 máy vắt số Yamato DC2 1cv,5. Hỏi 123 bis Công Quỳnh Sg.

Mua ở đâu được

Đồ sứ trang và vàng là tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời quý vị đến tiệm vàng Ngọc THẾ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon. trước cửa số 4 cạp vàng.

ÍT TỐN TIỀN

Vọi loại Radio thường xưa thành Hi Fi hay Stereo gắn vào. Mẫu chưng Salon bán đem vào máy quý quan quốc. PHÂN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefebvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Bán máy phát điện : 10 KW — TRIPNA DIESEL Hỏi 30 Trần hưng Đạo gặp lâm việc.

1001 kiểu Trang sức Âu-Mỹ-Nhật đã quý bà cô chọn bán tại : 93/1 Passage Công Lý (Mai Lan) Saigon.

Tiệc — TIỀN ĐƯA — ĐÓN TIẾP

Bình - Lợi - Quán

Thết đãi chu đáo

Bán máy lạnh

Mười hai 2 m y lạnh lớn mỗi cái 40 bán hiệu Westinghouse, rất tốt, tiện cho các ngân hàng. Tiệm ăn lớn, khách sạn hoặc. Building giá 1.200.000đ Hỏi Bà Khởi 39 Phan đình Lão Saigon.

Tìm việc Nam sinh có Tú Tài II B, cần tìm bắt cứ việc làm của vừa sức, có thể đi xa. Lương đề nghị. Xin Thư cho Ông Tân 595/883B Phan đình Phùng Saigon.

Đông Y ST Cao Cù

113 đường Hồ văn Ngà SAIGON

Trị bịnh lậu kinh niên, ghẻ lở, phong ngứa, bạch đới, thận suy, đau lưng, nhức mỏi.

Hành nghề tại các tỉnh trước 1938 (K.N.Y.T. số 1105 ngày 19-3-65)

Bình chữa lửa Stopfire

•Hiệu Diệt Hỏa đã Sự tử cầu chứng Tôa số 2799 ngày 5-3-1956• Chuyên bán và sạc các loại bình bọt (moussa) và chất tại số 99A Bùi thị Xuân Saigon.

20đ. Hớt gió chánh **Việt Cường** 280 Gia Long Saigon. Hớt cao 15đ. Uốn 50đ. Ép 30đ. Nhuộm 100đ. Lịch sự. Tin nhiệm lâu năm.

Ở ĐÂU : Bán BỘT GIẶT nguyên chất, bán dầm. **35đ** kl-16 : NGỌC THẠCH 134 Trần quang Khải Tân Định Saigon (Bán sỉ giá riêng).

Tin Thiệp Cưới

ĐẸP

NGỌC-HƯNG

172, LÊ-VĂN DUYỆT - SAIGON

MỘT TƯƠI-GIẢO

CÓ KIỂU THIỆP KHÁC NHAU.

Nhận in các loại giấy tờ số-sách

Thông Báo

Công các cơ sở Chính Quyền, Quân Đội các Hãng, Xưởng và các chũng trong vùng Saigon — Cholon — Gia Định — Biên Hòa — Bình Dương v.v....

SỞ VỆ SINH TƯ sẵn sàng đáp ứng công quý vị với những máy móc tối tân, thích ứng 24 giờ. Các Cầu Tiêu nghệt. Đây, đủ ở trong bồn xa trên 100 thước xe có đủ ống và cam đoan thật sạch sẽ. Có làm việc Chủ Nhật.

BÀN GIẤY : Saigon 82 đường Lê Lai.

TƯ THẤT : Gia Định 180A Lê Quang Định. Đ.T. 23.976

SỞ VỆ SINH TƯ

NHÀ LÀM MỘN **Liên - Sơn**

352, Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594. trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất mộn gỗ và bàn các loại nệm cao su mousse đủ các biểu đành tiếng. Rất được tín nhiệm của quý khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyên giao khắp nơi.

Cần bán 1 bộ bàn ăn 1 bàn bằng mi ca 6 ghế bọc cho mới, 1 quạt máy có chân mác Nhật tốt lắm. Xin hỏi tại 45 Trần bạng Đạo lầu 2 cần số 57 Saigon ngang bạc Kim Sơn sáng từ 8 giờ đến 12 giờ chiều 3 đến 6 giờ

Phòng Chữa Răng

Nhà số ĐÌNH-THỊ TỐ-NHÂN 621 Petrus Ký (Ngã Bảy)—Saigon.

Tìm việc Thiếu nữ nghiêm, học lực Trung bình, Muốn tìm một việc làm vừa sức, đứng bán hàng hoặc làm sổ sách, biết đánh máy. Lương đủ sống để tiếp tục vô học. Thư về Hoàng Lan 129/33 Nguyễn Tri Chiêu.

NHÀ MÁY Thanh - Thủy

(TRỰC-TIẾN cũ)

154-B Trần quang Khải — Saigon

Chuyên mua Y phục phụ nữ khéo đẹp, giá hạ.

GẠCH CARREAUX GRES CÉRAME

Villeroy et Boch của Pháp đủ màu gạo bleu vert rouge jaune rouillé noir đáy 12 ly có bán tại 104 Công Quỳnh

THUỐC **PHONG-THẤP** Salyl

BÌNH PHONG THẤP CẢM-THỤ — ĐAU BẮP THỊT

ĐAU NHỨC GÂN CỐT NHỨC MỎI KHÓ XƯƠNG

Bannêthuật ngày 11-8-1965.

Kính gửi

Ông LÊ - VĂN - HUỆ

43 Kỳ Đồng — Saigon

Tôi bị bệnh ngứa kể từ ngày cho học ở chẳng việc, như tôi đã cho ông biết, đến nay là 15 năm. Lúc mới bị thì cũng chạy chữa đủ thuốc Tây, Ta trong uống ngoài thoa mà không khỏi, sau phải vì bận công việc, phân thì ngã lòng nên cũng rằng chịu chứ không thuốc men gì hết.

Vừa rồi có cô đặp số Saigon và đọc bức Xây Dựng thấy quảng cáo thuốc của ông, trong thời gian ngày ngày tôi cũng thử tìm đến xem sao ! Nhưng kiếm bao thay ! Thật đúng như lời ông hứa ; chỉ sau chín ngày là tôi đã khỏi hẳn. Tôi không thể ngờ là tôi lại có lúc khỏi khoẻ để chịu như bây giờ ! Những cơn ngứa ngày kinh không, những cái gãi bất đắc dĩ nơi công chẳng lẫn ngượng nghịu ngày xưa không còn nữa.

Thật là ơn ông lắm.

Vậy bằm mọi tôi biết thế và cũng ước ông vì mong sao những ai mắc bệnh giống như tôi được đặp may mắn gặp ông để họ cũng được giết thoát nhọc đây.

Kính chào ông.

L.m. Nguyễn-binh-Tính

Kontum

Bán máy in 65x50, máy uốn tóc và pédale mới nguyên ; Kém và máy đóng, sắp sách ; kẹ chỉ. **Lãnh in Nhựt báo, Tuần báo có 6 máy-MUA** xe Prefect hay Dauphine cũ tốt và Microbus Volks. Taunus EA, EB hoặc đắt Plymouth 65. Hỏi 27 Tự thu Thâu.

Kỹ Nghệ Lạnh LÊ THÁI

283A Hai Bà Trưng Saigon. Điện Thoại 23.486. SỬA CHỮA — CHO THUÊ—MUA BÁN CÁC LOẠI.

TỦ LẠNH – MÁY LẠNH

Chuyên viên kinh nghiệm tối nghiệp tại Pháp đảm nhận CÔNG VIỆC TẬN TÂM

Cần mua máy lạnh — tủ lạnh.

Nhà sạ Nguyễn thị Tố Vinh, tu nghiệp tại Đại Học Đường HARVARD, Mỹ Quốc mới về đã bắt đầu làm việc lại tại phòng chẩn sáng số 244B Võ - đi - Ngụy Phú Nhuận.

KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người, nhiều bước học tiến.

Do bà **BÍCH - HỒNG** hướng dẫn, có ăn thanh nhã, bảo đảm tập trong 3 tiếng đồng hồ có thể đến Võ Trường nhảy được. 68/5A Trần-quang-Khải Tân-Định. Cần nhảy có nhảy giỏi.

Mình ơi ! đêm nay mình hẹn ở đâu? Ở VICTORIA

VICTORIA là

— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người bao hoa phong nhã.

— Là nơi lý tưởng của những người ảnh điệu.

Khung cảnh

— Huyền ảo.
— Ấm cúng.
— Sang trọng.

NIGHTCLUB VICTORIA

417 Võ Di Ngụy Phú Nhuận

Dạy khiêu vũ

QUÁCH CHÍN 11 Nguyễn Tri SG. Dạy chung và riêng từng người Bảo đảm học thuộc kỹ. Có phòng nhỏ để thực tập. xế cửa Bắc ái Học viên thu Chợ Quán giấy phép số 2773 HCNVII.

Bán xe Volkswagen N B R. 46/2 Phạm hồng Thái Saigon.

Salon XUÂN QUANG 356 Phan Thanh Giản MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe AUTO, Scooter cũ mới, nói tập trung các loại xe đã qui vị chạy lựa. Hoa hồng nhẹ.

Salon Việt Nam

MUA – BÁN – ĐỔI XE HƠI SCOOTERS

Mua, Bán đổi các hiệu xe hơi. Nhận xe gởi bán Huế Hàng hệ nhất. Sân sóc kỹ lưỡng, BÁN MAU.

Quý Ngài muốn MUA hay BÁN xin cứ đến thăm.

115 TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH – SAIGON

Phòng trưng bày xe lớn nhứt Đô

SALON Cần mua nhiều xe VESPA và LAMBRETTA cũ, mới giá cao.

Salon Phan thanh Giản 664 Phan t. Giản Sg. CẦN MUA GIÁ CAO NHIỀU **VESPA - LAMBRETTA**

1) Mua trả tiền ngay. Khải gởi nhận mua xe đã cần sang tên do Salon đảm nhiệm chu đáo.

2) Gởi bán được mau tiền trước 60%. Đổi xe với điều kiện dễ dài.

Quý khách cần bán xe gấp, giá hay viếng, **SALON PHAN THANH GIẢN** chắc chắn bài lòng. Có nhiều xe trong bán tại Salon.

MUA tất cả xe cũ hiệu «Auto» và xe đổi đã A.50 trở lên.

GARAGE CHARNER

131 đại lộ Nguyễn Huệ Saigon Đ.T. số 20,423 - 21.124 - 22.531.

BÁN Fiat décapotable 1200 mới xám. EA — Mercury và Cadillac cũ máy lạnh, radio, số automatic, đầu ED — NSU — Prinz 30 đổi EC — Ford 6 máy ED — Mọi chi tiết, xin hỏi ông Đại.

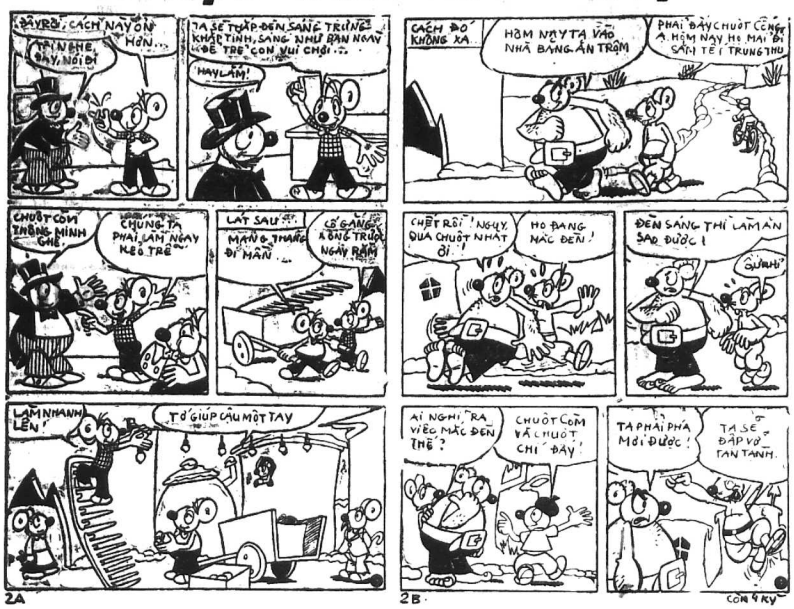
Bán Austin diesel Microbus 14 chỗ EC. vỏ tubless toàn tốt (5.800km) chưa bết Rodage.

2 cân phô có điện, nước tại Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức. — 11.600m2 đất trống mặt tiền xa lộ Thủ Đức. Hỏi ông Đại 139 - 140 Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức.

Muốn mua xe Corona • Toyota• hoặc Corsair, Opel Reckort trước tháng 11. Hỏi 102 Phan đình Phùng Saigon Đ.T. 25.784.

**Renault

CHUỘT CÒM MẮC ĐIỆN



TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO CHÍNH LUẬN 24-9-65

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kim-Đồng, Tô Ngọc

Câu đố

1) Cùng xe cùng lọ, cùng làm quan
Mà sắt đuổi sáng người chẩm chỉ
Kẻ hầu người hạ đứng nghiêm trang
Phan lừa lấy khói làm mây
Sầm dậy vang trời rồng bay phất phới
Đó là gì?

2) Chân chẳng đến đất,
Cật chẳng đến trời
Lo lòng giáo trời
Mà đeo bị đá
Đó là gì?

3) Cái trắng mà thông hai đầu
Bên ta thì cả bên Tàu thì không
Đó là gì?

4) Bên bờ thành lũy nghiêm trang
Ở giữa cả cầu, ở trên cả đình
Trong thì quản sĩ vương mình
Quần áo người thành bận thì
Đó là gì?

GIẢI ĐÁP

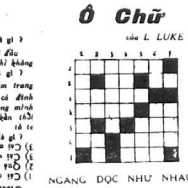
Hỏi hay, ý Đáp

— Khi người dưới biết người trên là kẻ khó lung lạc thì người dưới tất sẽ biết người là kẻ giỏi lắm.
VÔ DANH

— Người đưa bà chỉ chương điện cho chàng coi là người đưa bà chuyển một quốn do cô
M. CHEVALIER

Ô Chữ

của L. LUKE



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Con lừa.
2) Mặt chữ — Chim mùa Xuân — Hoa chưa nở
3) Hiểu một loại Khóm.
4) Tên một hiệu báo và sửa radio — Mặc áo dài cần nhất là phải có cái nắy
5) Mặt chữ — Châu lớn nhất — Bay ngang qua gọi là... qua.
6) Mặt (tiếng Pháp) — Nếu thêm E vào sau thì là con ở tiếng Anh.
7) Mở dấu hay là... dấu thì cũng vậy — Một thứ gia vị — Mặt chữ.

TÔ MÔ

của YÊN CHÂU

- Ngồi gieo của nhà Phật gồm có: bất sát, bất đạo, bất dâm, bất vọng ngữ, bất ẩm tửu (không hút không trộm cắp, không tà dâm, không nói dối, không uống rượu).
- Vào năm 1897 ông Ducretet đã chế ra được máy radio đầu tiên trên thế giới.
- Cách đây hơn 2000 năm dân tộc Hy lạp đã làm ra giảng điện ngồn bằng cách cọ xát một miếng hổ phách.

Giải đáp ô chữ hôm qua

Hỏi hênh

Mẹ bảo con:
— Ăn vựng là một tật xấu. Đã bao nhiêu lần mẹ bảo con cho cô ăn vựng, sao con lại không nghe lời mẹ?
Con đáp:
— Con có ăn vựng bao giờ đâu!
— Con không ăn vựng, sao hôm nọ Đà lại kia với đi, rồi bột nhão lại tung tof thế kia?
Con đáp Thôi:
— Có là con Tư nó ăn vựng đấy vì lúc nầy con ăn cơm... nuốt cả bột, cơ mà!

Tranh đố vui

Trong sương mù Tarzan đang tìm 2 người bạn nhưng chẳng thấy mặt nào cả? Các bạn tìm đưa.
(NT)

GIẢI ĐÁP Trên hình có đủ 7 người

Các em tìm hiểu Phi-Châu huyền bí
hay truyện « TÁC GIẢNG CHÚA TỂ RỪNG XANH »

LẠC ĐỘNG MA DƠI

THÔNG-THÁI kể

Lợi dụng cơn mưa to và những tiếng sấm nổ ầm ầm, hai chàng thanh niên dắt tay nhau chạy tới phía thung lũng. Nhưng Gió Ny không ngoan, chàng không đi lối cửa chính tức là chỗ đoàn thám hiểm tới đầu tiên, trái lại chẳng đi bọc ra phía sau, tức là phía mà đoàn thám hiểm bị gian.

Không hề danh một quãng nhỏ cho tài, Gió Ny đi rất mau và lẹ. Lúc sắm sập xuống, lúc bò, lúc đi mình qua những bụi bờ, thật là tài tình... Tác Giảng thấy Gió-Ny nhanh nhẹn như vậy chẳng cùng phục khen thầm.

Đi quanh co một lát, thì hai người tới gần ngay trái nơi chỗ giam đoàn thám hiểm. Trên những cọc dương nhỏ đều có lính đứng gác, và bọn linh ấy đường như được Chúa Tể Vam Fia đặc do kỹ lưỡng, nên chúng cư đứng vững vững dưới trời mưa, không đưa nào đem áo mưa... Mỗi đứa đều cầm một chiếc ná và trong tay, để khi có biến thì chúng đưa lên miệng thổi hoa tên cho đồng đáng. Gió Ny là kẻ đầu tiên bò dưới mặt đất, từ từ tới gần một tên, và chẳng biết xuất kỳ bất ý làm lấy chân áo kéo về đằng sau. Lập tức tên mọi Tô Mốc ngã rập mặt xuống, nó chỉ kịp kêu «Ối» một tiếng là bất tỉnh ngay. Trong lúc trời mưa gió, sấm chớp nổ đùng đùng, tiếng kêu của tên mọi đó ở xa chẳng ai nghe thấy... Nhưng có mấy tên bạn của nó canh gác gần đó, chỉ cách năm sáu thước tây, thì đường như phát giác ra tiếng kêu cấp cứu của bạn, nên thấy chúng lao xao bàn nhau... Tác Giảng biết tình thế có vẻ nguy biêm, vì chẳng trông thấy một số mấy tên mọi đó sửa soạn đưa tù và lên miệng thổi. Loại tù và của dân Tô Mốc có âm thanh rất cao và trong, vì thế bay đi rất xa. Tác Giảng vội vẻ tung mình nhảy tới sát bên cạnh tên mọi và chẳng đụ gì tay trái giữ lấy chiếc tù và, còn tay phải thì chẳng khí điểm mạo ở vào huyệt ế khẩu, từ là huyệt câm của tên mọi... Tên mọi vừa thổi được một tiếng ngắn «tu», lập tức đông cứ đó ra như tượng gỗ, miệng hà hốc..

Nhưng dù sao thì tiếng «tu» từ chiếc tù và phát ra cũng đã bảo động cho những tên mọi đóng canh ở gần đây. Chúng vội đưa tù và lên miệng và lần nầy thì tù và kêu ầm ầm lắm.

Tính thế lúc đó thật là nguy ngập. Sau khi tiếng tù và vang lên lập tức có hàng trăm bộ đuốc lửa sáng. Thứ đuốc của dân Tô Mốc làm bằng một thứ nhựa cây được chế biến riêng biệt, nên khi nước mưa rơi vào bao chiếu thì ánh sáng lại càng bùng lên bấy nhiêu. Chỉ khi nào những bẩn xuống nước, mới dầm thì nó mới chịu tắt. Tác Giảng và Gió Ny cũng nghĩ thầm trong lòng là phải ra tay ngay, nếu không chỉ trong khoảnh khắc tất nhiên bọn linh Tô Mốc ở các nơi đó tới thì dù cho hai chàng có đùng lực hơn người cũng chưa chắc đã thoát khỏi cái chết thảm thương, do những mũi tên nhọn hoắt bước những mũi tên tẩm tới phía bảo tới. Vì vậy không ai bảo ai, Tác Giảng và Gió Ny dùng tài riêng của mình để hạ bọn linh canh, gần chúng khỏi phục tên ở phía cửa vô. Được cái may mắn là đánh nhau theo cái kiểu mặt đối mặt, nên các mũi dao mác dài dùng không được thích hợp cho lắm. Gió Ny đã giở những ngón tuyệt kỹ của môn nhu thuật, khóa tay và đụng nông, vật bắt những tên mọi ngã rơi bơi bơi. Những cái bắt của Gió Ny tuy trông có vẻ nhẹ nhàng nhưng cũng lợi hại lắm. Mỗi tên mọi bị bắt tung lên trơi rồi rớt xuống, nếu chẳng vỡ sọ chết thì cũng quê chân quê tay hoặc tê bại.

Trong lúc đó Tác Giảng tuy có thể dùng hai tay hai chân đánh đã lắm, không gẫy xương trặc cổ hoặc vỡ sọ mà chết, nhưng chàng kh ng sử dụng như thế, nó có vẻ cả man quá. Tác Giảng mặc cho bọn mọi đứng mắc và các thứ dao ngắn, chẳng chỉ luồn qua mình chẳng một cái là lập tức những tên mọi bị điểm huyệt ngay. Cách điểm huyệt của Tác Giảng thật là thần tình, và lần nầy là lần đầu tiên chàng đem ra dùng với người. Mỗi lần điểm huyệt của Tác Giảng như là một cái độc thuốc làm cho những tên mọi phát ít cứng. Có tên trợn mắt, tên hà miệng, đều đa chàng tô chẳng cũng bị đau đớn lắm. Gió Ny tuy đánh nhau với mọi nhưng chẳng cũng chú ý tới cách đánh của Tác Giảng, và đây cũng là lần đầu tiên chàng thấy một thứ võ kỳ diệu.

Đau Bao Tử,
Đau Ruột, Đau
bụng kinh niên
UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI:
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, NỔ HƠI, SÌNH RUỘT, Ợ CHUA
Hỏi các Tiệm thuốc Hoa-Việt Sàigòn, 228 Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
BYT KN số 951 ngày 10-12-59

Đọc và cổ động báo Chính Luận

HỒ Bổ phế Linh đơn Thụy Lâm loại A: Trị: Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, vàng ngực, tự nhiên sốt cảm.
BẠCH ĐỚI HOÀN THỤY LÂM
TRỊ: Cùng đầu cảm, ngứa cổ, mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán).
ĐẠI-MINH TỀ THẤP HOÀN
TRỊ: Hay mỏi mắt, nhức đầu, tê, nhức gân xương cổ rút, yếu gân xương, mỏi vai, chạy đau đau đó, phù thũng, sắn sút ngừa lắc chạy nước vàng, nhiều đàm, nặng bên đau lưng, đau bụng, chậm tiêu, sinh hơi, hay ợ và rắt.
Nhà thuốc THỤY LÂM
191 Gia-Long — SÀIGÒN
K.N. số 245 ngày 25-9-63

Ăn không tiêu
(ĐI TIÊU LỎNG)
Nổ hơi, sình bụng, ợ chua. Hãy dùng thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 537 ngày 20-11-63
Thuốc Đau Bụng
NHÀNH MAI
TRỊ: Đau bụng, TRUNG THỰC TÁ, Ợ. Khắp các hiệu thuốc Bắc do NHÀNH đều có bán. Saigon Chợ, gần chợ Tân Định. BYT 537 20-11-63

TAM TÌNH HẢI CẦU
BỔ THẬN HOÀN SỐ 2
Tai hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI TÌNH
VÕ VĂN VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ ĐẦU RỘT
KN Số 688 17-164

midol
VIÊN BỌC ĐƯỜNG
Trị
. NHỨC ĐẦU
. CẢM CÚM
. NHỨC RĂNG
. ĐAU LÚC KINH KỲ
CÔNG HIỆU THẬT LẠ
VÌ BÀO-CHẾ ĐẶC-BIỆT
ĐỂ TAN NHANH TRONG BAO TỬ
TAN TRONG 5 PHÚT
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
PHONG - PHÚ
2070 BYT 10-2-65

Ai mắc bệnh dưới đây
Khỏi lo
Xin mời tới:
Số 106 Đường Ngô-quyền Chợ Lớn
Trường chân Giang
Nước Tài Đường
MẠU ĐỘC
Phong-độc, Thấp-độc, Thiên-trùy, Hoa-tuyền, Ho-ta Mẫu, Con Mắt, Lỗ tai, Lỗ mũi Cuống-họng.
TRỊ: Chuẩn không đau đớn lại việc nhà thường Công hiệu mau lẹ.

Tu các chứng ho:
HO KHAN, HO ĐÀM
SUNG CUỐNG PHỔI SUYỄN
PNEUMOREX
THUỐC HO NGƯỜI LỚN và TRẺ EM

CÚM - NÓNG LẠNH - CẢM SỐT - ĐAU NHỨC
ANTIGRIPPAUX
XIN NHỚ HỎI NHÃN HIỆU BÚA BỔ ĐẦU NGƯỜI
CÓ BÁN VIÊN LẺ KHẮP MỌI NƠI
KN Số 1223 BYT-OCDP

IODOPHÉDRINE
MUS
Chận đứng cơn ho suyễn
KN. Số 347 ngày 1-8-63

KỲ GIÁ CHU : Trung Tướng, Việt Nam Cộng Hoà, và Trung Hoa Dân Quốc hiệu đoàn hợp tác chặt chẽ. Trung tướng có cho rằng sự hợp tác đó sẽ cần chặt chẽ hơn nữa trong một tương lai gần đây không ? nhất là trong lãnh vực quân sự và kinh tế ?

TRUNG TƯỚNG : Về kinh tế, tôi tưởng giữa Trung Hoa Quốc gia và Việt Nam có rất nhiều đặc hợp tác với nhau được. Thời nhất là sau khi chúng tôi đã thắng thế và chưa sự và xác tiến mạnh mẽ việc tiến thiết nông thôn và phát triển kinh tế ở đây, cộng sản phá hoại tiệt độ từ 2 năm qay. Riêng về quân sự, Cộng sản đã đi đến tột độ của chúng trong năm nay rồi, nhưng chúng cũng không nắng được. Từ đây về sau, chúng chỉ có thua thôi, như tôi đã nói từ đầu đây. Tuy nhiên, trong trường hợp Trung cộng trắng trợn xâm lăng Việt Nam, một sự hợp tác về quân sự giữa hai nước chúng ta sẽ là vật dương nhiên, và có lẽ cần ở ra hơn là Việt Nam cũng.

KỲ GIÁ CHU : Trung tướng đã viếng thăm Trung Hoa Dân Quốc trước đây, xin Trung tướng cho biết cảm tưởng của Trung tướng về sự phát triển của quốc gia này, và Trung Thống Thống và xin Trung tướng nói lòng ngỏ vài lời với nhân dân Trung Hoa Dân Quốc.

TRUNG TƯỚNG : Tuy không có việc thăm viếng nhiều ngày chưng tôi đã nhận thấy Trung Hoa Quốc gia là một nước đang phát triển mạnh về mọi mặt, người dân ở nông thôn đã có một mức sống khá cao.

Tưởng Tổng thống là một nhân vật đã ra ngoài sự Trung Hoa rồi. Tôi tưởng đối với Ngài, chúng tôi đã rất thông tài lãnh đạo của Ngài trong suốt lịch trình tranh đấu và cách mạng của dân tộc Trung Hoa. Tôi cho rằng Ngài sẽ khôi phục được Lục địa và sẽ đưa cả dân tộc Trung Hoa đến hạnh phúc.

Nhân dân và Chánh phủ Việt Nam Cộng Hoa tri ân nhân dân và chánh phủ Trung Hoa đã tuy giúp vẽ mọi mặt trong công cuộc chiến đấu chống Cộng sản.

Nhân dân Bắc Việt cũng như nhân dân Lục địa Trung Hoa đau ước ao được giải phóng khỏi ách cộng sản. Vì thế đưa đi của hai quốc gia chúng ta khiến cho cuộc chiến đấu giữa phòng trong tương lai của Chánh phủ và nhân dân Trung Hoa và của chánh phủ và nhân dân Việt Nam Cộng Hoa cho hợp cộng tác chặt chẽ với nhau vì đại cuộc.

Giải trí hoàn mỹ

REX
The Last War Akira Takarada-Yuriko Hoshi-Frank Sekai-Scope 70 ly-Mau-T.Ach.PBVV-Hoa-Phap

ĐẠI NAM
The Last War-Akira Takarada-Yuriko Hoshi-Frank Sakai Scope 70 ly-Mau-T.Ach PBVV-Hoa-Phap

EDEN
Rocco et ses Frères (Lượng tâm trong giới lớn)Alain Delon - Annie Girardot-Roger Hanin-T.Phap PBVN

IMPERIAL LE NGỌC
Le Téléphone Rouge (chiếc điện thoại đỏ) Rock Hudson-Rod Taylor Mary Peach-Mau-T.Phap-PBVN.

PALACE CI OLON
Les Diamants du Mékong (Giấy điện tào thanh bạc) Philippe Lemaire—P. Hubach-d-Sp.—Mau

VICTORY LE NGỌC
Sindorella and the Golden Bra Phim thần thoại bằng màu sắc Hòa Hợp Pháp : Suzan - Sylalle Mau

KIM CƯƠNG
Le Téléphone Rouge (chiếc điện thoại đỏ) Rock Hudson-Rod Taylor Mary Peach-Mau-T. Phap PBVN

KHẢI HOÀN
Le Téléphone Rouge (Chiếc điện thoại đỏ) Rock Hudson-Rod Taylor Mary Peach-Mau-T. Phap-PBVN

DIỄN HỒNG
1) Le Cavalier dans la Nuit-Joshuavan Heerden-Sj.-Mau.2)Zorro Đại hiệp sĩ-G.Ardisson-Sp. Mau

NAM VIỆT
1) Le Cavalier dans la Nuit Johauvan Heerden-Sj.-Mau.2) Zorro Đại hiệp sĩ G.Ardisson-Sp. Mau

ĐÔ HỒNG BÀNG
Citoyen de Nulle Part (Mau hoa Anh Đào No)Lorne-Greene-Harvey Mac-the Hyer France Nuyen-Mau PBVN

MODERNE
1) They Dare Bức Xác - Horst Frank-Michel Simon-Sazin Keraker-T. Phap-PBVN. 2)Ngày phục hận

VIỆT LONG
1) Tân Hơn Nhựt Hồi-Thân thoại 2) Tiên nữ ký dyên Thân thoại 2) Tiên nữ và ma Quang Ho Việt

CASINO SAIGON
Le Téléphone Rouge (chiếc điện thoại đỏ) Rock Hudson-Rod Taylor Mau—PBVN—Có máy điện tăng

VĂN HOÀ
Voir Venise et crever(Đến Venise rồi chết) Sean Flynn - Madeleine Robinson-Karin Baal Scope-PBVN

THANH BÌNH
1) Tân Hơn Nhựt Hồi (Thân thoại) 2) Tiên Nữ Ký dyên (Thân thoại) cả 2 nói và ca Quang Ho Việt

ĐẠI ĐÔNG (Eau co)
1) Zorro phục hận-Scope-Mau-PB VN-2) Thế giới điên loạn (Women et Women) Sexy-Sp.-Mau PBVN

LONG VÂN
1) Zorro Đại Hiệp Scope-Archison Scope-Mau. 2) La Rançon de la Peur J. Chandler PBVN

KIM ĐÔ Sd. 7d. 10d.
1) Kẻ là ở thiên đường 2) Anh hùng Sầm mau Scope tiếng Phap phụ đề Việt ngữ.

Cinê HÙNG VƯƠNG - 5d.-7d. ly (286 Bến xe Petrus Ký)
1) Tình số gái Ân—Ấnđộ,noi tiếng Vin-2) Bông người đi với : Uông bạch Lan, Thanh Được

Cinê QUỐC THÁI - 7d. - 10d. (713, Trần quốc Toản — Cholon)
1) Tào trừ Hải Tặc—Màu Cinemascope Phụ đề Việt Ngữ
2) 3 thế hệ một con tinh

Trước đó, các đơn vị thuộc lực lượng hành quân đã phá hủy một trung bình xưởng có thể chế tạo đạn bích kích pháo, lựu đạn và các khí giới nhỏ. Các binh sĩ Hoa Kỳ cũng tịch thu gần 100 kí chất nổ TNT và 92 ngòi nổ.

Hai mươi trực thăng lực quân Hoaky loại UH-1B và 12 trực thăng trang bị võ khí đã được sử dụng trong buổi sế chiều để chuyển binh binh sĩ trong hành quân và ở dọc trực thăng vận binh sĩ để hoàn thành trong khoảng thời gian từ 16 giờ 50 và 17 giờ 45. Tại hai địa điểm, các nhà cơ trực thăng đã bị phá dưới ống súng và súng tự động bắn vào xối ả.

Các binh sĩ thuộc phi binh đoàn tiến các trực thăng cũng đã bắn trả làm 15 Việt Cộng tử thương.

Các tài liệu tịch thu được và các cuộc thẩm vấn tù binh đã tiết lộ cho biết là đụng cự truyền tin bắt được trong đầu tuần lễ này là của Trung ương Đoàn luyện trung ương Việt Cộng. Hiện thời cuộc hành quân đang tiếp diễn.

B5-2 đội bom tam giác thép

SAIGON 22-9.— Phào đài bay B52 từ đảo Guam tới đã oanh tạc đơn thứ ba rạng ngày thứ tư khu vực tập trung quân của VC cách Saigon 93 cây số về phía Tây Bắc trong vòng giác thép, tức là miền trung tâm Bến Cát mà các đơn vị Hoa Kỳ, Úc, Việt Nam và Lân Tây Lan đang cản quyết Việt Cộng tự một trăm lẻ sáu Vòng này là một khu tam giác, phía Tây có sông Saigon, phía Đông có quốc lộ 13 và phía Bắc có đường tỉnh số 3. Việt Cộng gọi là khu tam giác thép vì chúng cho như vòng nầy bắt khó xâm phạm.

Đây là trận đầu bom thả 30 của loại phào đài bay và theo sự ước lượng của các phi vụ thì các phào đài bay đã hoạt động hàng ngày như các máy bay khác.

Việt Cộng phao kích Cái Bè và Cai Lậy

Nguồn tin quân sự Hoa Kỳ cho hay sáng 22-9 Việt Cộng đã bắn bích kích pháo vào hai quận lỵ thuộc tỉnh Định Tường làm cho 26 thường dân bị thương, quận lỵ Cai Lậy và phào kích lúc 2 giờ 55 với 20 đạn mortar cho 81 ly, làm bị thương 11 người, quận lỵ Cái Bè bị độ 6 viên đạn mortar, làm cho 15 người bị thương.

Cùng trong tỉnh Định Tường, hồi 9 giờ 20 sáng 22-9, một lực lượng Việt Cộng không rõ quân số đã tấn công đồn Ngọc Hiệp cách Saigon độ 60 cây số Tây Nam.

Việt Cộng dùng bích kích pháo, đại bác không giật 57 ly và súng nhỏ, sau bề lấn xung phòng mới chiếm được đồn này.

Cùng lúc đó, đồn Tam Bình cũng bị Việt Cộng tấn công. Tin báo hiện đồn vị Nghĩa quân đã mất trung đội đương vào đồn, người về đồn này, chỉ bị thương rất ít. Lúc 1g 15 cái đồn đó 8 giờ 30, vẫn đang cầm cự như đã bị chiếm.

Một lực lượng phào kích được phái đến tiếp viện, đã lấy lại cả hai đồn vào lúc sáng vừa bị được. 2 Việt Cộng bắt sống 2 tên khác, và tịch thu 2 vô khí.

Ý và Nhật Bản mà khôi bị ràng buộc về áp lực của Liên Hiệp Anh.

Tổ Partisé thiên tả, cũng nắm nhận sáng vụ xung đột Ấn Hồi khiến Âu phải xét lại sự giao dịch với Anh Quốc. Tờ báo này cho rằng đây Anh từ Thủ tướng cho tới kỹ giả thuần là nói dối và tuyên truyền hại cho Ấn.

4 TIẾP THEO TRANG 1

Cũng trong ngày thứ ba, các phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện chiến phi vụ oanh tạc Bắc Việt. Mục tiêu bị oanh tạc nằng nhất là kho dầu Tài Xuân, cách Tây Bắc Hà nội trên trăm cây số. 60 tấn bom đã đổ xuống mục tiêu này.

3 TIẾP THEO TRANG 1

lịch lực lượng Hoa Kỳ ở Thái bình Dương Đô Đốc Sharp cho hay số tổn thất nặng nề mà Việt Cộng gặp phải trong những tháng vừa qua có thể đưa tới một sự thay đổi trong chiến thuật của bọ V.Cđã giảm bớt nhịp của những cuộc tấn công có vũ trang và đã chuyển sang chính sách không bề rao viết. Du kích quân trong năm nay đã nổi ít nhất là 18.000 (mười tám ngàn) người bị hạ rồi 3.300 người bị bắt và 5.600 đào ngũ. Tuy nhiên trong năm đã có vụ xâm nhập của lũng tự nước Bắc Việt cộng sản. Số quân xâm nhập vào lượng trong cùng chung 1.000 người mỗi tháng.

Vẫn đề đình hoãn

SAIGON 22-9 Reuter) Nhà đương cuộc quân sự Mỹ ở Saigon đã yêu cầu Hoa Thịnh Đốn cho phép các ứ quan tự lệnh Mỹ bách quân ở Miền Nam xử dụng bom cay.

Lý do việc đầu là hơi cay, nếu trao quyền tự nghĩ xử dụng cho các sĩ quan chỉ huy rất thích hợp để quết tuyết các gian đảng bao của Việt cộng, và có tính cách chân đạo.

Hoa thịnh Đốn hiện chưa trả lời.

Riêng cơ tờ Hindustan Times báo thì là ngờ ý đã đặt khuyến cáo là vẫn đi Âu rút lui khỏi LH Anh sẽ phải được cứu xét một cách tỉnh tính phù hợp với quyền lợi các Âu.

Cả hai đều bằng lòng đi Nga

MẠC TƯ KHOA 22-9Reuter.— Thủ tướng Shastri đã chấp nhận tiếp nguyên tắc lời mời của điện Cẩm Linh tới Nga sẽ đề gặp ông Thống AyubKhan. Thông tấn xã Ấnđộ hôm thứ tư đã loan tin sẽ bằng vàn thư.

Mặt khác Hồi Quốc đã cho Nga ở biết rằng Hồi nhận lời mời từ hôm trước, đồng nhứt nước nguyên tắc thôi, nhưng với điều kiện là phải đình chiến trước.

Nay điều kiện đình chiến đã thực hiện, vậy ngày Ayub Khan cũng đã cho rằng Hồi sẽ chấp nhận lời điện giải của Nga sẽ một cách cuống hăng, vì đã quá kết thân với Trung Cộng.

Thêm nữa Ayub Khan cho rằng vụ gặp gỡ cây cần chuẩn bị kỹ và cũng phải một thời gian mới triệu tập được. Hiện giờ ngày dự định hoạp chưa được công bố.

HBBA chuẩn bị quan sát viên

L.H.Q. 22-9 Reuter.— Các gián viên L.H.Q. cho biết là ông U Thant đã yêu cầu H.B.B.Atro hoạch lấy thêm 100 cố vấn quân sự để kiểm soát đình chiến, kèm với 60 chiến viên đầu sự.

Công tác này sẽ tốn phí chuẩn bao triệu Mỹ kim một năm, Uỷ hội kiểm soát đình chiến sẽ hoạt động ngày tháng Chín. Ông U Thant đã yêu cầu 4 nước Nam Mỹ, Uruguay, Bolivie, Mê Tây Cơ và Venezuela tập mỗi uỷ hội, và giữ đó sẵn sự.

Theo tin của UPI, thì tướng Robert H. Nimus của Úc sẽ cầm đầu phái bộ quan sát viên L.H.Q.

Phản ứng thế giới

LUÂN ĐỒN 22-9 AFP.— Sau khi được tin Ấn-Hồi đã chấp thuận ngưng bắn đình chiến, các gơm thông báo cho Hoa Thịnh Đốn cho phép các ứ quan đưa ra một giải pháp hòa giải về Cát Sơ Mia, nhưng chỉ đưa ra khi nào LHQ đã thất bại.

Sau khi có tin đình chiến, giá thị trường chứng khoán ở Luân Đồn lên đều.

HOA THỊNH ĐỐN 22-9 Reuter Thống Thống Johnson khi loan tin Âu Hồi chấp thuận ngưng chiến nói rằng thế là tuyên được một bước hiểu nghĩa ở Á Châu.

Trước đó độ hơn một giờ, Thống Thống Johnson có điện đàm với ông thống Ayub Khan.

Tổ Đạch Ec cho biết rằng Thống Thống Johnson không điện đàm với Thủ tướng Shastri đề chấp nhận tiếp nguyên tắc lời mời của điện Cẩm Linh tới Nga sẽ để gặp ông Thống AyubKhan. Thông tấn xã Ấnđộ hôm thứ tư đã loan tin sẽ bằng vàn thư.

Mặt khác Hồi Quốc đã cho Nga ở biết rằng Hồi nhận lời mời từ hôm trước, đồng nhứt nước nguyên tắc thôi, nhưng với điều kiện là phải đình chiến trước.

Nay điều kiện đình chiến đã thực hiện, vậy ngày Ayub Khan cũng đã cho rằng Hồi sẽ chấp nhận lời điện giải của Nga sẽ một cách cuống hăng, vì đã quá kết thân với Trung Cộng.

Thêm nữa Ayub Khan cho rằng vụ gặp gỡ cây cần chuẩn bị kỹ và cũng phải một thời gian mới triệu tập được. Hiện giờ ngày dự định hoạp chưa được công bố.

HBBA chuẩn bị quan sát viên

L.H.Q. 22-9 Reuter.— Các gián viên L.H.Q. cho biết là ông U Thant đã yêu cầu H.B.B.Atro hoạch lấy thêm 100 cố vấn quân sự để kiểm soát đình chiến, kèm với 60 chiến viên đầu sự.

Công tác này sẽ tốn phí chuẩn bao triệu Mỹ kim một năm, Uỷ hội kiểm soát đình chiến sẽ hoạt động ngày tháng Chín. Ông U Thant đã yêu cầu 4 nước Nam Mỹ, Uruguay, Bolivie, Mê Tây Cơ và Venezuela tập mỗi uỷ hội, và giữ đó sẵn sự.

Theo tin của UPI, thì tướng Robert H. Nimus của Úc sẽ cầm đầu phái bộ quan sát viên L.H.Q.

Phản ứng thế giới

LUÂN ĐỒN 22-9 AFP.— Sau khi được tin Ấn-Hồi đã chấp thuận ngưng bắn đình chiến, các gơm thông báo cho Hoa Thịnh Đốn cho phép các ứ quan đưa ra một giải pháp hòa giải về Cát Sơ Mia, nhưng chỉ đưa ra khi nào LHQ đã thất bại.

Sau khi có tin đình chiến, giá thị trường chứng khoán ở Luân Đồn lên đều.

HOA THỊNH ĐỐN 22-9 Reuter Thống Thống Johnson khi loan tin

Chúng ta sẽ không bán vẽ việc đó». Ông cho các kỹ giả biết rằng Ngô Giác Đài vẫn giữ chủ trương đã hoạch định sẵn từ trước :

«Việc xử dụng hơi cay để đẩy phiến động là trước đây vẫn hay giữ công vẫn đành quyền cho các cấp chỉ huy ở địa phương, tuy nghĩ xử dụng

Vì Tự lệnh Phái bộ Việt trợ quân sự Hoa Kỳ ở Việt Nam bao giờ cũng nắm được quyền quyết định về việc ấy».

Việc xử dụng hơi cay, cũng đại loại như các bom-yếp phiến động mà Cảnh binh ở miền nước vẫn dùng — đã gây ra những cuộc bàn cãi trong số những người chỉ trích chính sách của Hoa Kỳ ở Việt Nam.

Báo chí vẫn đưa phát tin nhà Cộng sản đang đã lợi dụng việc kỳ thị của Hoa Kỳ để tuyên truyền, đã kích Hoa kỳ và lập những lời lẽ cao trong thời chiến tranh Triều Tiên, nêu ra trường hợp Hoa kỳ dùng những phương pháp tiến vào mình.

Ngày giác đài đã được khuyến khích vì những bài bình luận trên báo chí mới đây tán thành ý kiến dùng hơi cay không độc trong chiến tranh chống Cộng ở Việt Nam.

Trước đây, ông Cyrus Vance, Thứ trưởng Quốc Phòng đã trả lời câu hỏi của một số Nghị sĩ Quốc Hội : Trước nay chưa hề có một chính sách quốc gia chống lại việc xử dụng hơi cay để đẩy phiến động».

Cho đến nhà Nga sĩ trong bàn tuyên bố do không tin sẽ Tuân cùng bề, đã phải đề nghị cùng mọi quốc gia trên thế giới cần phải chấp nhận những điều khiển đang đề thêm đầu vào lên» trong chiến cuộcÂu—Hồi.

Như vậy là chính phủ tiến hành bao nhiêu mà Bắc Kinh đã «chống mình» được gần trong các việc xây ra trên thế giới ngoài ra không thể «quên lũng» Trung Cộng.

Thêm nữa, Trung Cộng, bằng đường lối những công bàn hoặc các bản tuyên cáo, đã tự bào là đã «làm mất mặt» Ấn Độ tại vùng biên giới hiện tại, tuy đó đã tết thể mà biết chắc đường cũng mặt đâu lấy quá cả kỹ đã tự nhiên sự đã hoặc thực sự bị triệt hạ.

Sau hết, với những tiếu sáo nói trên, Trung Cộng cũng nhằm vào hội nghị A Phi sắp tới tại Alger, nơi đây Trung Cộng có thể tìm cơ tăng mình là một cường quốc mà mọi người cần phải điều xa lánh, vì mình là một nước «yêu chuộng hòa bình».

Trung Cộng vẫn cần đe dọa biên giới

TÂN ĐỀ LI 22-9 Reuter.— Phátngôn viên của Bộ Quốc Phòng Ấn tối hôm nay nói rằng các cán cổ quân sự Trung Cộng ở biên giới vẫn có tính chất khiêu khích.

Trong một cuộc họp báo,phát ngôn viên nói rằng Trung Cộng ở đây, đang vào cái thế khoá. Họ sẽ lợi dụng cái thế đó để làm gì nếu thì chúng tôi không thể nói được.

Trong khi ký thì Thủ Tướng Shastri tuyên bố trước Quốc Hội rằng ông sẽ tiến sang chấp nhận thế đề đề bảo vệ tự do.

Mặt khác theo thì UPI, thì sau khi đi thăm Bắc Việt 17 ngày về ngoại trưởng Anh cho biết rằng các nước Cộng sản ĐôngÂu tỏ ý lo ngại rằng sự can thiệp của Trung cộng,có thể gây ra một cuộc chiến hoàng tiến thế giới. Theo các giới Cộng sản ĐôngÂu thì vụ xung đột Ấn Hồi làm cho sự tranh chấp về ý thức hệ giữa Nga sô và Trung cộng thêm bề sâu rộng.

chiến tranh Việt Nam, và cuộc chiến tranh hiện nay giữa Ấn và Hồi đều do các sự ép nhập của Trung cộng gây ra ».

Ông Bộ trưởng quốc phòng Trung Hoa Quốc gia được coi như là một « người bàng » của quốc gia, cho biết là quân đội Trung Hoa quốc gia sẵn sàng chiến đấu nếu do nguy hiểm.

Phó tổ ý Anh đã chèo

Trung cầu dân ý về vấn đề V.N.

LUÂN ĐỒN 22-9 Reuter.— Hiệu trước Brockway thuộc đảng Lao Động ở Quý Tộc Nghị Viện, chủ tịch Hội đồng Vận động Hòa bình tại Việt Nam đã tuyên bố trong một cuộc nói tuần ở Luân Đồn rằng nếu trung cầu dân ý giữa chúng Anh nam Anh Quốc nói nên ngưng ném bự Hoa Kỳ rút Việt Nam hay không ? nếu Anh Quốc có tham khảo đạng đặc lập đề vấn đề bắt tiến thì Việt Nam hay không ? trên cần bản Việt Nam tự quyền và ngoại quốc triệt thối mới cần cố.

Hiệu trước dự định thăm đề đạt ý nhân gì vào tận cùng bằng trên đó Anh. Ông tiên đoán rằng nếu cả thì hòa không có gì phải bắt hòa bình thì chỉ trong vòng sau 2 tháng nên chiến tranh tại Việt Nam sẽ leo thang và mở rộng đến nước đe nguy hiểm.

PHÂN ƯU

Được tin cụ PHẠM - XUÂN - MAI từ trần, thành thật xin chia buồn cùng anh PHẠM-HUY-THỊNH.

T. M.

Cảm tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Quý giới chức
— Quý bộ đoàn
— Thân, bằng, quyến thuộc và bè con lối xóm

Có đau lòng đến giúp đỡ, phúng điếu, phân ưu và tiễn đưa linh cữu Vợ,

— Mẹ,
— Mẹ vợ và,
— Bà ngoại của chúng tôi là bà

VŨ-ĐÌNH-KÍNH

nhũ danh BÙI-THỊ-ĐỨC (thất lộc ngày 19-9-65, hưởng thọ 58 tuổi) đã vượt sa nghĩ cuối cùng tại Bình Hòa Xã.

Trong lúc tang gia bối rối, sơ ở điều chi sơ sót, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

— Chồng : Vũ-đình-Kính.
— Con trai : Vũ - hữu - Chánh, Vũ-hữu-Xác.
— Con gái : Vũ-thị-Phượng, Vũ-thị-Rương, Vũ-thị-Hậu, Vũ-thị-La, Vũ-thị-Ngọ.
— Con rể : Đặng-văn-Công và các con, Phạm-kim-Tăng và các con.

Phân ưu

Được tin Ông LÊ-QUÝ-QUÁN con ông Hội viên Hội Quán Vựt tại Quảng Ngãi.

— Ông Chánh Hội Trưởng Hội Bắc Việt Tương Tế Sàigòn.
— Quý Cụ, quý Ông, quý Bà và thân hằng cố hữu đã giúp đỡ, phúng điếu, phân ưu và tiễn đưa linh cữu cha con, chồng, anh, cậu và bác chúng tôi là :

Ông LÊ-QUÝ-QUÁN

cùng hai con từ trần ngày 16-9-1965 đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Nghĩa Trang Bắc Việt.

Trong lúc tang gia bối rối, sơ ở điều chi sơ sót, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ :

LÊ-QUÝ-QUÁN

Nhũ danh :

LÂM-THỊ-LỘC

Đồng tang gia bối tộ.

PHÂN ƯU

Được tin Bà Ngoại anh TrịnhThái Tường tạ thế tại tư thất ngày 20.9.65.

Thành thật phân ưu cùng anh Tường và gang quyến, cầu chúc hương hồn Bà sớm về cõi Phật.

cô THANH-LOAN
VIỆT-LONG

TOÁN-LÝ-HÓA — ĐỆ NHỊ A — B
KHAI GIẢNG NGÀY 1-10-65 TẠI TRƯỜNG VĂN - HỌC 322 Phan-Thanh-Giản — SAIGON
Ghi tên và giờ chế trực tại Văn Phòng

Lớp LÝ HÓA ĐỆ NHẤT A — B
G. S. HUỲNH - NGỌC - TIÊU
KHAI GIẢNG 1 - 10-65 SÁNG ● CHIỀU ● TỐI
Ghi tên tại 135A THÂN-QUÝ-CẤP SAIGON

1-10-65 mở TOÁN-LÝ-HÓA
(Khóa học 3 tháng, mỗi tuần học 3 ngày)
THẤT (1 lớp) LỤC (3 lớp) NGỌ (4 lớp) TỬ (5 lớp)
ĐẶC BIỆT : Tài liệu giáo-khoa (Phát khóa mua) do G.S. LÊ-XUÂN MAI, Khoa học Cử nhân biên soạn. PHỤ TRÁCH : Giáo sư MINH, THANH, CHÂU, LÂM, SƠN, cô BÀY, Cô TUY EM, Cô MIÊN
(4 tầng lầu mát mẻ, kiến trúc tối tân)
Trường LAM-SƠN 105 đường Bà Cả Saigon (61/2 105 Ph.Đ.Phàng)

CÁO THỊ HỒI GIÁ
—o—
CÔNG TRƯỜNG TÁI THIẾT DINH ĐỘC LẬP
(vào cổng Huyện Trần Công Chúa)
NƠI VÀ NGÀY HỒI GIÁ :
— Văn Phòng Công Trường Dinh Độc Lập vào hồi 15 giờ ngày 5-10-1965.
MỤC TIÊU HỒI GIÁ (4 lô) :
Lô thứ I : Cung cấp 3.000 viên gạch men 15x15, hàng Nhựt.—Cung cấp 600 bao xi-măng trắng hàng Đài Loan.
Lô thứ II : Cung cấp 200 thước khối đá xanh xay cỡ từ 10 ly và 20 ly. Cung cấp 800 thước khối cát to và 400 thước khối cát nhỏ.
Lô thứ III : Cung cấp 25.000 kí lô đá trắng cỡ 1,50 ly. — Cung cấp 10.000 kí lô sạn trắng cỡ 1,50 ly.
Lô thứ IV : Cung cấp 40 tấm thau dầy 3 ly cỡ 2,00x1,00. — Cung cấp 160 tấm thau dầy 2 ly cỡ : 1,30x0,63.
THANH TOÁN : Bằng chi phiếu (chèque).
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LÁY GIẤY KỶ QUỸ
— Văn Phòng Công Trường Dinh Độc Lập.
Sàigòn, ngày 21 tháng 9 năm 1965
T.L. Trưng tế PHAN-VĂN-BIỆN
Chủ Tịch Uỷ Ban Mua Sắm vật liệu
Đại ủy TRẦN-ĐÌNH-CHƯƠNG

HELP WANTED
For work in the provinces and Saigon : Qualified Vietnamese-English Interpreters and Translators, Agriculturists, Mechanics, Engineering Aides, Clerk-Typists and Secretaries.
Write P.O. Box B. 6 Saigon, stating qualifications and experiences.

SÁCH ĐỆ - NHẤT
Xin gửi cho Bộ VẬT-LỰ-HỌC và Bộ TOÁN VẬT LÝ của G. S. PHẠM-ĐÌNH-ÁI

CÁO THỊ ĐẤU THẦU HẠN CHẾ
(LẦN THỨ BA)
—o—
— MỤC ĐÍCH ĐẤU THẦU : Công tác sửa chữa, tráng bị và khai thác khách sạn Pacific, Vũng Tàu.
— THỜI HẠN KHAI THÁC : 3 năm
— KỲ QUỸ TẠM : 150.000đ.00
— KỲ QUỸ THIẾT THỰC : 300.000đ.00
— NGÀY GIỜ XÉT ĐƠN DỰ THẦU : 11-10-1965, hồi 10giờ
— NGÀY GIỜ MỞ THẦU : sẽ thông báo sau
— NƠI NHẬN ĐƠN DỰ THẦU VÀ MỞ THẦU : Nha Quốc Gia Du Lịch, 25 Bến Bạch Đằng, Saigon.
— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Trong giờ làm việc tại :
— Bộ Tài Chánh.
— Tỉa Thị Chính Vũng Tàu.
— Nha Quốc Gia Du Lịch.
Saigon, ngày 21 tháng 9 năm 1965
GIÁM ĐỐC NHA QUỐC GIA DU LỊCH

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y-TẾ
SỞ TIẾP-TẾ VÀ CUNG-CẤP DƯỢC-LIỆU
CÁO-THỊ
ĐẤU-THẦU CÔNG-KHAI
(LẦN THỨ HAI)
—o—
— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU : Ngày 15-10-1965 hồi 9 giờ sáng tại Bộ Y-Tế, 59 Hồng-Thập-Tự Saigon.
— MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : Cung cấp hóa dược phẩm cho Bộ Y-Tế năm 1965.
— TỔNG GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 70.000.000đ00
— KỲ QUỸ TẠM : 100.000đ00
— NỘP DANH SÁCH DƯỢC PHẨM TƯƠNG TỰ HOẶC CÓ CÔNG THỨC PHỐI HỢP
Ngày chót 12-10-1965 trước 9 giờ tại Sở Thanh-Tra Y-Tế, 59 Hồng-Thập-Tự Saigon.
— CẤP GIẤY PHIẾU NỘP KỲ QUỸ TẠM : Ngày chót 11 tháng 10 năm 1965 — vào giờ làm việc tại 699 Trần Hưng Đạo Cholon.
— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Tiếp-Tế và Cung-Cấp Dược-Liệu, 699 Trần-Hưng-Đạo Cholon.

Đi xa thức đêm Lao-lực nhiều
Cửu-long-hoàn
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Bổ-huyết, Dưỡng-tâm Trang-thận
Tổng Phát hành : PHƯỚC-LINH 110 Bến Khương-Tử - CHOLON
KN.5/61 20-11-63

DẦU TRÀM HUẾ
HỒ-ĐẮC-NGHĨ trước GaHuế Nguyên chánh sở Tuần sát Trung Nguyên — Trung-Phần. Hiện-hướng Bắc Hội Chợ Saigon. Đang bán dầu Hồi Chợ Huế. Dùng nó hớp khi mới đau mình hay sanh đờ.
KN.BYT số 637 ngày 14-1-64
Đã có bán tại Nhà Sách THANH - TUÂN 56 Đại-Lộ Lê Lợi SAIGON

THỨ NĂM
HÀNG TUẦN
QUÍ BẠN ĐỌN ĐỌC
TIỂU THUYẾT
Thứ Năm
Tuần báo thu và truyện Bản chạy nhất Việt-Nam

KHI BỊ ĐAU ỐM
Đừng coi thường bệnh No Hơi, Đau Tim hay mệt, tối mắt ngũ, kém ăn bồ hết cùng thường sinh ra chán nản. Mới tới ngay nhà thuốc :
Kim-Tân
311 Hai Bà Trưng Tân Định
B.T. : 24.478
Có thầy coi mạch, đung thuốc không bị tiền mất tật nang.
Nhà thuốc KIM TÂN trước cửa Tân-Định đường Trần nhân Thạch trông thẳng vào quầy hàng có treo cái khánh màu Nâu.
K.N. số 670 17-1-64

Có thai... ỌA MỬA
BÓN... MỆT, MỎI LƯNG có huyết dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) Téléphone 20544.
K.N.BYT số 534 ngày 20-11-63

THUỐC XÒ NHÀNH MAI
XÒ ĐÀM ĐỘC, phàn bón sau khi ăn rất khoẻ khoắn
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắt Chân, (gần chợ Tân Định) K.N. B.Y.T. số 535 ngày 20-11-63.

TIN MỪNG
Được tin mừng ngày 26-9-65, Ông Sa NGUYỄN-DUY-NINH sẽ làm lễ vu quy cho con là cô NGUYỄN-THỊ-BÍCH đẹp duyên cùng cậu BỒ-HỮU-DŨNG. Xin thành thực góp vui cùng hai bộ NGUYỄN — BỒ và chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.
Ô. B. ĐẶNG - VĂN - SƯNG

1-10 mở TOÁN-LÝ-HOÁ
ĐỆ THẤT — LỤC — NGỦ — TỬ — TAM — NHỊ A. B.
Luyện Thi T.H.Đ.N.C và TỰ TÀI
G. S. HOÀNG-TƯƠNG-THỤY
Ghi tên tại trường ĐỨC-HẠNH, 135 Trần-Quý-Cáp Saigon

Trường CỘNG - HÒA 335/4 PHAN T.GIẢN
Ngày 1 th. 10 khai giảng 3g. Chiều
ĐỆ NHỊ HỌC LẠI AB
CHỈ NHẬN HỌC SINH GHI TÊN TRƯỚC

TRUNG HỌC TƯ - THỤC THƯỢNG - HIỀN 141 Tr. Q-Cáp Sg
1-10 SÁNG ★ CHIỀU ★ TỐI mở thêm
1 ĐỆ NHẤT A — 2 ĐỆ NHẤT B — 1 ĐỆ NHẤT C
2 ĐỆ NHỊ B (Học Lại) 1 ĐỆ NHỊ A (Học Lại)
1 ĐỆ NHỊ C — 2 Lớp TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHỊ A—B
Chỉ nhận học sinh ghi tên nơp Học phí trước

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH GIA-ĐỊNH
TY CÔNG-CHÁNH
NGÂN-SÁCH XÂY-DỰNG NÔNG-THÔN
Tài-Khóa 1965
CÁO-THỊ ĐẤU-THẦU CÔNG-KHAI
LẦN THỨ BA
NƠI, NGÀY VÀ GIỜ ĐẤU THẦU : Tòa Tỉnh Trưởng Gia-Định ngày 30-9-1965 hồi 10 giờ
MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU : La dây ghét
Cung cấp nhân công, dụng cụ và vật liệu cần thiết để sửa chữa Cầu Rạch Ông Lớn trên đường Trần-xuân-Soạn đài theo Kinh Đội Tân Thuận trong địa phận Quận Nhà Bè.
ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 1.563,065đ.24
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ CÔNG TÁC : Tỷ Công Chánh Gia-Định, số 14 Đại Lộ Chi Lăng Gia-Định trong những ngày và giờ làm việc.
GIA-ĐỊNH, ngày 21 tháng 9 năm 1965
T.L. TỈNH-TRƯỞNG
PHÓ TỈNH-TRƯỞNG HÀNH-CHÁNH
Ký tên : NGUYỄN-THÔN-ĐỘ